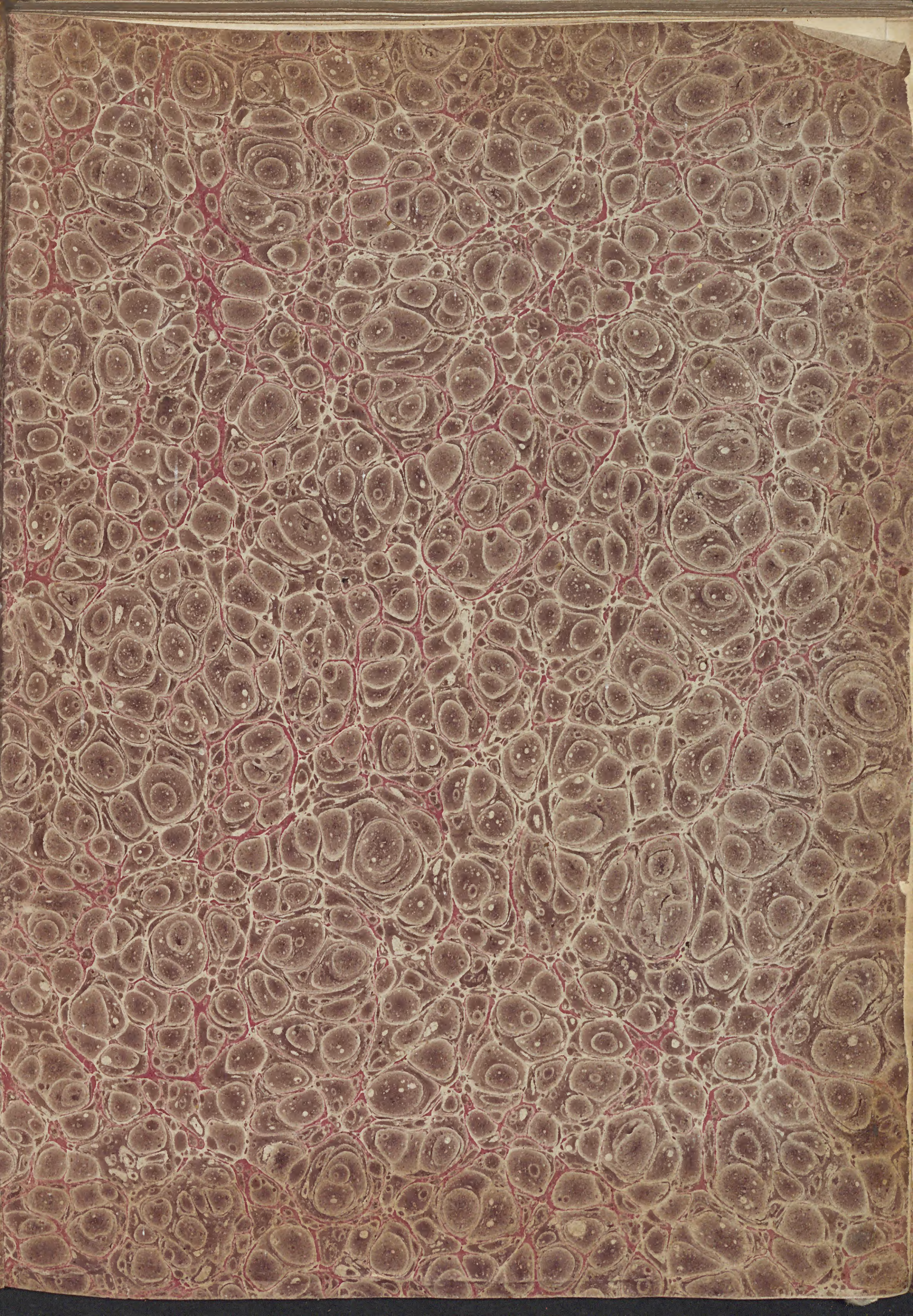
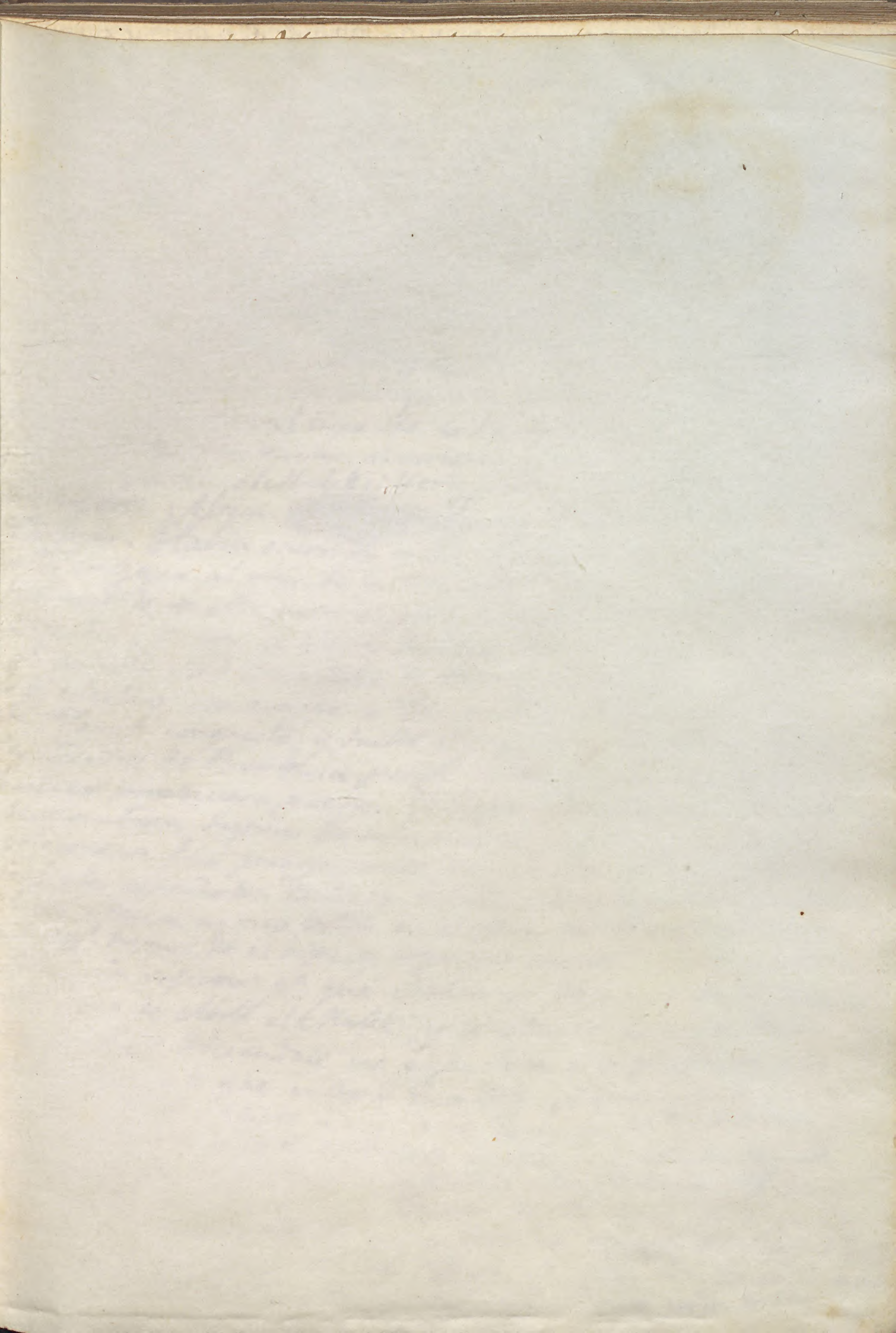








traduccion del Ydioma Arabe al Español: aunq. no van bien coordinadas las oraciones; siendo el objeto de traducir mas a la letra, q. no al sentido de lo q. en si contiene [illegible] mo.

En el nombre de Dios clemente y misericordioso [illegible] nos a Dios nuestro señor y principe [illegible]

Noticia del Puerto de Gibraltar.

Es un monte llamado monte de la victoria, habiendo sido por él el principio de la entrada a la otra costa de Andalucia luego que pasó Tarig (Dios tenga misericordia de él) a ella. El paso de Tarig a la costa de España fué despues que envió Muza (hijo de Nazir Dios se compadezca de el) a la misma costa varias divisiones por orden del Principe Vlid hijo de Abdi el Maliki; y esto siendo Muza Prefecto por Vlid en ~~Africa~~ Africa [illegible] Tarig Prefecto de Muza en Tanger. Habia ocurrido entre Julian y Muza acerca de lo q. esta contiguo al mar de la otra costa una intima correspondencia llamandole a ella para el paso y entrada en la Ysla Verde. Escribió Muza a Vlid dandole noticia sobre este asunto; a lo q. contestó Vlid diciendole lo experimentara con varias divisiones lo q. efectuó con enviar a Tarig. Despues de esto por mano de Tarif conquistó y halló riquezas y cautivos. Volviose a las tierras de Berberia porq. habia en ella con los infieles Berberiscos una nueva guerra. Y luego q. entraron en la religion mahometana despues de una enorme guerra y muchos de ellos prisioneros fué progresando por grados la conquista de los infieles españoles. Entonces volvio este esquadron incolume e hizo Muza un rico botin en el paso del otro esquadron en el año q. despues de él dixo; y luego que llamó Julian a Muza para Andalucia refiriose q. fué Muza al Principe de los creyentes Vlid hijo de Abdi el Maliki, y lo cercioró en el particular. Respondio el Rey diciendole no expusiera a la perdicion a los Musulmanes; a lo que contexto diciendole: ¡O principe de los creyentes [illegible] embiaré a mi siervo Tarig con los Berberiscos, y si [illegible] lo q. se pretende será para nosotros, y si saliesen dañados, [illegible] contra nosotros: es decir no tenemos nada q. temer. Y le ordenó [illegible] a la costa de España. Despues de esto llegó Julian con su hija ~~[illegible] del Palacio del Rey Dn. R~~ ~~[illegible] Ceuta [illegible]~~ a Ceuta q. habia dexado el Palacio el Rey Dn. Rodrigo &c. Muza estaba en Africa y donde Dn. Julian

se fue á él y le hizo descripcion del estado de España, su bondad
y su inmediata voluntad á facilitarles hombres, y lo q.e era impe
dito á su estado. Muza le contesto, creia en su ingenuidad, m
no tenia en aquella cosa algun punto de Religion. Tomó, Tulu
los hombres q.e entraron con Tarif, é hicieron correrias sobre aquel
tierra (esto es España) ó sobre la tierra q.e está inmediata al sitio donde dese
barcaron, y volviendose ricos, é incolumes ó en buen estado. Se aquieto
Muza, y puso su atencion y consideracion sobre haber embiado a Ta
rig con los Berberiscos. El paso de Tarig á la costa de España fue de
la parte de Ceuta, y desembarcaron cerca del Monte sobre una Ysla
pequeña que hace frente a la ciudad q.e está á su falda. es una ys
pequeña en quanto tiene una milla de longitud y de latitud. Tiene
por limite ó termino un rio grande q.e desciende de los Montes de
Ronda y sus inmediaciones. Son muchos montes elevados q.e hac
frente de las tierras de Berberia los Montes de Fafasi y de Jabti y
otros, y por el nombre de esta ysla pequeña se llama esta ~~Costa~~ Cost
ysla, y no las tierras de la otra costa son ysla por la contiguidad
de su tierra, y su extension hacia las tierras de Turquia y den
tierras de infieles: como: Flandes, Ytalia, Alemania. No hay
en la ysla dicha al presente alguna poblacion ni fabrica. El
Puerto de Gibraltar es grande extenso en tirania y opresion: sobre
su puerta tiene una fortaleza inaccesible, ~~[illegible]~~ siendo una con
struccion buena, excelente. este puerto está todo lleno de armas, y la
nones, y es el lugar donde pernoctan los centinelas y gente de
la guardia, y es sobre todo el puerto. Se extienden
sus murallas con las ~~[illegible]~~ falda del Monte q.e baxa desde
el castillo hasta la ciudad con dimension de una milla. sobre la
costa u orilla del mar hasta llegar á la ciudad, á la que llegan
las embarcaciones. Es una ciudad mediana q.e se acerca mas á peque
ña, la mayor parte de sus habitantes son soldados y pasan en sus casas
segun es su significacion. No hay en esta ciudad algun grande
comerciante, ni habitante, como sucede en las ciudades grandes.
esta ciudad está destinada para habitacion siendo un culeo, y a la
parte opuesta q.e hace frente están la tierra de los Ysmaelitas, ó Musul
manes, y de ella es favorecida ó socorrida Ceuta con alimentos
a sus habitantes y pobladores por ser proxima é inmediata la dis-
tancia, pues no hay otra cosa mas proxima en todas las tierras de la
otra costa. La dimension q.e hay entre las dos, por el mar son quince
millas. Son muy numerosas las guardias de esta Costa, y ~~[illegible]~~ sus
desvelos, ~~[illegible]~~ cuidado y atencion ~~[illegible]~~ es hacia lo
que hace frente ~~[illegible]~~ el monte de la conquista, esto es de las tierras
berberiscas, pues, no tienen otra observacion y seguridad de ella sino
por lo que han aprendido en sus historias ó cronicas.

Afirman entre ellos q. jamas pasó alguno á la otra costa por el mar
sino de la parte de berbería, ni se conquistó la otra costa al prin-
cipio, ni se pasó á ella despues ~~del primer~~ de aquello hasta pa-
sado mucho tiempo del paso a ella de nuestros Reyes Moyorra-
bes Dios tenga misericordia de ellos, sino de lo q. hace frente
al monte de la victoria, y hace frente á Tarifa. Y la causa de lla-
mar á esta ciudad Tarifa es, porq. luego q. Muza hijo de
Nasir Dios tenga misericordia de él fué Prefecto en Africa
por Ulid hijo de Abdi el Maliki Dios se compadezca de él, y
Tariq Prefecto por Muza en Tanger, entonces entró á
conde D.n J. Julian el proselito de la Ysla Verde con este mo-
tivo escribió Muza á Ulid sobre el particular, y le contestó
en estos terminos: experimentalo con varias divisiones, y no ex-
pongas á los Musulmanes en una tierra dura, vigorosa que in-
funde miedo: Volvió Muza á escribir diciendole no habia en
estas tierras algun brazo de mar q. pudiera impedir su
proffecto = volvió á insinuarle lo experimentára con varias divi-
siones y en el asunto conforme a lo prevenido. Embió Muza
a un hombre de los berberiscos de division (se llamaba Tarifa
y por sobrenombre Abuzaraha) con cien hombres de a caballo
y quatrocientos de a pie: pasaron en quatro naves,
y desembarcaron sobre la costa del mar de españa (Andalucia,
en un lugar conocido hasta el dia de hoy por Ysla de Tarifa, (y
tomó este nombre por haber desembarcado allí el dicho Tarifa.
Se internaron desde ella sobre lo q. esta inmediato ó conti-
guo á la costa de la Ysla Verde. Hallaron cautivos y muchas
riquezas volviendose incolumes ó en buen estado. Lo q. hace fren-
te al monte de la victoria de nuestras tierras es el monte de
Belionex, conocido por monte de Muza. Se llama el monte
de Belionex por el nombre de una ciudad situada en él
antiguam.te Y aun han quedado vestigios de cimientos y mu-
ros y de sus arboles es lo demas q. hasta aora demuestran su
existencia. está á la parte occidental de Ceuta, y hay de dimen-
sion entre estas dos cerca de dos millas. A la parte occi-
dental de Belionex hay fuentes de agua dulce conocidas
antiguam.te por fuentes de serpientes; opinan q. ciertam.te
son fuentes de serpientes, de las q. bebió Alhadir, la paz
sobre él; y en el sitio de aquellas fuentes una piedra.

"Opinan otros historiadores q. junto aquella piedra dexo
"el joven Muza el pescado. Lo q. hace frente á Tarifa
"es el Alcazar pequeño, el q. tiene por limite las
"tierras de Anyora (Anyora, pues no hay otro mas
"inmediato en todo el estrecho".

Y fue nuestra llegada á este puerto la tarde del
Miercoles y dia de nuestra salida al mar de la ciudad
de Afraga inmediata á Ceuta. Hallamos en el Puerto
una nave preparada y llena (ó tripulada) con pertrechos
y soldados y lo q. le corresponde de instrumentos. La
habia enviado el Duque q. habita en la
ciudad de San Lucar por orden de su grande (Rey)
y es al q. le llegan las ordenes ó quien pone fin ó termi-
na los asuntos de toda aquella costa y es Magnate de los
grandes, pues no hay entre ellos autoridad
en asuntos de la costa inmediata á nuestra tierra
sino quien tiene nobleza grandeza, y por sobre
nombre Duque ó Conde y otros.

Era esta embarcacion grande la q. enviaba
el dicho Duque por mano del Gobernador de Cadiz,
arribó en Ceuta (Dios la vuelva casa del Yslam)
y luego q. se movió el levante no les permitia permane-
cer en las inmediaciones de Ceuta ni en sus alrededores.
Con este motivo se volvieron al puerto del monte de la vic-
toria, permanecieron alli esperando ó aguardando q. el Viento
les facilitara la vuelta al puerto de Ceuta. Permanecieron
alli hasta q. nos condujeron y entonces descendimos por
el Tahar de Ceuta (inmediacion) salio la gente de Ceuta y
con ellos el hijo del Capitan y nos cercioraron de
aguardaban la llegada de la embarcacion, la q. nos dije-
ron estaba en el monte de la victoria, pero q. ó la enviá-
rian, ó que pasariamos el estrecho en barcos pequeños
por su ligereza en el paso, agilidad y vehemencia
de su carrera.

Nos prepararon tres embarcaciones pequeñas rectamente dis-
puestas, y tripuladas con soldados y cañones q. las defendian
Nos embarcamos hizimos con la memoria y defensa de Dios medio
dia hasta q. llegamos al dicho Puerto, y nos trasladamos de
las embarcaciones pequeñas a la que alli nos estaba pre-
parada, adelantandonos hacia a la inmediacion de la ciudad
del monte de la victoria. Pernoctamos en la nave y lue-
go q. de medio la noche. se conmovio el mar contra nosotros
fortaleciendo sus movimientos, y vatiendo reciprocamte. sus olas, y
la embarcacion se balanzeaba hacia la derecha, y se veia el capa
como se revuelcan las bestias hasta que nos entró el terror y el
miedo q. duró hasta q. salio la aurora y ordenamos al capitan
de la nave volviera con nosotros hacia la entrada del Puerto, de
de donde entramos. Pues es un lugar apartado de los vientos
y de la mar, siendo él ~~es~~ como una alberca de agua. Arri-
vamos o mas bien dimos fondo debaxo del castillo y á la
sombra del monte de la victoria. Estuvimos alli ocho dias
aguardando q. los soplos del levante nos facilitara el camino
para Cadiz, a donde era nuestro objeto é direccion. En él
estaban prontos, preparados los cristianos para salir á nuestro
encuentro, y reunian sus pinttas ó turbas á su manera.
Y en el espacio de nuestra estancia en el puerto dicho, fue el
gobernador de la tierra diferentes veces á nosotros, y nos visitaba
todos los dias ([illegible]) con frutas verdes y secas escusandose
de su tosquedad: hasta q. percivio uno de nuestros compañeros
los soplos del levante á la media noche del miercoles, la octava
de nuestra llegada al puerto dicho: Era nuestro dicho compañero
practico en las circunstancias del mar por la disposicion de su
viaje en él; y el capitan de la nave quando se advirtio esto
estaba sepultado en su sueño; lo hicimos despertar y lo cer-
cioramos de los movimientos del viento. Nos partimos inme-
diatamte. y salimos de aquel nuestro lugar, y quando salio la
aurora miramos de frente la ciudad de Tarifa y es una
ciudad mediana sobre la orilla del mar, sobre la extension de
la tierra, y ciertamte. tiene este nombre por haber desembarcado
en ella Tarif como antecedentemte. queda dicho. Y de nues-
tras tierras le hace frente el Alcazar Pequeño el q. ante-
riormte. queda dicho.

Y no dexamos de marchar hasta llegada la oracion del medio dia; entonces vimos la ciudad de Cadiz; y es una ciudad grande sobre una ysla en el mar y tiene una punta q.e se estiende hacia la tierra. El mar la rodea cerca de siete octavas partes. Tiene un puerto grande, no se determina su dimension por su amplitud ó extension. Hay en el embarcaciones grandes y pequeñas quantas no se pueden numerar. Y siendo ciudad grande se dirijen a ella los caminantes y comerciantes de todas partes; llegan á ella con todos vientos, y entran en ella los cristianos de todas las campañas, ó ciudades vecinas, ó q.e se acercan con objeto de la compra, y venta, del trato y del servicio. Se congregan ó reunen en ella embarcaciones pequeñas las que traen auxilios y alimentos de comida, frutas y demas: el numero no se puede contar.

Y luego q.e vio el Gobernador de la tierra q.e los soplos del viento por aquel dia nos presentaria á ellos, dispusieron para el encuentro grande aparato y q.e prepararon con gran pompa, reunieron los Soldados, y los cavallos q.e tenian cargaron los cañones de la parte del mar y de tierra, y salieron hacia la mar aguardando nuestra llegada, y quando nos acercamos á la ciudad como a dos millas de distancia llegó á nosotros el capitan por orden del Gobernador en una embarcacion adornada con tapizes, seda y vestidos de lo mismo; estaba pendiente colgada de la embarcacion una vandera (ó gallardete) con las armas del Tirano (nombre q.e le dan á los Reyes europeos) subio á la nave y dio la paz q.e embiaba su grande (gobernador) y se excusó por su lengua del corto aparato para el encuentro. Baxamos de la grande embarcacion para la falua, y nos dirijimos á la ciudad hallando á su Gobernador parado en la punta del muelle, habiendo salido con él quantos habia en la ciudad de hombres, mugeres, y jovenes. No dexó en la ciudad musico alguno (tanto de los q.e tocan flautas &c. como los q.e tocan violin platillos &c.) q.e no le hiciera presentar, ni dexó en los muros de la ciudad, ni en las embarcaciones grandes algun cañon sin descargar.

Nos encontramos el Gobernador dicho, (siendo el mas excelente encuentro) se alegro con nosotros con extrema alegria. Salieron á nuestro encuentro quantos habia en la ciudad de Cadiz de esclavos, hombres, mugeres y niños; y ellos alegres publicaban la protestacion de la fe haciendo la oracion a Dios sobre el profeta (صلى الله عليه والسلم) é invocaban el auxilio para nuestro señor defendido por Dios excelso. Les reiteramos, y prometimos el bien de nuestro señor (Dios lo corrobore) sin que jamas los abandonase, mientras que permaneciera la virtud de Dios sobre él. Hubo entre ellos aquel dia fiesta por la feliz nueva, cuyo placer era concedido de Dios excelso por mano del principe defendido particularmente por Dios, afirmandoles que nuestro señor (Dios lo corrobore) no tenia otro objeto ni intencion en reunir a todos los cristianos á las cadenas de la esclavitud, sino con el fin de redimir á los Musulmanes del poder del enemigo de Dios (عدو الله) y yo dire: (اذله الله) se complacieron por la embiada a ellos del Rey, Dios lo conserve y nos perpetue su existencia.

Nos entro el Gobernador dicho en la ciudad y nos dirigio á una casa grande preparada para nuestro hospedage. La habia pertrechado con varias cosas, o varias figuras o formas, y no dexo de visitarnos él y los grandes de la tierra aquel dia y toda la noche hasta la mañana. Despues comenzo a preguntarnos qual era nuestro objeto en el viage, y si por ventura teniamos necesidad de permanecer cerca de él algunos dias para descansar. Le diximos no nos era posible permanecer en algun lugar mientras que no llegaramos á las tierras que eran nuestro objeto, siendo el Tirano (el Rey) a quien nos dirigiamos. A que nos respondio que ciertamente era esta la voluntad de su señor y Rey, y él se alegrará con vuestra presencia, pues aguarda prontamente vuestra llegada. Convenimos en salir por la mañana a pasear, para lo traxo dos coches y en ellos salimos por la ciudad, y nos fue manifestando barrio por barrio todo lo que habia en ella. Es una ciudad grande bien poblada, sus plazas llenas

de comerciante y gente del comercio para vender y comprar. No tiene esta ciudad muralla sino de la parte del puerto, (o donde esta el muelle) siendo en las otras partes el mar su muralla por su brabura y por la falta de entrar en ella embarcacion nes hay en ella piedras y demas &c.

Y a la mañana siguiente madrugó el Governador dicho, y quantos con el estaban para disponer nuestra marcha, habiendo ya salido segun la costumbre ~~quantos~~ los soldados y caballeria q. habia en la ciudad, y ademas toda la gente para ver nuestra despedida; habiendo anticipado la noticia o mas bien hizo fueran delante varios de los amigos al Puerto de Sta Maria para comunicar les la noticia de nuestra llegada a ella, con el fin q. dispusieran el lugar de nuestro hospedage.

En la mañana del dia que salimos de cadiz mientras q. nos disponiamos para la marcha, llegó a nosotros un sacerdote de los cristianos sacerdote ~~q.~~ de Turquia natural de las tierras de la gran Costantinopla y nos dio la noticia de la victoria concedida por Dios al exercito Musulman. El Sultan Soliman (Dios lo ayude con su auxilio) habia recuperado la ciudad de Abin Algaradi, su prefectura y lo q. habia en sus inmediaciones. Se habia sido obligado a destruir sus muros, y estaba ya ocupado en reedificar lo q. habia sido destruido; ~~[illegible]~~ habia puesto de artifices y sirvientes para la reedificacion de los muros doce mil hombres. Nos alegramos con esto por haber dado Dios el celso auxilio a los Musulmanes. Aguardaban los cristianos la victoria de aquella ciudad y volverla a poner fuerte y poderosa. Refirieron esto como la mas excelente relacion.

Salimos hacia la mar y hallamos la alua a la que descendimos desde la nave, y estaba como ~~[illegible]~~ en el primer estado (esto es con los mismos adornos): nos embarcamos con la memoria de Dios excelso, y nos dirigimos a la ciudad de Santa Maria por el mar; y hay de distancia entre las dos ciudades seis millas, pues en menos de una hora de camino estuvimos cerca de la ciudad dicha. Hallamos en

lla un esquadron de caballeria q. excedia su numero de ciento; habi-
endo salido a nuestro encuentro manifestaron alegria y regocijo q.
fué patente, en cuyo tiempo fondeamos en la ciudad de S.ta Maria.
hallamos en la orilla de su mar mucha gente de hombres, mu-
geres, y niños, habiendo salido su Governador y el Juez eclesiasti-
co para el encuentro, y con ellos dos cochas para nuestra con-
duccion, y quando nos encontramos practicaron lo recto, siendo
un excelente encuentro q. no se les puede negar. Entramos
en la ciudad y dieron vuelta con nosotros por todas sus calles,
casas, y plazas. es una ciudad grande, extensa, los edificios
espaciosos, sus aceras u orillas anchas, todas sus calles empedradas,
es una de las ciudades mas grandes de la costa de enfrente
de los q. son conducidos en el comercio, y u ~~...~~ comerciar
con todo esto no tiene muralla q. se interponga entre la ciudad
y el mar, asi mismo lo q. esta contiguo á la parte de tierra.
~~En la punta de~~ En su punta de la orilla del mar hay
una casa ~~grande~~ tiene cerradas sus puertas por lo q. se ~~...~~
entra a ella. Es la casa donde se hospedó el Sultan Spejit ~~...~~
hijo de Ahhamed Eldahabi el q. entró en España. No la
habita alguno, ni permiten q. la habiten; siendo costumbre de los
christianos ciertam.te respetar la casa ~~q.~~ habitó algun Rey de los
Reyes, y tapiar sus puertas. No la habita alguno, y el tener tapia
da su puerta señalan esto en el particular; como hicieron en
Madrid en la casa q. hasta lo presente se halla inhabitada des-
de el tiempo de Carlos Quinto quando gerreó con el Rey de
Francia, lo vencio, lo cautivó, y lo traxo bajo su reynado y
casa de su imperio en Madrid. Se hospedó en la casa dicha,
y permanecio bajo su imperio algun tiempo hasta q. lo dió
libre manifestandose propicio a el. Dexaron la casa q. habia
habitado segun el estado q. tenia, y cerraron sus puertas con
la tapia q. le hicieron y es conocida y notoria

Y luego q. llegamos á la casa del hospedarse en la ciudad
de S.ta Maria presentaron sus gentes y grandes la paz y bien
venida, manifestandose ellos contentos á grande, siendo el encu-
entro elegante y alegre qual no hubo en otro q. ellos. Y no

dexaron de ir y venir á nosotros el Governador y el Juez
Eclesiastico hasta q. estendió la noche su velo, y prolongó el
la constelacion de Geminis su carrera. Por la mañana temp.
no se presentó á nosotros cierto de los grandes del Duque q.
está encargado en los asuntos de esta costa, y habita en
la ciudad de San Lucar, escusandose del modo de su venida,
pues el estar enfermo le havia impedido presentarse á
nosotros en otra manera: Aceptamos su escusa.

Salimos de la ciudad despues q. salieron tambien sus
habitantes para ver la despedida. Salieron el Governador y
Cadi dichos, el capitan de caballeria con su esquadron, y ca-
minaron y fueron con nosotros á distancia de tres millas, hasta
que llegamos al termino conocido entre ellos q. separa
lo q. pertenece á su gobierno y al de la ciudad de Xeres.
Se apearon los grandes y todos los q. salieron con nosotros, nos
despidieron despues q. se escusaron por la poquedad; y nos dixe-
ron este es el termino q. separa
o hace linde entre nosotros y el Governador de
la otra tierra (Xeres) la q. nos hace frente, y si nos fuera
posible aumentariamos nuestro camino con vosotros todo el dia.
es grande y de bastante consideracion por vuestra embaxada.
Y por un ojo honrarán á mil ojos. cuya traduccion creo
(sea:) por estar á la presencia no faltarán mil ojos
q. os honren &.

Nos despidieron alexandose de nosotros, y andubimos lo
q. quedaba de camino. Llegamos á la ciudad de Xeres,
en la q. hay tierras dilatadas, separadas de la ciudad, con ar-
boledas y rios; en ellas hay olivares, huertos, viñas, y va-
rios plantios, quantos no se pueden numerar. La ciudad
de Xeres es grande, extensa y sus vestigios señalan fue corte
en lo antiguo, (esto es una de las principales ciudades) y aun
le han quedado de sus muros vestigios la mayor parte de-
molidos y destruidos. Pues ciertam.te los cristianos no tienen
cuidado en construir muros, ni en fortalecer las ciudades,
sino algunas de las q. estan cerca del mar: como: Cadiz
por la parte del puerto; y la ciudad del monte de la vic
toria esta fortalecida, y tiene muros: aunq. no muy elevados

…niendo su fabrica sobre el muelle. La ciudad de Xeres tiene por sobre-
nombre [redacted] Frontera, y es su significacion lo q. hace frente, y é-
...alla en ella [redacted] q. hace frente a la tierra del Ylam, Dios la en-
grandesca. La mayor parte de sus gentes son de los andaluces (llamam[os]
[redacted] andaluces á los moros q. quedaron en españa despues de [redacted]
ultima expulsion, los q. despues se fueron poco a poco haciendo cristia-
nos) y sus grandes los q. se hicieron cristianos; sus gentes son labra-
dores y agricultores. La pasamos por la mañana temprano (: y q.
es el primer espacio de tiempo q. media despues de salido el sol) y
no dexamos de caminar todo aquel dia hasta q. a la tarde llegamos
a una ciudad q. se llama Lebrixa. Es una ciudad pequeña q.
se inclina mas a gente campestre, y tambien tiene vestigios de muros
destruidos y demolidos. Nos salió al encuentro su Gobernador y el
[...]ádi, y nos hospedaron en una casa de cierto de [redacted] grandes y comen-
zaron a continuar para darnos la paz &:
En esta ciudad tuvimos q. cierto de los [redacted] andaluces refi-
rio su ascendencia con señales ocultas no pudiendo manifestarlo sino
con palabras ocultas, y lo q. prevalece en la mayor parte de sus habi-
tantes, con los restos andaluces; sino q. el tiempo se prolongo en ellos si-
endo educados en la religion infiel y prep[o]ndero ultimam.te en ellos la
[inf]idelidad: Dios nos preserve de caer en este estado.
Y por la mañana [redacted] partimos para una ciudad llama-
da Vtrera, y [redacted] hay entre estas dos ciudades tierras dilatadas,
y un campo espacioso habitado en estancias ó cortijos para labrar
los campos. El mayor numero de ganado lanar de los andaluces es sin
pintar, esto es, todo lo mas de su ganado ó es negro ó blanco &: &:
Y [redacted] de la izquierda pasando de Lebrixa para Vtrera en
distancia de dos ó tres millas, está el Guadalquivir q. desciende de
Sevilla, el q. reune en si todos los rios de Andalucia, y caminan
por él las naves desde el occeano hasta llegar a Sevilla, con
distancia de quarenta millas del mar dicho.
La ciudad de Vtrera es una ciudad mediana entre gran-
de y pequeña, y lo principal de sus habitantes son los restos
andaluces. Llegamos a ella la tarde de aquel dia, y hallamos
a todos sus habitantes q. habian salido a rogar a Dios para
que lloviera y ellos segun la disposicion de sus almas ó espiritus,
llevando cada uno de ellos una cruz sobre sus ombros. Los

encontramos en aquel estado quando no les fue posible retroceder: Nos hospedaron en la ciudad en una casa grande á la parte oriental en lo principal de la ciudad; y despues q.e arrojaron sus cruces se presentaron á nosotros para saludarnos con afabilidad y alegria en aquel lugar. Sus habitantes estan dotados de grandeza, y lo q.e prevalece en ellos es la hermosura de hombres y mugeres.

Y ciertam.te vi dos doncellas, una hija del Governador de la tierra, y la otra, hija del Cadi. Eran extremam.te hermosas elegantes y perfectas, qual no vio mi ojo en todo lo q.e miro de las tierras de España q.e mayor hermosura q.e excediera á estas dos. Eran estas hijas de los andaluces y de la sangre del Rey de Granada el último; el q.e vencio á granada, y es el Rey conocido entre ellos por el Rey Chico, que significa Sultan pequeño.

Y ya nos dió noticia en Madrid un hombre llamado D.n Alonso nieto de Muza, hermano del Sultan Ahasan el q.e se apoderó de Granada, q.e ciertam.te las dos doncellas de Utrera eran de su sangre. Y este D.n Alonso es hombre de excelente indole, ya excelente joven, tiene fuerza y valor conocido entre los cristianos, y es contado entre los principales de caballeria y de los hombres esforzados habiendo ido al campo de la guerra, de Capitan de un esquadron de caballeria; y los cristianos lo preguntan por uno de sus esforzados capitanes; y con todo estos se inclina él hacia quien [illegible] la gente del Yslam y refiere su origen ó parentela y se agrada de lo q.e oye de los hechos historiales del Yslam y su gente.

Y ciertam.te nos contó q.e su Madre estando embarazada de él apetecio comer cuscusu, á lo q.e contexto su marido: ¿¿ acaso este fruto el q.e está en tu vientre es de la prole de los Musulmanes?? Y Chanceandose con ella por este motivo, pues no huian de su linage teniendo ciencia de esto y q.e eran de la casa real. Dios nos libre del engaño y del error ó seduccion, y le rogamos la rectitud.

Y de la grande afabilidad de la gente de Utrera ciertam.te se nos presentaron, la noche q.e pernoctamos entre ellos, con algunos frailes de los q.e modifican el canto en sus yglesias: por mano de ellos tocan instrumentos de viento y de cuerda, y entre ellos un instrumento q.e se llama el arpa compuesto de muchas cuerdas y es un leño la figura. Opinan q.e este instrumento es del

Profeta David; sobre él y sobre nuestro profeta la oracion y la paz. Y sobre su figura vi en la mano una efigie de las que colocan en sus casas y habitaciones; pues opinan q.e es figura del Profeta David; sobre él la paz. Todas sus historias y ritos de religion son tomados de las ceremonias de los hijos de Ysrrael y del Pentateuco segun la opinion de ellos; sino q.e lo aumentaron por la separacion q.e ocurrio entre ellos y los judios quando se reunieron contra el Mesias, y se efectuo la enemistad entre ellos por aquel motivo; y no dexan desde aquel tiempo de referirlo en sus ceremonias y creencias viciadas. Y son errores quanto les refiere el Papa que está en Roma. Dios lo confunda con los grandes de su pueblo. (Este es el pan nuestro de los moros q.do hablan de los cristianos.)

Desde la ciudad de Utrera á la de Marchena hay veinte millas. Hay entre estas dos ciudades tierras estensas, espaciosas, dilatadas, y campos llanos. No hay en las tierras de Andalucia montes sino aquellos q.e estan á la derecha del q.e transita por este camino, y se manifiestan á la vista, como: los montes de Ronda y los q.e estan inmediatos. Entre Utrera y Marchena hay un rio grande, sobre el un puente grande construido de escelente fabrica desde el tiempo de los Musulmanes; y sobre este rio fue la batalla Zalaca celebre y digna de collocarla en la historia. Sobre este rio hay una yglesia pequeña, hay en ella una pintura de la batalla de Zulaca grabada en sus muros. La ciudad de Marchena es una ciudad mediana; tiene tambien vestigios de antigua corte, y hasta el dia de hoy se inclina mas su gente a lo campestre: son afables y ellos traen su origen de los Andaluces.

De esta á la ciudad de Ecija hay veinte y una milla. Entre ellas tierras dilatadas, ~~y~~ campos espaciosos con huertas y arboledas; siendo la mayor parte de sus arboles, olivares. En la ciudad de Marchena por la parte de Ecija hay ocho millas todas pobladas de olivares, y en todas las posesiones ó haciendas de sus olivares hay una casa para guardar la aceituna siendo habitacion destinada para este asunto. ~~[illegible]~~ Asi mismo lo q.e esta contiguo a Ecija por el camino de Marchena hay tambien otras ocho millas de olivares ~~adelante~~ á la derecha e izquierda, atras y ~~[illegible]~~ á adelante. Pues la Andalucia está la mayor parte poblada de arboles y olivares.

En las inmediaciones de Ecija, en lo mas elevado de un collado de tierra asomado á la ciudad, hay vestigios de una antigua construccion rectamente fabricada. Opinaron q. ella fué habitacion de un santo de los santos Musulmanes. Vieron tenia gran felicidad, y dexaron su habitacion en el mismo estado q. la hallaron.

Luego q. nos asomamos á la ciudad de Ecija vimos en ella su elegante perspectiva y hermosura, quanta no vimos en ninguna otra de todas las ciudades de la otra costa. Esta en un hoyo de tierra, o en lugar profundo á la orilla de un rio, llamado rio Genil y aun le llaman entre los cristianos con su primer nombre antiguo. Es un rio grande q. desciende de Guadix y del rio Genil de las inmediaciones de Granada y sus montes. Sobre este rio hay lugares deliciosos, huertas, arboledas, molinos ~~[illegible]~~ de agua y varios plantios, quantos no se pueden numerar; ni ~~[illegible]~~ hay en todo lo q. vimos en la otra costa de la Andalucia frondosidad mas hermosa, ni q. tenga mejor vista. Esta la ciudad á la orilla del rio dicho con todo lo q. la ~~[illegible]~~ rodea de huertas, y es agradable la vista de sus casas, las q. estan en las huertas, como si en ellas la esfera girara ó diera vueltas á sus estrellas.

Y ciertamente me vino á la memoria quando presencie la hermosura de este rio, su admirable vista y esplendor, o excelencia el dicho de Tamida poetiza de la Andalucia, la q. hablando de Guadix, dice asi: Manifestaron las lagrimas mis secretos en un valle hermoso y magnifico, sobre un rio: este rio giraba por todo el prado ó huerto, y el prado rodeaba á todo el rio. La cabra silvestre y la hiena cautivaron mi corazon habiendo despedazado mis entrañas: tenia felicidad q. la elevaban á clamor, y este amor impedia mi sueño. Quando extendia sus cabellos veia en ella la luna llena en una noche obscura. Esta Tamida era ~~tantas~~ una de las poetizas de Andalucia: sus noticias son celebres en el lugar q. la corresponde de las historias de los poetas y poetizas; y es la q. dice: Y aun no queriendo nuestra separacion, sino nuestra pelea, y no teniendo ellos para mi y para ti ¡li ~~oo~~ ~~jaotendir~~ intendit visumlin vem luego q. oimos todo el estrepito de caballeria, y lo poco de mi defensa y auxilio para esto; con lagrimas de mis ojos y de mi alma fueron ellos vencedores con la espada, con la muerte y con el fuego.

y ciertam.te compuse, quando vi la hermosura de esta ciudad y su agradable perspectiva imitando los dos versos de ~~Chezir~~ Chezíri, y agregué á estos otros dos versos: Ojalá quando vió mi ojo su hermosura que no tiene semejante en la elegancia de la pintura; como si ella fuera esfera q.e rodeara sus estrellas; tenia grandeza entre los q.e moran en los desiertos de la tierra y los q.e habitan en ciudades. Y dís la liberté hasta q.e adorase ella, la verdadera religion en todo cuanto de una alta expiacion, con las manos, pasada en cuenta para el premio concedido por Dios y atribuido para la mas escelente de las criaturas.

Quando estuvimos cerca de la ciudad salió su gobernador en un coche, y con él sus hijos, y varios amigos suyos montados en caballos; opinan q.e son los mas escelentes caballos de Andalucia por su velocidad en correr. Nos encontraron fuera de la ciudad y nos dieron la bien venida no dexando alguna cosa para el feliz y escelente encuentro. Fueron con nosotros hacia la ciudad y nos pasearon por todos los mercados, plazas y calles. Es una ciudad q.e se acerca á ser entre pequeña y grande; siendo en estremo limpia, y sus gentes de escelente indole y elegancia. En el centro de la ciudad está la yglesia mayor, la q.e es mediana; pero de escelente forma y solida construccion: en su patio hay naranjos del tiempo de los musulmanes los que permanecen en el mismo estado. Llegó el gobernador con nosotros á la ciudad y nos hospedó con un escelente hospedage en su casa, la que es grande y capaz: no fue escaso en honrarnos en lo que le pertenecia de razon y escelente trato: pernoctamos en su casa aquella noche, y por la mañana salimos de la ciudad y en su estremo hay un puente escelente y sobre el una puerta, y bax.o del puente molinos de agua y fabricas, lo q.e es una gran cosa.

Desde esta ciudad llegamos á la de Cordova, es una ciudad grande capital (corte) de las principales ciudades de esta costa; en ella hay una casa del antiguo reynado: en ella habitaron los prefectos de Andalucia antes de la entrada de Abdi Elrrahaman Ben Mahauvillé; y en el año 168. se trasladó Abdi Elrahaman del

Arrizafa (lugar donde tenia su residencia) para Cordova, y colocó en ella la silla de su reynado y el trono de su imperio y Califato; pues en ella habian habitado los Reyes Beny Ammiya desde el tiempo de Abdi ~~el~~ Elrrahman, el q. entró en el tiempo de la conquista, y otros de los q. le precedieron y sucedieron. La ciudad está a las faldas de un monte llamado Sierramorena sobre la orilla del rio llamado Guadalquivir, el q. desciende de los montes de Baeza y Jaen y otros. Los cristianos le dan este nombre desde el tiempo de los Musulmanes: siendo un rio grande, mayor q. todos los de Andalucia, y se reunen en él otros muchos: pasa por Sevilla y baja al mar junto á la ciudad de San Lucar. A la salida de la ciudad de Cordova hay huertas, arboledas y varios plantios de viñas, q. tos no se pueden numerar. Quando estuvimos cerca de la ciudad salieron sus gentes para el encuentro, y con ellos todos los esclavos los q. publicaban á voces la protestacion de la fé, é invocaban el auxilio para nuestro Señor el defendido por Dios excelso: y los muchachos de los cristianos imitaban á los cautivos diciendo lo mismo. Luego q. entramos en la ciudad vimos q. era grande, poblada y llena de varias artes e industrias, siendo mugeres la mayor parte de sus vendedores. Nos hospedaron en la casa del Gobernador.

Y por la mañana salimos de ella despues q. pasamos por la vista ó mas bien despues de mirar su templo el mas grande de celebre memoria y distante ó remota fama; siendo un templo grande ~~de~~ en extremo de solida y excelente construccion. Tiene en su interior 1360 columnas, todas ellas de marmol blanco: entre cada dos columnas un arco, y sobre este otro arco. Tiene 14 puertas.

Estan cerradas muchas puertas, fuera de las dichas, y el Miherab del Yslam (sitio donde el Obispo explica las oraciones sagradas) permanece en su estado: no habiendo alterado, ni renovado en él alguna cosa: sino q. Moslehan puesto un ~~[illegible]~~ enrrejado de bronce, y han colocado delante de él una cruz; y no ha entrado á este sitio alguno, sino el q. levantó aquella cruz: ni han aumentado en su interior, ni exterior alguna cosa poco ni mucho. En este templo hay un patio grande q. le circundan saltadores de agua en el medio, y da vueltas en ella por todo el patio con 117 naranjos. Y hacia frente, de la

parte del patio; al lugar del Miherab la torre del templo:
es una torre grande construida toda ella de piedra, solam.te q.
no es en estremo tan elevada, como la de Toledo y Sevilla. Esta
construida sobre la puerta de las puertas del templo q. hace
frente al lugar del Anzia (lugar donde se lavan) y aun
permanece el techo de este templo y de sus puertas conservandose
segun estaban. No han renovado en él alguna cosa sino aquello
que obligó la necesidad para reparar el techo y demas cosas q.
amenazaban ruina. Han hecho de nuevo los cristianos en
medio del templo q. hace frente á su Miherab (coro) una boveda
grande, quadrada, enrejada con enrejados de bronce dorado,
y han colocado adentro de la boveda una cruz de sus cruzes;
tienen escritas sus oraciones las q. hacen presentes con la musica,
y otras cosas semejantes. Las puertas de este templo permanecen
en su lugar segun su primera construccion; y está el grabado
en caracteres arabes. Este templo hace frente al Alcazaba grande
q. fué habitacion del reyno de Cordova y de todo el imperio
de la otra costa en el momento q. recivieron su autoridad, antes
de la entrada de los reyes cristianos en ella. Rogamos á Dios
excelso q. la vuelva habitacion del Yslam por el poder de su
Profeta, sobre él la paz. Y aun permanecen los muros del
Alcazova conservandose en su estado, siendo de una excelente
construccion y elevacion su techo, y su altura al viento en quanto
es la elevacion del templo.

Y de estos grandes vestigios es la construccion del templo y
altura del techo, de sus paredes sobre el viento q. le han puesto
una columna afuera de las paredes construidas de piedra
fuera del mismo muro: y entre cada dos columnas hay dis-
tancia de 10 de codos para fortalecer sus paredes y ligar sus
muros. Rodea á todo el templo un muro como la estatura de
un hombre q. sale, á manera de un lugar sobresaliente q. se con-
serva por el muro dicho. Este templo es de los mas excelentes
del Yslam, y su fama no necesita elogiar su descripcion, siendo
su grandeza como el templo de Jerusalem segun queda dicho.

Y ciertam.te ya refiero de un libro q. se titula

recreacion del deseo en la memoria de las ciudades, payses tierras, ciudades y climas, á donde se hace mension del templo de Jerusalem y su descripcion, hasta decir no hay en todo el mundo templo igual en grandeza, sino la Mezquita q. hay en Cordova en las tierras de Andalucia: y se dice ó refiere q. el techo de la Mezquita de Cordova es mayor q. el de Jerusalem. El patio del templo de Jerusalen es quadrado, su longitud 200 codos, su latitud 180 codos.

En las inmediaciones de la ciudad de Cordova á la orilla del rio hay tierras labradas y estancias para la cria de caballos, quantas no se pueden numerar; pues los caballos de las tierras de Cordova y sus inmediaciones de las tierras de Andalucia son entre los cristianos los mas excelentes caballos de todas las tierras de España en todo lo q. comprehende su extension. Por esta causa ha prohibido el Rey de España a las gente de Andalucia q. los borricos entran a las yeguas; y si alguno es comprehendido en este delito, le castigan con grandes penas, con sequestro de sus bienes, prision y otros varios castigos. La cria de Mulas la tienen en las tierras conocidas q. se llaman la Mancha (y en la Arabia significa lenta) tiene la mancha tierras dilatadas superabundantem.te á distancia de seis dias de camino. Son tierras asperas con muchas piedras y plantios de heno y demas frutos secos. i asi las tierras [illegible] q. se separan ó dividen entre la Andalucia y Castilla la nueva. Las mullas de estas tierras son parecidas á las de Syria ó á lo menos se acercan muncho. La gente de Cordova son gentes de lucro y agricultura; siendo todas las tierras de Andalucia escasas de agua, sino en aquellas partes por donde pasan los rios dichos. No son sus habitantes cuidadosos en hacer conductos de agua ni en extraerla de los rios; pues sus labores todas las hacen en tierras de secano; sino lo q. hemos oido de Granada y sus inmediaciones, q. tiene por todas partes abundancia de conductos y corrientes de agua. Sobre este rio hay puentes construidos de excelente fabrica muchos en numero. Sobre la puerta de la ciudad de Cordova

hay un puente grande teniendo debaxo vestigios de otro puente.
piran q. la parte mas baxa es la q. echaron por cimientos los
Musulmanes; y habra como diez años q. las torrientes lo habian mal-
tratado. Sobre él han renovado con poco los cristianos este gran puente
que tiene 27 arcos.

Desde Cordova á otra ciudad llamada el Carpio hay 15 millas
Es una ciudad pequeña sobre una altura de tierra inmediata al
Guadalquivir. Sobre este rio hay azudas y norias q. hacen subir
el agua del rio hacia las huertas q. estan debaxo de la ciu-
dad. Son sus gentes labradores y agricultores inclinandose mas-
mente campestre. Sobre los lados de este rio hay Campañas y Al-
querias, quantas no tienen numero.

De la ciudad del Carpio á la q. se llama Andujar hay
.. millas. Es una ciudad grande y antigua: sus vestigios son
señales de corte, y está tambien á la orilla del Guadalquivir.
En este rio inmediato á la ciudad hay un puente grande del tiempo
del Yslam, y en el campo de esta ciudad hay olivares,
plantios, huertas, y tierras de labor quantas no se pueden numerar.
Sus gentes son labradores y agricultores, y lo que prevalece en
sus habitantes ... los restos andaluces, y los principales de los hijos
de los Abencerrages, los q. se hicieron cristianos desde el
tiempo del Sultan Hasan ultimo Rey de Granada. La causa
de esto opinan los cristianos y lo refieren en sus historias fué q.
cierto de los hijos de Aben Zacarias el granadino q. estaba
en Granada habia hablado en secreto al Rey sobre uno de los hijos
de Abarraxa y le contó del tal q. tenia conversacion y trato inti-
mo (esto es mezcla de cuerpo ó tener acceso con muger) Por este motivo
se enfurecio el Rey contra los hijos de Abarraxa (Abencerrages)
q. estaban con el Rey en Granada y dió muerte de ellos á
muchos grandes. Siendo en aquel tiempo los hijos de Abarraxa
los mas esforzados del exercito de los Musulmanes;
y las tierras de Andujar permanecian por su esfuerzo.

despues de vencer los infieles à Cordova y sus inmediaciones pelearon contra Andujar y fueron rechazados de ella; pero q.do les llegó la noticia de la muerte de sus hermanos en Granada, les acometio el pudor y la vergüenza, la ira y la indignacion, de manera que montaron en el momento y se dirigieron al Tirano de aquel tiempo, y por su mano fueron hechos cristianos. Salieron de con el dirigiendose a Granada, e hicieron correria contra ella. Despues de esto se presentaron con el Tirano en las guerras de Granada y sus inmediaciones. Dios nos libre del error despues de la rectitud (ò despues de haber seguido un camino recto) y del engaño despues del camino recto. Los principales restos de aquellos [illegible] q. se hicieron cristianos y q.e estan en Andujar se numeran o estan reputados por grandes de la gente de las tierras ò de aquella tierra: sino q.e no se reputa esta grandeza, como la q. tienen los q. la heredan sucesivamente de sus mayores, como: Duque, Conde y otros [illegible] titulos parecidos à estos. La mayor grandeza q. alcanzan hasta el dia de hoy los q. son de origen ò traen su origen de estos pueblos, ò gentes q. se hicieron cristianos, es que heredan la insignia de la cruz sobre su hombro recamada en el vestido exterior, siendo esta la señal de su grandes. Los asuntos que govierrnan los restos de la familia dicha son las escribanias y gobiernos de los pueblos y tropa y demas cosas q. no tienen, ò no requieren [illegible] grande autoridad y predica diforme ò extraordinaria, como son, los q. mandan en los exercitos, las prefecturas de Ciudades grandes, y ciudades principales, como Sevilla y las q. se le asemejan. Y de todas condiciones, tiempos, ò estados hay muchos en estos paises, quantos no se pueden numerar: hay de ellos quien refiere ò da quenta de su linage, y hay de ellos quien no da cuenta o refiere su linage: hay tambien quien huye oir al tal linage; y el q. huye de este parentesco, y se niega o reusa proceder de [illegible] él, lo atribuye à los q. se refugiaron a los monte de Navarra (q. son montes distantes de Castilla) pues se acogieron à estos lugares los q. quedaron de Cristianos al tiempo q. los musulmanes vencieron la otra costa. Se glorian estos proceder de aquellos

montes y sus inmediatos es. Los q. tienen [illegible] dignicion alguna prefectura o empleo en asuntos del gobierno son de las familias q. no huyen la atribucion de su linage [illegible]

Y ya ciertamente encontre cierto dia [illegible] ciudad de Madrid á un hombre (he olvidado su nombre) subido en un coche suyo acompañado de mugeres, chicas y grandes. Se paro y nos saludó, o nos dio una paz completa, y manifesto él y las mugeres q. le acompañaban feliz nueva y bien venida; la aceptamos segun convenia en aquellas circunstancias. Quando quiso retirarse se dio el mismo á conocer, por lo q. dixo: nosotros somos de la estirpe de los Musulmanes de la familia de los hijos de los Abencerrages. Despues de esto pregunte por este sujeto, y se me dixo q. ciertamente el sujeto q. le dio esta noticia lo era por escrito del Consejo, y era el q. lee lo que llega al Consejo de cartas, y acontecimientos del estado presente y otras cosas semejantes. Asi tambien hay mucha gente de Granada en la que tienen prefecturas y gobiernos, y habitan en la ciudad de Madrid. Llegaron a nosotros acompañados de Dn. Alonso (el q. es de la familia del Rey de Granada y atribuye su linage á la estirpe que estuvo en Granada y prevalecio en ellos la infelicidad [illegible] Dios nos libre de caer en semejante desgracia) y preguntaron de la religion del Yslam y otras cosas de él; pero quando oyeron lo q. nosotros les respondimos en este asunto, de las costumbres religiosas, de los gobiernos, de la pureza q. fue construida por el Yslam, y demas cosas q. les agradaba lo que oian del Yslam, lo escuchaban con atencion y lo alababan en presencia de los christianos no teniendo cuidado de los q. alli estaban presentes. No dexaron en todo el tiempo q. permanecimos en la ciudad de Madrid, de frequentarnos, de ir y venir á nosotros llegando una y otra vez, y manifestando amistad y amor de muchas maneras.

Rogamos á Dios excelso que los guie al camino recto, y los conduzca á la verdadera religion.

De la ciudad de Andujar á otra llamada Linares hay 21 milla, y á distancia de tres ó quatro millas de Andujar separa el q. pasa al Guadalquivir dexandolo á la derecha junto á los montes de donde desciende. La ciudad de Linares es mediana, sus vestigios son señales de haber sido corte antiguam.te De los restos andaluces es corto el numero que habita en esta ciudad; y á la parte de afuera hay muchas minas de Plomo, que se trasladan á muchas de las tierras de España. &.

Luego que llegamos á esta ciudad se nos presentaron sus habitantes para saludarnos segun costumbre; se presentó á nosotros una compañia de frayles dandonos la paz, y pidiendonos de parte de las Monjas q. nos llegasemos al lugar donde estaban ellas y las veriamos; lo qual les prometimos para la mañana siguiente: y luego q.d quisimos salir de la ciudad, nos dirigimos poco despues de salido el sol al convento q.e tienen ellas, ó en q.e estan ellas: entramos y las hallamos en una casa vecina á la yglesia, entre aquella y la yglesia hay un enrrejado de bronce, y desde este lugar ven la yglesia y oyen la Misa, estando en extremo resguardadas y custodiadas quanto no pueden estar mas. Entre ellas las hay pequeñas, como de siete años hasta que llegan á viejas y á mayor dignidad; son virgines, siendo esta la costumbre de ellas, para toda la q. quiere tener vida monastica y penitente, entran en el convento preparadas para aquel objeto; igualm.te sea pequeña ó grande escogiendo segura y protexida por si misma que ella no elige aquel lugar sino porq.e ella no se ha quedado en el

mundo necesidad, ni objeto q. la obligue; ni el apetito sensual la incli-
na sobre algun hombre; ~~y ni la vista~~ ni descarriarle, aunq. entre ó salga.
Entonces entra en el conv.to y se viste con vestiduras asperas; y si
tiene caudal le corre, esto es, se utiliza de él; y si no tiene caudal sirve
á otra y vive con ella, ó bien se alimenta de las obras pias destinadas
para ellas. Este convento está dispuesto ó preparado para las q. se hacen
monjas: en lengua exótica ó barbara se llaman q[illegible] Monjas. No
entra algun hombre jamas; y las viejas son las q. cuidan de ellas: y
si acontece q. alguna de ellas enferma y necesita de medico, se
llama y entra al lugar donde está la enferma acompañado de
quatro viejas, una á la derecha, otra á la izquierda, la 3a. detras y la
quarta adelante. Asi le rodean desde q. entra por las puertas del
conv.to, y no se apartan hasta q. sale fuera. La entrada de una
muger al conv.to es por el tiempo de su vida (pues no tiene nece-
sidad en alguna cosa) sino la q. entra de poca edad, antes de la
pubertad, q. queda en el conv.to hasta q. conoce q. ha llegado esta.
Entonces se aconseja y elige en su asunto segun lo q. ella misma se le ha puesto
delante (es decir, q. elige su estado segun el dictamen de si misma; y asi
queda en libertad para quedarse ó irse). Si elige, y quiere aquel lugar,
diciendo: yo no tengo necesidad de salir ni de casarme, (despues q. ha
quedado ella misma en libertad) se da testimonio q. acepta permanecer
en el convento, y se le toma juramento y ratificacion q. subsis-
te alli por su voluntad; y q. á ella no le ha quedado inclina-
cion ni deseo á ninguna cosa de los asuntos del mundo. Y si ella
quiere salir y casarse no se le niega, antes bien se le concede.
Sin embargo hay de ellas quien elige habitar en el conv.to por
causa del trato ó familiaridad q. han tenido con las monjas. Otras
lo eligen por q. prevalece en su opinion q. ellas siguen un
camino recto. Otras porq. temen el oprobrio é ignominia en
salirse despues q. se reputaba por una de las monjas. Y en lo ge-
neral, la entrada de ellas al conv.to es por falta de hallar el,

dote q. la muger da al ~~marido~~ hombre para casarse: Pues ... es costumbre q. la muger de ~~el~~ dote de lo q. ella tiene, y hacen q. sea crecido hasta q. llega á mucho numero, q. no pueden efectuarlo, sino la q. tiene un caudal abundante, ó una herencia grande. Las entran á este lugar, preparado ó dispuesto para aquel objeto, quando no hallan ó encuentran abundancia en el caudal. Las q. son hijas de Grandes y Magnates, señoras de mucho caudal, opinan q. despreciado[n] y abandonado al mundo, al señorio, y al amor á la grandeza; y dexan su grandeza y señorio á otra de sus hermanas, ó de su familia. Entran en el conv.to y prevalece en ellas q. son virgines. (Es decir q. en su opinion son virgines; pero esto Dios y ellas lo saben). Otras entran en el conv.to porq. su padre, ó su madre han querido guardarlas de las calamidades ó males del mundo, y del oprobrio de hechos espirituales, q. q. miran al alma. Las colocan alli con objeto de custodiarlas y guardarlas, hasta q. llega el tiempo de casarlas, q. es q.do salen, como vi en un conv.to de Monjas en la ciudad de Sevilla á una doncella en estremo hermosa y elegante, de estatura recta, y un semblante hermoso, de edad de 16 años sobre poco mas ó menos; sus vestidos eran diversos de los que visten las monjas. Pregunte por la causa de esta diferencia de vestido con respecto a todas las Monjas; y me respondieron, q.e ella habia sido depositada ó colocada alli con objeto de guardarla y custodiarla hasta q. llegara el tiempo de casarla, habiendola depositado su padre antes q. se completara su lactacion, pues era niña de veinte meses. Por lo tocante a estas Monjas sus institutos y ordenes son diferentes, de los ~~de los~~ institutos de los frailes y sus ordenes. De estos luis hay una especie q. se nombra llamada de los Descalzos. Su instituto ~~consiste~~ y

vida monastica consiste en q.e no agencien, ni atesoren un quarto, ni
dinero. Pasan la vida de limosna, la q.e opinan los cristianos
que es limosna; Asi hay una especie en las mugeres monjas, ~~[illegible]~~
q.e tienen ~~[illegible]~~ una vida abstraida de las cosas del mundo, y un
camino estrecho y fatigoso, y es desde el tiempo que la muger
quiere entrar al conv.to (conocido por esta ~~[illegible]~~ especie) se le
toman los testimonios, ratificaciones y juramentos de que á ella
no le ha quedado objeto en el mundo, ni en cosa de sus asuntos ó negocios,
q.e no abrirá su ojo sobre alguno, no siendo de la gente del ~~[illegible]~~ conv.to,
y aun. q.do su padre ó su madre quieran mirarla se pondrá
sobre su cara un velo q.e la impida ser vista de ellos; siendo
en extremo ~~lo~~ despreciable y frugal de ellas; con oposicion á otras:
de las gentes de otros estados; hastas ~~[illegible]~~ las rejas colocadas p.a
ellas, entre ellas y la yglesia, para oir a los infieles las han
puesto estrechas en gran manera (ó de un modo extraordinario) en
un lugar tenebroso, obscuro, y afuera de las rejas, por la parte q.e
está contigua a la iglesia, puas, garfios, y muchos clavos; q.e
impiden acercarse a las rejas por su misma estrechez. Esta asi, p.a
q.e no se acercase ninguno a las rejas. Han puesto esta reja pequeña
en un lugar obscuro, para que no vean desde él, ni sean vistas.

Ya en cierto tiempo pidio gente de esta familia en la
ciudad de Carmona nuestra presencia, y suplicó el Governador de noso
tros nos llegasemos al lugar donde estaban ellas. Las encontramos en
este estado, q.e es en extremo frugal y estrecho. Quando ~~[illegible]~~
corrieron las palabras entre ellas y nosotros, y quisimos separar-
nos, dixo una de ellas (lo q.e es su significado) ~~[illegible]~~ ó que
dice: Dios nos encamine y á vosotros al camino de la salva-
cion; y por Dios q.e no sabemos a donde irá con nosotros: yo
le respondí al infierno, lugar de infelicidad. Esta familia
es extram.te frugal y abstraida, y ademas ~~[illegible]~~ de esto estan
en lugar estrecho como si fuera la carcel, y privadas de salir y

de casarse, necesarias a las vestiduras y demas cosas del mundo: y sino, entre ellas y la familia q. professa estrechez hay una gran diferencia, siendo ellas del instituto de los frayles: quien lo recupera, halla, encuentra, pone en sus manos aquellos asuntos de desprecio, abandono al mundo y todas sus cosas: y si tiene autoridad junto al gobierno percibe de la abundancia de dichas vias el alimento, opinando q. es para su vida. Hay de ellos quien coloca, ó pone en las manos aquellos asuntos por causa de descansar de las fatigas y afflixiones del mundo, y le es suficiente descanso. Hay de ellos quien coloca ó pone en sus manos un escudo cubriendose con él para su custodia, é impedir q. las conversaciones de los hombres: no puede alguno hablar sobre alguien, y cele con desprecio, o difamarle de torpeza aun quando lo presencie y conozca ciertam.te con ellos los q. hierran, y los q. permiten herrar y los q. se apartan del verdadero camino. Y supuesto q. ya erraron y permitieron q. erraran otros; Dios ponga desierta la tierra de ellos, y la habiten para siempre los musulmanes. Hasta aqui nos ha arrastrado la relacion de este estado.

Volvamos a la relacion de la ciudad de Ginebra, en la q. vimos las Monjas; y como anteriorm.te queda manifestado es una ciudad mediana, sus vestigios son señales de corte, sus grandes edificios: y de su afabilidad y generosas costumbres se reunieron todos ellos, mugeres y hombres, y vinieron con instrumentos de cuerda, siendo sus costumbres q. bayle un hombre y una muger; y quando se levanta el hombre q. quiere baylar, escoge de las mugeres la q. gusta sea pequeña ó grande, y se quita el sombrero q. tiene sobre su cabeza; le obedece no siendole posible quedar atras, jamas. Lo general de esta gente en estas tierras es la labor y agricultura. No tienen casas de comercio ni cosas semejantes a ellas; y así que esta ciudad no esta reputada por una de las principales ciudades.

De la ciudad de Linares partimos para una campaña llamada
La torre Juan Abari: es grande y sus gentes se inclinan á cam-
pestres: sus habitaciones campestres son semejantes á las de nues-
tros Berberos q.l habitan los montes, y lo q.l les esta vecino. Nos
salieron al encuentro el dia de nuestra llegada, y todas sus mugeres
tenian en las manos ramos de flores y Adufes segun la costumbre
de los Berberos de nuestras tierras: su canto es diferente del
que tienen las gentes q.l estan en las ciudades de los cristianos.
Entramos en esta campaña el dia q.l marchamos de la ciudad
de Linares, dia en q.l nos separamos de las tierras llamadas
en Andalucia, y entramos en las de la Mancha, las q.l como
antecedentem.te queda referido son tierras asperas, con muchos
montes y piedras, caminos escabrosos, montañas, o selvas embro-
ñadas ó amarañadas, arboles y rios secos; pues q.l estas tierras de la
Mancha son secas en grande manera. Sus plantios son heno, el
q.l es seco en comparacion del q.l hay en Andalucia. Son tierra
de poca agua, y u terreno de color rojo, sus ciudades son esta
ramificatum.te opuestas a las de Andalucia.

De la campaña de Torre Juan Aban (significa
...l la torre) llegamos a una casa dispuesta para el hospedaje
cerca de una ciudad llamada [illegible] q.l está á las faldas de un
monte apartado del camino. siendo esta la costumbre
de tener estas casas) en todas las tierras de Andalucia y demas
q.l estan en todas las de la otra costa. En cada dos ó tres leguas
tienen una posada ó casa dispuesta para hospe-
dar a los huespedes, y a los viajantes. Quando llegan a estos lugar
los caminantes se hospedan en el, y encuentran de comida quanto dese-
n, y á quanto llegan las fuerzas de todos segun sus facultades (es decir
cada uno, gasta segun sus proporciones) encuentran el pienso para
las bestias, y la cama para el mismo. Come y descansa, y da el
pienso a las bestias; sea de dia o de noche no necesita sino
hablar y mandar segun lo q.l quiere y desea. Quando
quiere salir de la posada o de la casa q.l esta preparada para
este objeto viene la muger, de q.l gobierna en aquel lugar, o la hija
con una lista en su mano cargandole en cuenta lo q.l ha hecho de
gasto de la comida, del pienso, del alquiler del lugar y de la cama.
No le es posible sino dar todo lo q.l le cargan en cuenta sin disminu-

y el amo de la posada y de la casa le lleva aquello q.e esta imp-
esto y señalado para el Rey. No encontrará alguno, ya sea cer-
cano o distante, que pernocte en lugares desiertos, o q.e reste e
donde le coje la hora del medio dia, pues su camino es por ti-
po señalado, á termino conocido, de manera q.e marcha a lugar
sabido o señalado. No llevan los q.e viajan para el tiempo del
camino provision ni otra cosa de comer, ni necesita sino de cau
para el gasto, pues le es preciso para el mucho gasto (q.e se les ofr
por los excesivos precios q.e siempre ~~tien~~ tienen las cosas) Encuentra
el hombre ~~[illegible]~~ en las tierras de españa lo q.e quiere de ali-
tos, y sin tener profusion en la comida ni en la bebida y arreglandose
en su sustento sin profusion ni prodigalidad no le es suficiente
(con su arreglo) un duro; empero quien quiere deleitarse en la com
bebida, su gasto es quantioso, y necesita mucho. Con todas estas ha-
bitaciones y muchas campañas, Alcarrias y ciudades q.e hay
España no puede ninguno caminar solo en las distancias de
morena, y ~~y~~ tierras de la Mancha porq.e hay en ellas mu
porlos muchos ladrones q.e hay. Quando los cristianos q.e cuida
de nosotros en nuestro camino llegaron á esta tierras se prep
ron y dispusieron, y no queria ninguno de nuestros amigos
compañeros ir delante ~~y~~ ni detras, por miedo de los pernicio-
sos (q.e suelen suceder) Quando encontrabamos tres ó quatro homb
les preguntabamos adonde caminaban con tan pocas armas; pues de
q.e temian de estos, porq.e ellos q.do hallan ocasion de engañar
estas tierras de miedo practican los inocentes ladrones, y ni los inocentes se
sin por señales ~~Empero los q.e exercen el oficio de ladrones~~ q.e sean
rones; ~~no hay de~~ refieren q.e no hay alli ningun ladron, sino mu
ro.

A mi vuelta de la ciudad de Madrid inmediato a la
ria de Torre, Juan Alban, un hombre de una Alcarria llamada
(entre ella y la dicha hay millas de distancia) nos dió la bien veni
nos saludó y refirio q.e tenia con D.n Alonso (nieto del Rey de
mucha amistad y estrecha alianza, y dixo q.e le habia escrito desde
drid una carta suplicandole para q.e nos acompañara en estos luga
de temor, le aquijoneaba para se nos uniera o estuviera junto a ~~[illegible]~~
á nosotros el tiempo de nuestro camino en estas tierras de mied
en las q.e hacen ~~[illegible]~~ cosas de lo q.e va dicho.

Era este hombre de los q. se reputaban ladrones de estos montes; tenia fuerza y valor; refieren de él q. q.do exercia el oficio de ladron, embio contra él el Rey de españa en cierto dia una divi-sion de 300 hombres armados para q. lo aprehendiesen. Se les ocultó en estos montes y no pudiendo dar con él se restituyeron a su lugar, y él se volvio á su casa de Gusar. Ahora está en su casa sin mie-do de él mismo ni de el dinero; sino q. él quiere seguridad del Rey; le de seguridad y le ponga en sus manos gran cantidad y seguridad. Empero está en sus posesiones sin temor de alguna cosa. Vimos sus estancias, y su caballo q. pastaba en lo q. estaba arado de tierra in-mediato a la ciudad, pastaba y comia librem.te. El dia de su vuelta con su objeto (porq. nos acompañaba) me manifesto y dixo: si estuvieras dispuesto para caminar marcharia contigo a Muley Ismail, y le escribiria una carta (de proteccion) para el Rey de España, con la q. decretase para mi seguridad, descansaria con ella mi espiritu; y si llegare despues de esta ocasion alguno, ciertam.te yo seré su amigo y caminaré con él. Queriendo aun nuestra compania (sin em-bargo q. ya habia cumplido) el objeto á q. habia venido; le diximos no necesitamos ya de tu compañia, y la vuelta á tu casa es necesaria desde este lugar; pusimos nuestra atencion para q. se volviese y se negó (pues no queria) sino nuestra compañia y amistad: le dexamos ayudar por su objeto y por la amistad q. tenia con D.n Alonso. Nos acompañó aquel dia él y un compañero amigo suyo; se retiró de nosotros despues q. lo obligamos a que se restituyese y volviese a su lugar. Con estas posadas dispuestas para estas compañias, y para los caminantes, hay caballos preparados, con el objeto (de con-ducir) á los embiados al Gobierno y á los correos, que pasan largas dis-tancias en una hora. Quando se acerca el correo al lugar dicho, q. en su lengua le dicen venta, le ponen en su mano un vaso de vino y dos huevos de gallina; se bebe el vino y cambia el caballo por otro q. le presentan. El amo de aquel lugar hace q. lo acompañe otro hombre tambien montado, y quando está cerca de otra venta sopla el albogue q. tiene preparado para hacer la señal; y aun no ha llegado y encuentra al caballo presente

como q. es costumbre: bebe el vino &c: y entrega el caballo q.
trajo el compañero q. venia con él para q. lo vuelva a
dueño: toma otro caballo y lo acompaña otro hombre tambien.
Asi hacen en cada dos ó tres leguas, y pasan lugares distantes,
tierras remotas en un dia.

Y ya en cierto dia se nos presentó desde
Madrid, estando nosotros en la ciudad de S.n Lucar junto al
Oceano, una carta del Cardenal, y de los senadores del Consejo de
España en solos tres dias pasados del tiempo de su fecha: nos
admiramos por aquello pues q. la distancia q. hay entre
las dos es mayor q. 300 millas. Asi lo executan ó practican
en todas las tierras de Europa ó de cristianos sino q. el corr.
necesita en la primera distancia de escribir ~~[illegible]~~.

y que el es enviado á tal tierra
para q. le den lo q. necesita para ir caballero y acompañado.
~~[illegible]~~ Y la q. de la el primer gefe de los q. administran o gobiernan
las ventas

Otro

No no necesitan despues de la primera distancia de reconocimiento ni
investigacion; pues saben lo q. se da por el alquiler del ~~[illegible]~~ caballo
y del q. le acompaña, ó del compañero en cada hora de tiempo y
el amo de la venta obliga á todo esto, al q. le presenta el im
impuesto señalado

en las q. hacen generales cosas de urg. [illegible]

arrimos
De esta casa inmediata á Chiclana á otra venta dispuesta para
hospedar (llamada la Venta de Sn. Andres) á los viajantes segun
costumbre; y cerca de ella hay Alcarrias contiguas y campañas cul-
tibadas: se presentaron á nosotros sus gentes, hombres y mugeres, su go-
bernador y sus hijas q. eran grandes y dotadas de hermosura ~~sus hijos~~
~~pequeños~~ y tambien sus hijos pequeños, los que vinieron con ellos á dis-
tancia de tres millas. Estas gentes se inclinan mas á gente campestre,
q. á la de ciudad por lo distante q. estan de las capitales y ciudades
principales. Desde esta venta á quatro ~~leguas~~ millas de distancia, hay un lu-
gar q. tiene un rio pequeño y otra venta para el hospedaje, y una
Iglesia á la q. concurren los cristianos de todas partes, de Alcarrias,
y de ciudades. tiene un huerto admirable con una fuente de agua
dulce. esta todo esto en tierras espaciosas á quanto se estiende la vista.
En estas llanuras hacen una feria una vez en el año en el primer
dia del mes se dirigen á ella los caminantes y mercaderes
de todas partes, y continuan. y habitan en medio de
estas tierras sin ~~habit~~ tener alguna fabrica ni habitacion quince
dias, ~~[illegible]~~ pasados, estos se separan de este lugar y no la
vuelven á habitar hasta pasado un año, en el dia señalado del
mismo mes. Le llaman los españoles feria q. significa ...

Partimos de este lugar á una ciudad llamada la Mem
brilla, la q. demuestra fue antiguamte. ciudad, pues el mayor
numero de estas ciudades se llaman á la presente Alcarrias por
la vida campestre q. tienen sus habitantes, y haber quedado
estas tierras desiertas de la significacion y señales de ciudad; no
teniendo cuidado los cristianos en construir muros; y q. son
desvastados, y destruidos no los renuevan, de manera q. no
les queda nombre sino de Alcarrias. Sus tierras son de labor
y agricultura con poca agua sino la q. hay en sus huertos
y jardines q. es conducida por canales ó aqueductos. Cerca de
esta ciudad como una milla hay otra llamada Manzanares
y sus huertos estan contiguos á los de la Membrilla, aunq. la
ciudad de Manzanares es mayor q. esta. Quando estuvimos
cerca de ella nos encontramos á los principales ~~[illegible]~~ de la
ciudad de Almagro q. dista 9 millas de Manzanares; Eran deudos

[illegible]

nos hospedaron en casa de un clerigo q. era hijo de un tio de ellos. Son tambien los clerigos entre los cristianos sabios los q. leen sus ciencias (es decir las cosas q. ellos saben y q. ex[illegible] an ó [illegible] al pueblo) No son como los frayles sino q. [illegible] los clerigos estan tambien en el mismo lu gar q. los frayles por q. les está prohibido casarse. sus vestidos son diferentes delos q. usan los frayles y demas cristianos. Estos clerigos son los q. hacen las misas (y es su significado oraciones) sirven en sus templos los instrumentos de musica, y van a leer [illegible] este es la significacion del verbo [illegible], y cantan con sonidos y voces armoniosas lo q. tienen escrito de sus oraciones. Hay de estos algunos q. estan castrados para q. tengan una voz escelente, delgada y armoniosa. Y ya vi en Madrid delante del Rey dos jovenes castrados q. eran sabios, estos es castrados estaban asi con el objeto de leer (cantar) las oraciones con la musica, lo q. practicaban con sonidos elegantes. Estas gentes q. se presentaron de Almagro eran de los principales de [illegible] la tierra, tenian alli autoridad y la venida fue con objeto de salirnos al encuentro. Nos saludaron y dieron la bien venida, y se volvieron con nosotros á la casa del dicho clerigo. Habian preparado otra casa para hospedar á los q. nos acompañaban, y gastaron en esto [illegible] una suma grande de dinero. Quando llegamos a la ciudad hallamos q. era he mosa, y en su estremo un Alcazara pequeña fuerte, tiene [illegible] muros elevados y castillos, la rodea á estos muros otro mas pequeño, y da vuelta por todo él un foso con el q. queda cerrado, [illegible] La ciudad no tiene muros. Entramos en la casa del dicho clerigo y se alegro con nosotros con mucho jubilo y nos manifesto todo lo q. tenia de pinturas y sus significados las q. eran admirables. Muchas veces se humillo y suplico para q. lo acompañasemos en beber alguna cosa de vino. Usamos de estilo sublime en darle gracias. Decia q. tenia vino de mucho tiempo y q. tenia [illegible] años. Le diximos no era licito en nuestra religion, ni [illegible] era [illegible] en la ley q. profesamos. Empezo á condolerse por q. bebiamos agua fresca y pura.

en las q. hacen [illegible] cosas [illegible]

Pernoctamos en su casa despues q. nos presentó su clientela ó parentela de mugeres, como: las hijas de su tio, y sus hermanas; de donde se ausentaron &: A la mañana salieron con nosotros los hijos de su tio para la despedida hasta que estuvieron fuera de la ciudad y se restituyeron á sus casas y tierras (ij. salir)

De esta ciudad llamada Manzanares partimos para otra nombrada Mora (en la Arabia significa) La causa de llamarse asi, Dios lo sabe. Acaso será posterior este nombre al q. anteriorm.te tuvieron estas ciudades, por alguna cosa q. ocurriria en los q. se hicieron cristianos. Entre estas dos ciudades hay viñas quantas no se pueden numerar ni contar, y la mayor entrada q. tuvimos en este dia de camino fue por huertas de viñas; pues no tienen en lo general en estas partes alguna cosa de arboles, sino viñas; y esto por la inmediata distancia q. entre estos pueblos y necesario aumentan ó es mucho el numero de estos plantios, pues usan siempre del vino en todos tiempos y en la comida es mucho el vino q. beben; y apenas hallarás quien beba agua en todas estas tierras. Y con todo esto y lo mucho q. usan el vino no encontrarás q. alguno de ellos se emborache ni embriague ni se prive de la razon ó del juicio: Y el q. bebe mucho hasta embriagarse, se hace malo y no se cuenta entre los cristianos para alguna cosa jamas. Este vino q. beben hay de ellos quien lo bebe mesclado, y otros q. beben poco, pero puro. Y por lo mucho q. usan el vino el crecido numero de habitantes de Madrid con sus ciudadanos y los enviados a él con el objeto de habitar alli; del cultivo y la mercancia, es causa q. se venda á un precio excesivo: ademas q. se paga de tributo en las puertas de la ciudad las dos terceras partes de su valor. No cuidan ó no tienen cuidado en esto por lo poco q. les utiliza en todos tiempos. Usan el vino todos, hombres, mugeres, jovenes, machos y hembras, particularm.te; y generalm.te monges, sacerdotes, diaconos, frayles, y demas &: De manera q. no dexa ninguno su bebida, no teniendo alguna utilidad en beberlo.

La ciudad de Mora es mediana aunq. se acerca mas a peque-
ña; y sus gentes estan en el mismo orden q. las de Manzanar
en quanto á la ciudad &c: Salimos de la ciudad de Mora despues
q. pernoctamos en ella una noche. caminamos cerca de quince mi-
llas y hallamos un rio grande llamado el rio Tajo, y es el q. pasa
por la ciudad de Toledo; cuya ciudad está á la izquierda del q. pasa
este rio siguiendo nuestro camino ~~como a~~ como á seis millas: se descubre
ó manifiesta la ciudad desde este lugar, en quanto se extiende la vista,
y q. está ~~en~~ en un collado de tierra sobre este rio. En este lugar
por donde pasamos el rio hay una casa grande ~~y~~ en la q. se hos-
peda el Rey q.do va á pescar (q. significa cazar) á este rio é in-
mediaciones; ó mas bien q.do va á pescar en este rio ó á cazar ~~[illegible]~~
en sus inmediaciones: Pues á la derecha del q. pasa el rio por este
mismo camino hay (por las dos costas del rio) alqaidas ó selvas
y arboles espesos, ó enmarañados, cuyos sitios estan cerrados y custo-
diados con el objeto q. el Rey vaya á pescar lo q.e tiene de caza
(quiero decir caza) No puede ninguno entrar en este lugar ni cazar en
él. En este camino está el paso para Madrid, Castilla, y demas pue-
blos; pero no tiene este rio puente para el pasage y en su lugar
han puesto muchos leños ligados unos a otros y han amarrado cuerdas
á una y otra parte del rio, y q.do se presenta alguna cafila ó
multitud de gente, ó de coches, galeras ó carros aproximan la
embarcacion á la orilla del rio y ponen los pies sobre ella las bes-
tias sin fatiga ni molestia y un hombre solo tira de la embar-
cacion de la otra parte del rio. El hombre que va subido
en coche ó en bestia no sabe si ha pasado el rio hasta q.e se ha-
lla a la otra orilla con facilidad. Sobre esto han puesto un
tributo tan pequeño q. no es de consideracion. Este rio es ~~[illegible]~~
agradable á la ~~[illegible]~~ vista, tiene espaciosos terminos, orillas dilata-
das; hay en este lugar edificios, Alcarrias, y muchos molinos,
ademas hay sembrados quantos no se pueden numerar. Pescan
en este rio peces aunq. es poca cosa. De este rio á seis
millas de distancia hay una Alcarria llamada g.Sis. Es una
Alcarria campestre q. no tiene señales de haber sido ciudad; y
en sus gentes prevalece la vida campesina. En ella hicimos noche
el mismo dia q. pasamos este rio.

en las q. [illegible]

salimos de esta Alcarria el mismo dia q. entramos en Madrid q. esta à veinte millas de distancia. Antes de la ciudad de Madrid hay otra llamada Getafe, q. es en estremo grande

Llegamos à la ciudad de Getafe como al medio dia y nos encontramos un hombre de los principales sirvientes del Rey llamado Carlos de Castilla y por sobrenombre Conde, subido en un coche del mismo Rey q. lo embiaba para nuestro encuentro. Este Conde es el encargado por el Rey para salir al encuentro à los embaxadores q. se presentan à él ~~que~~ de otros Reyes, como: Islamitas &c: siendo este empleo y no otro el de dicho Conde, y tiene por este cargo 3000 duros annuales. Quando nos encontramos echo pie à tierra y nos saludó de parte de su Rey. Subimos en el coche q. traia despues q. nos dio la bien venida y manifesto ~~ate~~ de alegria quanta fue patente. Caminó con nosotros dirigiendose hacia Madrid, y q.do estuvimos cerca como à una milla vimos muchas criaturas q. habian salido para nuestro encuentro. Habien entre ~~otras~~ estas gentes unos en coches, otros à pie y otros a caballo. Llegamos à la ciudad que está sobre un collado de tierra à la orilla de un rio grande que desciende de muchos montes (q. tienen en el invierno) abundancia de nieves. Es la q. separa ò divide entre estas tierras y las de Castilla ~~[illegible]~~ conocida por Castilla la Vieja: y Madrid está en Castilla llamada la Nueva. Este rio es abundante de agua en tiempo de invierno porque recoge de los montes dichos muchas nieves. Se llama el rio Manzanares, tiene dos puentes, uno de excelente fabrica ò construccion, el otro lo han arruinado las corrientes. Estan aora reuniendo los pertrechos para su construccion. Tienen ya fabricadas sus columnas y han puesto sobre ellas leños de bastante solidez, de manera q. pasan coches, carros, ~~[illegible]~~ y todo genero de gentes.

Entramos en la ciudad que es en estremo grande, tiene hermosos edificios, anchos terminos y espaciosas aceras ~~[illegible]~~ ù orillas, siendo mucho el numero de criaturas q. hay en esta ciudad.

Nos encontramos con los cautivos los q. alegres y gustosos o conten-
tos publicaban á voces la protestacion de la fe y la oracion de
sobre el Profeta [illegible] invocando igualm.te el
auxilio para nuestro señor (el Rey) defendido por Dios
excelso. Los jovenes de los cristianos decian lo mismo q.
los cautivos. Habiendo pasado, al tiempo de nuestra entrada,
por la casa del Rey, le vimos q. estaba en pie en una venta-
na mirando por detras de los cristales. Nos dixeron los cauti-
vos q. iban con nosotros q. era él segun el conocimiento q. de él
tenian. Nos pasaron por calles anchas, todas ellas empedra-
das hasta que llegamos á una casa inmediata á la del Rey.
Es grande, dispuesta ó preparada por el Rey para hospedar
á los que llegan ó son embiados de tierras remotas, y no son
de tierra de cristianos; aunq. creo q. estas palabras [illegible]
se debe traducir; sin exceptuar a los embiados de naciones cristianas.
Es costumbre q. se hospeden cerca de él tres dias para q. vea-
n por si mismos las casas q. han de habitar, q.do son embiados
con objeto de permanecer y morar en la ciudad. Pues tienen
costumbre los Reyes cristianos de embiar á otros semejantes,
embaxadores que sean alli mediadores entre ellos y los Reyes, se-
gun q. ocurren de unos á otros asuntos, o negocios &c. El que
se presenta sin ser de estas naciones cristianas, se hospeda
en aquella casa hasta q. se retira de su comision; como aconteció
á los embiados de Turquia los q. se presentaron en España,
ahora quarenta años, diciendo q. eran de Costantinopla: y es la
verdad, que eran ciertos dementes ó fatuos que querian intro-
ducirse contra el Rey de Constantinopla. Antes de esto, unos
tres años, llegó un embaxador de las tierras de Moscovia,
que son unas tierras remotas en aquella parte del Polo
artico. Se presentaron ~~[illegible]~~ al Rey de España

Quando entramos en esta casa la hallamos era grande en extre-
mo. La habian equipado de camas y colgaduras y de todos per-
trechos. Encontramos en ella al asistente q.e la habia alhajado
q.e era de los sirvientes del Rey de los encargados para hacer
su cama. Nos trajo la paz de parte de su Rey despues de
habernos dado la bien venida. Permanecimos en esta casa
doce dias. Fué nuestra entrada en Madrid la tarde del
sabado del septimo dia del mes ~~del~~ Rabiy el Profetal. En
el espacio de los doce dias se nos presentaban á mañana y
tarde el Conde encargado de nosotros, el asistente de la
casa y otros grandes, los que eran embiados por el Rey pa-
ra saludarnos. Nos decian, que el Rey queria nuestro
descanso de las fatigas del camino, ademas que él se pre-
paraba para nuestro encuentro, y que se disponia para
nuestra entrada á su presencia con grande aparato y
pompa. نائب sign. lo mismo q.e عسكر:

Quando se completaron los doce dias vino á nosotros
el Conde dicho, y nos indicó la disposicion de su Rey para
el encuentro. Principio á preguntarnos de las circunstancias
de nuestra salutacion para noticiarlo al Rey antes de nues-
tra entrada á su presencia; pues él, nos decia, no há tenido
anteriorm.te ~~el~~ ningun encuentro ~~[illegible]~~ con alguno de la gente
de nuestra Religion. اعلم الله المسلم: Lo cercioramos de
nuestro modo de saludarnos unos á otros, y de la salutacion
para los que no son de nuestra religion. Es pues el dicho
de la salutacion

السلام على من اتبع الهدى: la paz sobre el que
sigue el camino recto; sin aumentar nada ~~á otro~~
sobre ella. Se separó de nosotros para dar la noticia al
Rey del particular; se admiró de la salutacion que le
rindieron o noticiaron, pues él no se oponia á esto, ni le era
posible sino manifestarse con agrado. Quando conocio nuestra

minuacion en la salutacion y nuestra firmeza en el parti
cular sin aumentar nada á la salutacion, se volvio el Conde
dicho y trazo en su mano una hoja escrita, y en ella la
descripcion del modo que seria la entrada. Decia pues que
quienes estarian en tal las puertas por los que determinarian
nuestro encuentro; quienes delante de ellos pues q. estuvie
semos á la vista en sus cosas ó ceremonias; nos digo q.
el mayordomo nos saldria al encuentro [Arabic text]
junto á N. puerta, y con él los grandes asi ó &c. y con
ellos los soldados, y gente de la guardia de tal y tal
manera. En la puerta N. asi ó &c. junto a N. puerta,
os saldrán al encuentro los grandes como Condes &c:

A la mañana siguiente se nos presentó el Conde
a hora señalada despues que el Rey estuvo preparado
para el encuentro. Se dirigio con nosotros a la casa del
Rey, y hallamos, á los habitantes de la ciudad q. se
habian congregado tanto hombres, como mugeres: no
llegamos a la casa del Rey hasta despues de mucho
ruido y diligencia que pusimos, por causa de la
multitud de criaturas que se habian venido. Quando
estuvimos cerca de la puerta nos salio al encuentro
el Mayordomo, y con él los grandes, y soldados:
nos saludaron y dieron la bien venida, y entramos
en la casa q. en su lengua se llama Palacio, y es
su significado [Arabic text] Nos hicieron que parasemos,
con los grandes y magnates: nos saludaron, y esta-
ba cada uno de ellos en puesto señalado, hasta que
entramos a una sala grande y nos salio al encuentro
en su puerta el secretario del supremo consejo. era
un hombre de edad avanzada, habia llegado á lo sumo
su edad de modo q. esta corcovado. Tuvimos un ex-
celente encuentro. Con el secretario y muchos Condes
y Duques entramos á otra sala, esta tenia una puer-
ta, entramos y hallamos al Rey parado sobre sus
los pies, se habian puesto en su cuello una cadena
de oro; esta es las costumbres de los Reyes cristianos;
siendo

Estaba cerca de ellos el sitio de la corona, á su derecha
una tabla de oro recamado, la habian dispuesto y colocado, los dias
de nuestra permanencia despues q. llegamos á Madrid, para
~~[illegible]~~ poner sobre ella la carta soberana en honor y gran-
deza de la persona q. la embiaba اعزه الله تعالى á la izquierda
de la tabla el Ministro llamado Condestable, y era el que tenia
á su disposicion, la renta, el gasto y la inspeccion en la casa y
en todos los asuntos peculiares del Rey y su familia y casa.
Era de los principales grandes del Consejo. A la derecha
del Ministro estaba la Reyna y su ~~[illegible]~~ algunas da-
mas y crecido numero de hijos de los grandes. Y á la
~~[illegible]~~ izquierda de la tabla habia otros ministros.

Q.do entramos á su presencia dió la bienvenida, se con-
tentó y alegró y no fue corto en darnos el parabien ni en
honrarnos. Preguntó por nuestro señor, defendido por
Dios excelso, y repetidas preguntas q.do hicimos relacion de
él se quitó el sombrero de su cabeza en honor y grandeza
de nuestro soberano: le dijimos estaba bueno alabando á
Dios excelso: le entregamos la carta soberana despues de
besarla y ponerla sobre la cabeza: la recibio en sus manos,
la besó y puso sobre la tabla q. estaba dispuesta para
este objeto, quitandose tambien lo q. tenia sobre su ca-
beza. Despues comenzo á preguntarnos de las circunstan-
cias de nuestro camino, de lo que nos habia ocurrido en él
de fatiga y molestia, á lo que contestamos, nos habia ido bien,
dandole igualm.te las gracias por su proceder y el de sus sir-
vientes que nos encontramos en nuestro camino. Se alegró
y sonrió de esto y despues q. pasó con nosotros esta conversa-
cion, dijo el Rey: La alabanza sea dada á Dios, segun
vuestra salutacion, volveremos á la conversacion segun á lo
habeis venido a otra hora. Salimos de su presencia y
con nosotros quantos estaban con él, para ~~[illegible]~~

la despedida dirigiendose á la habitacion de nuestro hospedaje y lugar de nuestra permanencia. Este Rey es hombre de poca edad, tenia cerca de 30 años, su color blanco, su cara larga, frente ancha, su nombre Carlos segundo; significa, este nombre de Carlos segundo por la afinidad y origen de Flandes, que en las tierras de los flamencos. No es este Rey de la progenie de los Reyes de España que hicieron la guerra á los Musulmanes, y se hicieron señores de las tierras de Andalucia, Castilla y demas. Dios confunda á todos sus habitantes, y ponga la tierra desierta de ellos y la pueble para siempre con los que refieren su unidad de culto. (estas son las palabras enq.e esos barbaros nos hablan en todos sus escritos

Y ciertam.te el primero de los Reyes, su nombre Fernando santo, fué el q.e se posesionó de Granada y de los restos q.e quedaron en sus inmediaciones de Musulmanes. Habitaba S.n Fernando en la ciudad de Sevilla, Dios la vuelva casa del Yslam, dice el texto, y yo digo que primero ciegue en q.e tal vean. Luego que murio le sucedio al trono un hijo q.e tenia el nombre de su padre y por sobre nombre Catolico.

Reynó despues de su padre pocos años, murio y no dexó sucesion de varon. Despues de él reyno su esposa Ysabel que era hija del Rey de Aragon. Aragon era la capital de las principales ciudades de la otra costa, y casa del Ymperio. Permanecio en su reynado algunos años; entraba y salia, montaba á caballo, conmovia y embiaba á las gentes; y en su epoca y tiempo tropezaron ciertos capitanes de marina de la nacion Española en las tierras de la India, que tienen en el dia en su poder, y vieron gentes mo-

dados, que estaban como bestias y no tenian armas. Y cier-
tam.te sus armas eran unos, que inxerian en ellos una piedra
de pedernal, y con ella guerreaban ó se combatian. Q.do los ob-
servaron en aquel estado y conocieron lo q. habia en ellos de igno-
rancia y de estolidez, se volvieron á España y dieron la noticia
á la Reyna Ysabel. Le prepararon tres embarcaciones, ~~la~~
~~[illegible]~~ lleva-
ba en su compañia, caballos, cañones &: Se dirigio al lu-
gar q. habia visto; desembarco en él, hizo la guerra á sus
habitantes, los vencio y dominó aprehendiendo á sus Reyes. Y
no han dexado de tomar posesion en la Yndia de muchas tie-
rras, y climas dilatados. Traen de ella todos los años, lo que
los enriquece, los tributos de estas tierras de la Yndia. Su utili-
dad y las muchas riquezas q. traen de ella, es causa, q. á lo
presente sea la nacion de España la mayor de todos los cris-
tianos, en caudales o riquezas, y la mas poderosa en rentas,
sino q. el luxo y el ~~[illegible]~~ vivir en ciudad es lo q. prevan-
lece en ellos; y apenas encontrarás q. alguno de esta nacion
comercie ó camine á otras tierras con el objeto del comercio,
como es costumbre en otras naciones de cristianos, como: Flamencos,
Yngleses, Franceses, Genoveses, y otros. Asimismo los oficios des-
preciables en que alternan los viles, los jovenes despreciables, y
el pueblo baxo, esta nacion los reusa y ve en ~~[illegible]~~ si misma
mayor excelencia sobre las otras naciones cristianas. La mayor
parte q. practica en España estos oficios viles, son de la nacion
Francesa. Y es la causa q. sus tierras son estrechas ó reducidas
para buscar la vida; y sus fondos escasos hacen que peregrinen para
hacerse poderosos en España con el objeto de servicio, en donde
adquieren caudal, y ~~[illegible]~~ en pocos dias juntan muchas riquezas.
Hay de ellos quien se ausenta de su tierra y ~~[illegible]~~ habita en esta; pues
aunq. sean los precios escesivos, lo que ganan es mucho, de modo
que les queda de vuelta mas q. lo que gastan.

Y lo general de esta nacion se reputa asi misma, o mas bien se numera ~~asi~~ asi ~~[illegible]~~ misma los q. ~~[illegible]~~ acompañan al gobierno y sirven en el exercito, quitandose de este modo del servicio de las artes, del comercio y mercancia con la esperanza de ser reputados por grandes, ó que ~~[illegible]~~ hereden la grandeza sus sucesores si ellos no la pueden conseguir. Pues ciertamte. de sus costumbres, las gentes de artes ~~y~~ e industrias no pueden ~~salir~~ en coche en la ciudad que habita el Rey. Y qdo. alguno de ellos desea la grandeza, ó la que está anexa al gobierno; para ser reputados de los q. le acompañan, dexan ~~[illegible]~~ las causas q. ocasionan oprobio en estos oficios, esperando que la heredarán sus sucesores: pues él por si propio no la conseguirá aun qdo. ponga todo su cuidado y diligencia. A no ser de los comerciantes q. tienen mucho caudal, y no son de los q. levantan el peso y se sientan en las tiendas; como son los grandes comerciantes que tienen mucho comercio y abundantes riquezas, ~~[illegible]~~ de manera q. se han puesto rico sin comprar ni vender en las tiendas, ni en plaza. Estos consiguen la grandeza con solo dexar el comercio, privarse de atender ó poner su atencion á él en adelante. Esta grandeza entre ellos es, poner una cruz sobre su hombro en el vestido exterior, de oro recamado, siendo insignia entre ellos de un alto grado. No la consigue el que no es antiguo en la cristiandad, contandose en ella hasta el septimo de sus abuelos, con testigos cristianos de todos tiempos q. afirmen conocieron a su padre y abuelo, y que oyeron de otros ancianos q. su linea de la progenie de fulano es cristiano, hijo de N. y asi progresivamte. hasta el septimo de sus abuelos afirmando q. no hubo en ninguno de ellos mancha, ni impureza publica, ni sospecha de judaismo ni de otra familia q. no sea del cristianismo. Entonces se manda que se ponga la cruz sobre su hombro despues que da su parte gran cantidad de dinero al Consejo y á los ~~[illegible]~~ reyes que le dan el permiso y son de su mismo instituto, y siguen ~~[illegible]~~ el camino errado.

Esta insignia de la cruz no la consiguen, como anteriormente hemos dicho, sino los que tienen origen noble en la cristiandad, y los q. son de la nacion de los Andaluces y fueron grandes de su pueblo que se hicieron cristianos por su voluntad, y dieron entonces aquella insignia como origen de nobleza desde el tiempo de su Yslam, y como insignia de grandeza en esta religion viciada, Dios nos libre de ella.

Y volviendo á la relacion indicada de este rey y lo que hemos referido de su ascendencia, y de donde le provino el reyno de España y demas, como Flandes, Napoles y todas las Prefecturas que estan baxo de su imperio; y es este Rey [illegible] dice el texto y yo [illegible] = Carlos segundo hijo de Felipe quarto, hijo de Felipe tercero, hijo de Felipe segundo, hijo de Carlos quinto, hijo de Felipe hermoso. Este Felipe hermoso era Conde de los grandes de Flandes, tenia memoria y fama y ademas autoridad. Quando murió Fernando el Católico, q. habitaba en Sevilla como anteriormente hemos referido, no dexo sucesion de varon que gobernase el reyno que pertenecia á los hijos de su familia, por lo que reynó despues de él su esposa Ysabel. Tuvo Ysabel una hija llamada Juana, q. casó con un Conde de Flandes llamado Felipe el hermoso

~~[illegible]~~ y significa entre ellos [illegible] un joven hermoso de lo que se formo en su tiempo esta parabola por su hermosura y elegancia, ~~se~~ señalado por este motivo el hermoso. Luego q. murio la Reyna Ysabel q. tenia una hija del Rey Fernando casada en Flandes enbiaron por ella para que heredase el Reyno de su ascendencia. Vino con su marido Felipe el hermoso, y tuvo de él un hijo llamado Carlos quinto, y significa quinto por imitacion de los q. le precedieron de su ascendencia, y tuvieron este mismo nombre.

21 La Reyna, hija de Fernando, reynó en España con su marido, crió á su hijo Carlos quinto que era de ingenio sutil y fue ~~de los reyes~~ uno de los reyes infieles. Fué dotado de intrepidez y ~~at~~ y astucia, de ingenio y de maldad. No se le aquietó su espíritu desde que se crió, creció y se hizo grande, y entendió (de tranquilidad) no descansar o mas bien, puso su atencion en no descanzar, hasta q.e reynó y gobernó la monarquia. Entonces se propuso destruir la tierra y subyugar todos los payses de los infieles cristianos. Dominó, conmovió, y condujo los soldados y tropas de mar y tierra. Y ya contaban sus expediciones maritimas que excedian á mas de treinta veces.

Este fue el q.e marchó contra Argel con una grande armada de naves y lanchas que excedian a 300 embarcaciones. Llevaba consigo en sus naves instrumentos de fabrica, pertrechos de cal y piedra, artifices y operarios. Fondeó de noche en este puerto, y no los observaron q.do llegó la mañana, sino ~~en~~ un castillo ~~fue~~ arrimado o cercano a ellos en extremo fuerte y solido, que ya habia puesto sobre él cañones ~~y~~ é instrumentos para tirar; ~~con~~ e intentaban destruir con aquello sus muros, demoler sus paredes, las casas y murallas. Se vieron en grande estrechez y afliccion y estuvieron á pique de ~~tomados~~ ser apresados, tomados; pero no quiso Dios (alabado sea) sino el auxilio ó la victoria de su recta religion. Lo qual hizo patente á todas las demas religiones con la lucha del mar y refriega de sus olas, pues se sumergieron casi todas las embarcaciones q.e vinieron con el Rey. No salvo el Rey sino siete embarcaciones, en las que llevaron la gente q.e pudieron; siendo la dureza del mar mucha. ~~Alli~~ Alli refieren que arrancó el Rey la corona de su cabeza y la arrojó al mar, diciendo: quien quiera cubrirse o vestirse la corona marche para Argel y la tomará.

se salvó el Rey y los que llevaban las siete embarcaciones q.
se libraron. Carlos quinto fué tambien el que cercó a Tunes en
su ~~epoca~~ epoca. Mas en esta expedicion en la que sitió á
Argel, el castillo que edificó contra la ciudad es conocido hasta
lo presente, por el ~~castillo~~ castillo de Muley Hasan, que
aun se conserva hasta aora en estremo fuerte: y la fabrica ~~[illegible]~~
ó construcion domina á la ciudad que esta inmediata á distancia
de un tiro de cañon. Esta á la ~~[illegible]~~ derecha ~~[illegible]~~ saliendo de la ciu-
dad por la puerta de Azun. Subjugo Carlos quinto en su
tiempo los payses de Andalucia, y demas tierras de Francia,
Alemania, Valencia &c: Es este el q. anteriormente hemos refe
rido q. peleo contra el Rey de Francia, lo hizo prisionero,
y lo traxo á Madrid, aunq. despues lo dió libre por cierta
redencion.

اخذ موسى بن نصير ومن كان معه من عمّال المغرب بما بلغه
من اقطاعاتهم لقرى الاخماس وما غلوا فيه من المال فغرموا ف
اغرم موسى مائة الف طلبه بها   مائة الف استجار بيز
يزيد بن المهلّب وكان سليمان بن عبد الملك يجد على موسى
بن نصير ابدا ويسمّيه الشيخ الكذّاب من اجل ما ادّعى انه اصاب
المائدة وكان ذلك ممّا يعاب به سليمان فانّ موسى لم يكن كذّابا
ولا كذب في قوله انه اصاب المائدة فان كان هو لم يشنا هذ امرها
فانما اصابها ~~الطليحة~~ عامله ومولاه والموجه لذلك بسعيه وامره
كما انّ فتح الاندلس انّما ينسب اليه

(8)

الاموال والجواهر والغنائم ونيار السبي نساء وصبيانا والمائدة قيل
انها قومت بمايتي الف دينار بما فيها من الجوهر قال وذكر بعض اهل
الاخبار في امر المائدة انها سيقت من بيت المقدس في الزمن الاول في
ذلك ان اول من احتل قاعدة الاندلس واختطها وملكها اشبان بن
طوبال ابن يافث بن نوح عليه السلام وبه عرفت الاندلس اصبانيا
وانهم كانوا اكثر من مائة ملك ملكوا على تاريخ اربعة الاف سنة من
هبوط ادم عليه السلام وعلى تاريخ الف سنة من الطوفان وهو اول
ملك اليونان فيها وان اليهود لما ادعت قتل عيسى بن مريم عليه
السلام جيئت النصرانية حيث كانت وتعاقب املاكها فكان صاحب
الاندلس منهم يسمى بيطرش وقيل هو قيصر فانه الذي ارتقى من زيل الاندلس
الاندلس في بيت المقدس فغزا من الاندلس واحتمل كثيرا من النيل و
غزا ايضا ملك رومة وملك ارمينية فحركوا على موعد واحتمل جميع ما في
بيت المقدس ... حاربوا من كان فيه حتى غلبوا عليه وقتلوا
من اليهود مائة الف وسبوا مائة الف وفرقوا في الافاق مائة الف
وانتسفوا ما وجدوا في البيت من الفوائد والغرائب النفيسة
فخرج في سهم ملك الاندلس يومئذ المائدة وانها التي وجدت
بطليطلة وخرج في سهم ملك رومة حلة ادم وعصى
موسى عليهما السلام وخرج في سهم ملك ارمينية ياقوتة ذي
القرنين وقيل ايضا انها الياقوتة التي اصابها موسى بن نصير
مع الفيلة بماردة وانها وقعت في يد ملك الاندلس مع المائدة
فاصابها موسى في طليطلة وماردة وكانت ايضا تضيء منها
وحمل جميع ذلك الى امير المومنين الوليد قال وفيما رواه عبد الملك
بن حبيب السلمي ان تحت تضرب حتى يشتد جميع اقطار الارض لخراب
بيت المقدس وكان فيمن حشد ملك الاندلس فحضر الغارة و
وقعت في سهمه مائدة سليمان فجاء بها الى الاندلس قال ثم
جاء سنة تسعين فيها الخبر ... بن نصير بجميع
مغانم الاندلس بحضرة امير المومنين الوليد قبل وفاته بست
بشهرين او نحوهما فاحضر موسى بن نصير جميع ما
بعثه وقدم المائدة فاهداها اليه وادعى انه اصابها في
فكذبه طارق وقال بل انا اصبتها والدليل على ذلك هذه الرجل
النافذة منها معي ثم اخرجها فصدقه الوليد وقبل قوله
واعظم جايزته واقام موسى قبل الوليد حتى توفي قال فلما
مات امير المومنين الوليد وولي امير المومنين سليمان اخوه

أمام الصفوف حيث يرى الناس ورفع يديه الى السماء واقبل على الدعاء
والرغبة والتضرع والبكاء ونحن وقوف ننتظر وقوفه وتكبيره ثم كبر و
حمل الى سور الحصن وكبر الناس معه وحملوا فانهدت ناحية الحصن التي
تليه وجالت الخيل على هدمه وفتحه الله عز وجل على اوليائه وعبيده
المسلمين قال ومنها انه قال قاتل حصنا آخر كان فيه للعدو عدد
ظاهر وعدة ظاهرة فاقتتلوا قتالا شديدا وجال المسلمين جولة
عظيمة فامر موسى بن نصير بسرادقه فكشط عن نسائه وبناته
ليبرزهن واقبل على الدعاء وحمى المسلمون والتحم القتال ففتحه الله
تعالى عليه وكان يغزوا باهل بيته يرى ان ذلك اقرب للاجابة دعوته
وهذه النبذة من اخبار رجوع موسى بن نصير رحمه الله الى المشرق
في شهر سنة خمس وتسعين ورد ابو نصر رسول امير المومنين الوليد
بن عبد الملك الموجه في الامير موسى بن نصير فامره بالرحيل وخرج
من قرطبة معه ومع طارق ومن معه من التابعين وكل من اراد رجوع
والتخليف على الاندلس وترك معه حبيب ابن عقبة بن نافع
الفهري موازرا له وافام معهما بالاندلس كل من اراد سكناها في مواضعه
التي كانوا اختطوها واستوطنوها وقفل معه الرسولان فحثث و
ابو نصر حتى احتلوا اشبيلية فافام موسى فيها ابنه المستخلف على
الاندلس لاتصالها بالبحر نظرا للحال لقربها من مكان المجاز وركب
موسى البحر مع جماعة الاثقال فمضى لسبيله راجعا الى المشرق وهو
متلهف على ما فاته من الجهاد متأسف لدفعه عن الازعاج وذلك
في شهر رمضان منها يعني خروجه من اشبيلية . قال عبد الملك
بن حبيب يرفعه الى ابي نعيم التجيبي لما خرج موسى بن نصير من
قرطبة بعد ان وصل اليه رسول امير المومنين الوليد واخذ
بعنان دابته يخرجه من الاندلس على ما امره به قال فلما بلغنا عقبة
فج المائدة من وراء شقندة انبعث موسى الى قرطبة راجعا تحت
بغلته الشهباء ومعه التابعون ووجوه الناس حتى بلغ الفج واطل على
قرطبة فوقف وقال يا قرطبة حبذا انت ما اطيبك واطيب ليلك
ونهارك فما احسن اعتدال هوائك ثم لوى وجه دابته على طريقه ثم
خرج من اشبيلية بعد ان صام وعيد فيها عيد الفطر . وقال عبد
الملك توجه موسى بن نصير يريد المشرق فطوى القيروان و
لم يدخلها ونزل الاضحى عند السنة بقصر الماء على ميل منها
وكان الناس قد قحطوا واجدبوا جدبا شديدا فخرج موسى بالناس
واستسقى وخطب الناس فلما فرغ من خطبته قيل له الا تدعوا
لامير المومنين قال ليس هذا اليوم ذلك فسقوا سقيا كثيرا قال
ثم مضى الى امير المومنين الوليد ومعه طارق وكلما اصاب من

عبيد الله افريقية وولّى السمح بن مالك الاندلس وامره ان يخمس ما بقي
من ارضها وعقارها ويخرج منها خمس الله تعالى ويقر القرى بايدى
اربابها وان يكتب اليه بصفة الاندلس وبحرها وانهارها وهيئة مجازها
قال وكان رايه ان يقفل اهلها منها لانقطاعهم من وراء البحر عن المسلمين
قال فقدم السمح الاندلس وعزلها عن افريقية بامر امير المومنين
عمر وميّز ارض العنوة من ارض الصلح ليصح الخمس فبنزل القسم
بتخميس قرطبة واخرج البعوث بمثل واخرجت البطحاء المعروفة بمصلى
بقبلى قرطبة في الخمس ولما اكمل السمح ما اراد خاطب امير المومنين بما تملّك
في ارض العنوة وارض الشمل وهى التى فتحت طوعا بان اهلها مولجوا على
الجزية مع اجراء من الارض منها مثالثة ومرابعة كيف ما كان طيب الارض
وغلّته حسبما فعل رسول الله صلى الله عليه وسلم في خيبر ويستاذنه في
بناء القنطرة من صخر السور فانه كان لا يعرف يوميذ في جهة قرطبه —
مقطع صخر فورد جواب امير المومنين عمر ابن عبد العزيز بان يجعل —
البطحاء التى حصلت في الخمس بقبلى قرطبة مقبرة وان تبنى القنطرة
من صخر السور ويجبر ما تثلّم منه باللبن فصارت البطحاء المذكورة مقبرة
للمسلمين من يوميذ من نباسة امير المومنين عمر رضى الله عنه —
قال وكذلك القنطرة من بنيانه ايضا ومن بعض فضلاء التابعين —
الممتنا هديين لفتح الاندلس مع موسى بن نصير على ما حكى بعض الرواة
انهم لما غزوا افرنجة وطاروا من غزاتهم تولى حنش بن عبد الله وابو
عبد الرحمن الحبلى تاسيس جامع قرطبة وتجديده بالبناء وقوّما
محرابه وانشاه بايديهما الاثر انها روضة من رياض الجنة
بقى اميّة وبنى بنيانا اخرا فهدم المحراب ومنتهى على صم
خشب الى ان وقف في موضعه اليوم تبركا به لما توليا بنيانه بايديهما
رحمة الله عليهما فهو كذلك الى اليوم قال ولما اكمل هذان التابعان
بناء الجامع على ما تقدم انصرفوا مع اميرهم موسى بن نصير واجتمعوا
في جبل المائدة على النهر بقبلى طليطلة ودعوا لاهل الاندلس ... و
قد جاءت في فضلهم واجابة دعوتهم اثار كثيرة منها ان موسى
بن نصير حاصر حصنا من حصون شرف الاندلس بضعا وعشرين
ليلة ولجّ في قتاله فلم يفتح عليه بمنعته وحصانته فلما طال
عليه ذلك نادى في الناس فال فقلنا ان قد بلغته مادة من العدو
وانه يريد التحول عنه فاجمعنا على تعبيته فقام فحمد الله واثنى عليه
ثم قال ايها الناس انى متقدم امام الصفوف فاذا رايتمونى قد كبّرت
وحملت فكبّروا واحملوا فقال الناس سبحان الله ان هذه لغفلة
بامرنا ان نحمل على الحصن وما الا سبيل اليه واين المجال قال فتقدم

بقطع الجند الذين دخلوا معه من الاخماس قال غيره من العلماء لم تزل
اموال الاخماس بالاندلس معلومة معمورة لبيت مال المسلمين مدة الامراء
فيها ثم في دول الائمة من بني امية يعمر باسمائهم ايضا الى ان ثار الرؤساء
في كل وجهة وكثرت الفتن فعمرت تلك بطول المدة واختلاف الدول
والولاة والله وارث الارض ومن عليها وهو خير الوارثين ثم قال الرازي عن عبد
الملك ابن حبيب وفي مستهل سنة اربع وتسعين دخل موسى رحمه الله
الى بلاد افرنجة فاوغل فيها حتى انتهى الى مفازة كبيرة وارض سهلة ذات
فاصاب فيها صنما عظيما قائما على سارية مكتوب عليها بالنقر
كتابة عربية قريبة فاذا هي يا بني انتهيتم فارجعوا
ذلك وقال ما كان هذا الا لمعنى كبير وانصرف بالقافل
قافلا حتى احتل قرطبة فضحى فيها اضحى هذه السنة المؤرخة قال
واتصل بامير المؤمنين الوليد بن عبد الملك توغل الامير موسى بن نصير
بالمسلمين في الاندلس وتقحمه في ارض العدو من غير مؤامرة فاقلقه
ذلك وبعث مولاه مغيثا اليه وامره ان يقتنصه ويقفله الى افريقية فقدم
مغيث على موسى وهو في قرطبة في هيئة موسى الموضع الذي ينسب
اليه في عهد المسلمين وهو بلاط مغيث بجميع ما ضم من ارض الخمس و
غزا مغيث الى جليقية فاستبطا الوليد قدوم موسى واستقصر مغيثا
فبعث رسولا اخر يعرف بابي نصر الى الاندلس وامره ان يتوكل بموسى
بن نصير حتى يصدره اليه فورد عليه في صفر سنة خمس قال غيره
وقد جاء في الاثر ان موسى بن نصير فتح خمس قرطبة وخرج من
خمسها البطحاء التي بقبليها التي هي اليوم مقبرة فلما ولي عمر بن
عبد العزيز رضي الله عنه السمح بن مالك الاندلس امره ان يجعلها مقبرة
للمسلمين وكان السمح بن مالك هذا من خيار اهل زمانه ثقة في
عدالته روى احمد الرازي في تاريخه عن هشام رواية اخرى في صحة تخميس
الاندلس قال عبد الملك ابن حبيب يرفعه الى بعض التابعين الداخلين
بالاندلس قال كان الخلفاء من بني امية اذا وردت عليهم الجبايات
استنفذ من اهل جبايته كل موضع عشرة رجال من وجوه رجالها وخيارهم
فلا يدخل بيت المال من الجباية دينار ولا درهم حتى يحلف الواحد بالله
الذي لا اله الا هو ما فيها دينار ولا درهم اخذ الا بحقه وانه فضل عن اعطيات
اهل البلاد من العيال والذرية قال فاتى وفد افريقية بخراجها في
اخر ايام سليمان قال فلما امروا ان يحلفوا حلف ثمانية ونكل رجلان
وهما اسماعيل ابن عبيد الله مولى بني مخزوم والسمح بن مالك الخو
الخولاني فاعجب عمر بن عبد العزيز بهما فلما ولي الخلافة
ضمهما الى نفسه فاختبرهما دينا وخيرا فولى اسماعيل بن

حال التنمل من ارض شعر لا سائر اموال الناس وقال بعض علماء السلف بامر
الاندلس ان اكثرها انما فتح صلحا الا الاقل من مواضع معروفة وانه لما
هزم لذريق لم يقف المسلمون بعد ذلك ببلد الا اذعنوا الى الصلح ولذلك
بقي الروم فيها على ارضهم واموالهم يبيعون ويباع منهم، ولما وصل خبر
فتحها الى امير المومنين الوليد ووفد عليه موسى وجماعة من
المستفتحين للاندلس معه يستاذنونه في اخلائها والرحيل عنها الى
اوطانهم فقربهم وانسهم واقطعهم الاقطاعات فيها واقرهم على
لم يجعل لهم سبيلا الى الخروج منها ولا اوسعهم عذرا في اخلائها وردهم اليها
والى جيرانهم بجوابه قال فلما ولي امير المومنين عمر بن عبد العزيز رضي الله
عنه الخلافة زاد اعتناء بها وانزلها عن عمال افريقية وافرد لها عاملا فبعث
اليها السمح من ملك عاملا فوردها في جند سوى جندها الاول فاراد النزول معهم
في اموالهم ومشاركتهم فيما بايديهم فوجد لهم ووفد على امير المومنين عمر
وشكوا اليه ذلك ورغبوا اليه في الرجوع الى بلادهم وادالتهم بمن ورد مع
فمنعهم من ذلك وانسهم وعقد لهم واشهد في عقدهم على اقرارهم في اموالهم
واقطع الواردين مع اقطاعات غيرها وقال هذه الثغور المنحية
لولا اقطاعات عمر بن الخطاب رضي الله عنه الجند فيها لم يسدها فكيف
بتلك الناحية فانا نستخير الله في اجلاء المسلمين عنها ثم انه لم ينفذ
ذلك لبلوغ الكتاب اجله، وفي رواية اخرى ان ابن نصير قسم وخمس بعض
البلاد واعجلته حركته منها وان سال امير المومنين الوليد فيه عن استيفاء ذلك
فلما ولاها امير المومنين عمر بن عبد العزيز ابن مالك الخولاني امره ان
يخمس ما بقي منها فجعل ذلك واخرج الى جماعة من تولاه وانبثه في كل ناحية
قال ثم وردت طائفة اخرى من الذين فتحوا الاندلس مع موسى بن نصير
وطارق بن زياد مولاه على الوليد بن عبد الملك فاقرهم على ما قسم بينهم
وسجل لهم به واقطع من دخل الاندلس بعدهم من الخمس اقطاعات كثيرة
وقال عبد الملك بن حبيب لما ولي الاندلس السمح بن مالك الخولاني بسنة مائة
في خلافة امير المومنين عمر بن عبد العزيز رضي الله عنه دخل معه الى
الاندلس جيش من العرب فارادوا النزول مع الاولين والمشاركة معهم في
رباعهم واموالهم فشخصت منهم طائفة الى عمر بن عبد العزيز رضي الله
عنه فاخبروه بما فتح موسى بن نصير من قسم الارض بعد اخراج الخمس
واقرار الوليد لهم على ذلك واستظهروا بسجلاته التي سجلها لهم فاقرهم
امير المومنين عمر بن عبد العزيز رضي الله عنه على ما اقرهم عليه
الوليد بن عبد الملك وعلى ما قسمه بينهم موسى بن نصير وامضى لهم
ذلك من امره وسجل لهم بمثله وكتب لهم الى السمح بن مالك بالوفاء
عند عهده وامضاء ما امر لهم به وانصرفوا الى من تخلفوه مسرورين
ومبشرين بما لقوه من فضله وعدله وكتب لهم الى السمح ان

لا اختلاف فيه ومنهم من قال خمسة بالصحيح المختلف فيه. قال
محمد بن مزين وجدت في خزانة باشبيلية سنة احدى وسبعين واربع مائة ايام
الراضي بن المعتمد سفرا صغيرا من تاليف محمد بن موسى الرازي سماه بكتاب الرايات
ذكر فيه دخول الامير موسى بن نصير وكم راية دخلت الاندلس معه من قريش و
العرب فعدها نيفا وعشرين راية منها رايتان لموسى بن نصير عقد له احدهما
امير عبد الملك بن مروان على افريقية وما وراءها والاخرى عقدها له امير المومنين
الوليد بن عبد الملك على افريقية ايضا وما يفتحه وراءها الى المغرب وراية ثالثة
لابنه عبد العزيز الداخل معه وساير الرايات لمن دخل معه من قريش ومن قواد
العرب ووجوه العمال وذكر فيه ساير البيوتات ممن دخل دون راية. وقال فيه
ان موسى بن نصير اجاز بمن معه من العرب من جبل القردة وهو الموضع المعروف
اليوم بمرسى موسى الى جهة الخضراء يرومون التوغل في الاندلس فاقاموا
فيها اياما مريحين ومصلحين من شانهم وحين عزم على الحركة متصا جمع
حوله رايات الاعراب ووجوه الكتائب وتمادى في الراي وكيف يكون دخولهم
فاتفق رايهم على المشي الى اشبيلية وان يفترقوا بغزو ما بقي من غربها الى
اقصا ساير البحر باكشنوبة وافتتاحه فقيل ان اجتماعهم لهذا المشهد
الكريم كان في الموضع الذي كان مسجد الرايات في الجزيرة الخضراء وانه
باجتماع الرايات في ذلك اليوم سمي وبها سمى الرازي كتابه. وقال ان
موسى بن نصير رحمه الله لم يبرح موضعه لطارق مشهدة حتى امر
بتخطيط الموضع واتخاذه مسجدا قال محمد فمشوا على رايهم وفتحوا
غرب الاندلس الى اقصا اكشنوبة حين تم افتتاح المسلمين فقسمها
موسى بن نصير البكري التابعي بين الجيوش الذين دخلوها كما قسم بينهم
سبيها وساير مغانمها واخرج من ارضها وباعها الخمس كما اخرج من
سبيها ومتاعها واختار من خيار السبي وصغاره مائة الف وحملهم الى امير
المومنين الوليد بن عبد الملك وترك ساير الخمس من كبار السبي و
خدمه الرقيق في الخمس من الارضين يعمرونها لبيت مال المسلمين وهم
اهل البسايط وكانوا يعرفون بالاخماس ولولادهم بنو الاخماس الى الان واما
ساير النصارى الذين كانوا في المعاقل المنيعة والجبال الشامخة فاقرهم
موسى بن نصير على اموالهم ودينهم باداء الجزية وهم الذين بقوا على
ما حيز من اموالهم بارض الشمال لانهم صالحوا على جزء منها مع اداء
الجزية في ارض الثمرة وارض الزرع على ما فعله خير من اقتدي به صلى الله
عليه وسلم بيهود خيبر في نخيلهم وارضيهم قال فلم يبق بالاندلس بلدة
دخلها المسلمون باسيافهم وتصيرت ملكا لهم الا قسم موسى بن نصير
بينهم ارضيها الا ثلاثة بلاد وهي شنترين وقلنبرية في الغرب وشنتية في
في الشرق وساير البلاد خمست وقسمت بحضر التابعين الذين كانوا
مع موسى بن نصير وهم حنش الصنعاني والحبلي وابن رباح ثم توارث اراضيها
الابناء عن الاباء والذي ذكره الناس والعلماء من ارض وارض العنوة
بالاندلس فانما هو مال الخمس هو ارض العنوة وما حولها عليه فهو

عالم يفتح مثله على المسلمين في غزوة قط قال ولقد كان الرجلان من الداخلين
مع طارق رحمه الله يجدان الطنفسة منسوجة بقضبان الذهب والفضة منظومة
بالجوهر والياقوت والزمرد فلا يستطيعان حملها ولا يتفقان عليها فياتيان
بالفاس فيضربان وسطها حتى ينقطع وياخذ كل واحد منهما نصفا منها
على غير مبالغة ولا تمهيد في قسمها والناس مشتغلون في كل جهة بمثل
ذلك. وقال عبد الملك ابن حبيب عن الليث بن سعد ان انسانا جاء الى موسى
لما وصل الى ناحية طليطلة فقال له ابعث معي ادلك على كنز فبعث معه
رجالا فوقف بهم على موضع وقال لهم اكشفوا هاهنا فظهروا على كنز كبير
مترع بالجوهر والياقوت والزمرد والزبرجد فحين راوه بهتوا وارسلوا الى
موسى ليحضر قال عبد الملك بن حبيب ايضا كان ورود موسى بن نصير اولا
الى افريقية اذ عقد له عليها عبد الملك بن مروان قبل توصيله الى الاندلس
في البربر وكان اصاب فيهم سبيا عظيما بعث الى عبد الملك بخمسه منهم
فكان ذلك عشرين الف ثم غزاهم غزوة ثانية فحصل منهم في خمس امير
امير المومنين عشرين الف ايضا فاعجب عبد الملك بذلك فكان يكتب اليه
يوكد عليه في ذلك وفي موالاة غزوهم وفتح ما وراءهم حتى فتح الله عليهم
الاندلس في ايام امير المومنين الوليد ابن عبد الملك. قال الرازي قال عبد
الملك ابن حبيب دخل الاندلس مع الامير موسى بن نصير رجل واحد من
اصاغر الصحابة رضي الله عنهم وهو المنيذر الافريقي لم ينسب باكثر
من الافريقي اذ كان يسكن افريقية وروى عنه ابو عبد الرحمن الحبلي
قال حدثني المنيذر وكان صاحبا لرسول الله صلى الله عليه وسلم انه
سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول من قال رضيت بالله ربا و
بالاسلام دينا وبمحمد نبيا فانا زعيم له فلآخذن بيده فلادخلنه الجنة
والذي دخل الاندلس من التابعين على اختلاف الرواية موسى بن
نصير البكري وعلي بن رباح اللخمي وحيوة بن رجاء التميمي وابو عبد
الرحمن عبد الله بن يزيد الانصاري الحبلي وحنش ابن عبد الله بن عمر
بن حنظلة السبائي وهو الصنعاني نسب الى صنعاء الشام ويكنى
ابا رشدين وكان من خيار التابعين وكان مع علي بن ابي طالب رضي الله
عنه بالكوفة وتوفي بسرقسطة ودفن عند باب اليهود بقرب من
المدينة وكان قبره معروفا عندهم مشهورا وقفل ساير التابعين
بقفول موسى بن نصير وبعده وهولاء المسمون لا اختلاف في
دخولهم مع موسى ومشاهدتهم معه المغانم والمقاسم في السبي
والمتاع والارضين والرباع وخروج بعضهم معه وبعده والمختلف في
دخوله منهم مع موسى حيوة بن رجاء التميمي في اقل الروايات وابو
سعيد الصدفي في اكثر الروايات وروى عن عمرو بن العاصي فاختلفت
الروايات في التابعين الداخلين فمنهم من قال انهم اربعة وهو الذي

كانت من زبرجدة خضراء حافاتها منها وارجلها وانها كان لها
ثلاثمائة وخمس وستون رجلا والله اعلم وقيل فيها انها كانت
من ذهب مرصعة وهو الاقرب قال فلما تيقن طارق ان موسى ابن
نصير لاحق به وانه سيسمع خبرها ويطلبه عنها قلع رجلا من ارجلها ليس
ليستظهر به عند امير المومنين الوليد اذا ادعى موسى انه فتح البلد واصاب المائدة
ثم انصرف من مدينة المائدة الى طليطلة وقيل ايضا انه ادرب في وجهته هذه من
طليطلة وافتتح ارض جليقية وبلغ الى مدينة استرقة ثم انصرف الى طليطلة في
ذلك في سنة ثلاث وتسعين من الهجرة فلم يزل بها حتى وافاه موسى بن نصير مولاه
ودخول موسى الى العدوة كان في سنة ثلاث وتسعين ودخل معه ثمانية عشر الفا
من قريش والعرب ووجوه الناس فطلب دليلا من العجم يدل به الى المدن التي لم
يفتحها طارق ووعده على ذلك بالحباء والجزاء فدل به الى قلعة زعواق من عمل
اشبيلية فبدا بها وكان طارق لم يعرج عليها ثم سار منها الى لبلة ثم الى باجة
ثم الى اكشونبة على سيف البحر فافتتحها اجمع سلما ثم خرج من ذلك القصر على
الفج المنسوب اليه من حوز القنت فانقطع اليه اهل ذلك الموضع فافرقهم في حالهم
فسموا موالي موسى ثم سار حتى انتهى الى طليطلة فلما بلغ وادي العرض اعترض
جيوشه فسمي الوادي بذلك فترق من معه فلما قرب من طليطلة خرج اليه
طارق بن زياد ونزل بين يديه اعظاما له فغض موسى منه علانية واظهر ما
في نفسه عليه وقنعه السوط ووبخه على استبداده عليه وانما كان امره ان لا
يمعن فاعتذر طارق اليه وخضع له وقال له انما انا مولاك وفايد من قوادك ما
فتحته وافتتحته فانما هو منسوب اليك واستلطفه حتى رضي عنه واحضره
المائدة التي كان اصابها في المغانم وقيل انها كانت من ذهب منظومة
بالدر والياقوت والزمرد وهي التي يزعم الناس انها مائدة سليمان بن
داوود عليهما السلام ولم تكن كذلك فاتاه بها ناقصة الرجل وكان
اختلعها طارق فسال موسى عنها فقال له هكذا اصبتها واحضره ما
صار عنده من الخمس وكان عظيما فزاد رضاه عنه وامره بالتقدم والمضي
الى الثغر وبقي موسى بطليطلة حتى ضحى بها سنة دخوله وقال عبد
الملك ابن حبيب رفعه الى علي بن رباح التابعي الداخل مع موسى وكان من
خيار التابعين انه لما اتصل بموسى ان طارقا فتح ما فتح من بلاد الاندلس
حسده وعز ذلك عليه وغضب عليه فعبر حتى تجاوز قرطبة التي كانت اكبر
قواعد ملوك العجم واشهرها مع قربها من الساحل وكان خروجه من
افريقية في رجب سنة ثلاث وتسعين فعبر الى الاندلس في شهر رمضان
منها فقيل ان عبوره كان من مدينة تونس وقيل من جبل الفردة المعروف
المعروف بجبل موسى من قرب سبتة فلما التقى بطارق عتب عليه
ثم ترضاه فرضي عنه ووجد عنده من السبي والذهب والفضة والجوهر

فيها صندوق كبير مرصع مشحون بالحوايج الفاخرة من الذهب المرصعة مثل
الصويبات والفلايج والسلاسل والخواتيم الثمينة ومن يمينها صومعة
من فضة تزيد على قامة الانسان وفي داخلها وجامورها من الذهب
المرصع بالاحجار النفيسة الملونة وقد عمل هذا المنار على شكل منار
مسجد طليطلة وعلى هيئته ومثاله وهو عندهم زينة يخرجونه في
اعيادهم مع الصلبان التي يطوفونها في الازقة على عوايدهم في الابرستسيون
وما اشبهها وهذا المنار الذي بهذا المسجد اعاده الله للاسلام وعمل
هذا على شكله هو من اعاجيب البناءات صناعة وعلوا في الجو وقد
اشتمل على ثلاثماية درجة منها مايتان الى موضع النواقيس وماية الى
راس الجامور وفي موضع النواقيس جعل اعداء الله تعالى من النواقيس الكبار
تسعة نواقيس كبار جدا دايرة كل ناقوس منها ست وثلاثين شبر
وغلظ حرفه ثلاثة ارباع الذراع وبناء هذا المنار كله من الحجارة الصلبة
التي تشبه الرخام من جنس الحجارة التي بني المسجد منها نسال الله
تعالى ان يعيده لتوحيده وذكره . وفي حوالي هذه الخزاين ايضا من
الخزاين المشحونة بالقناديل الذهبية والفضية والصلبان المرصعة
والثياب التي يلبسها الجبابرة واكابر القسوس والشمامس والرهبان
التي طرزت بالجوهر النفيس شيء كثير وهؤلاء الرهبان الذين في هذه
الكنيسة هم جميعها الى نظر الكردنال الذي هو اليوم اكبار كردنال عند
ساير المسيحية وهو الذي تحت الباب كما تقدم التنبيه عليه وعلى
الباب دمره الله . وحيث كانت طليطلة هي من قواعد اصبانيا
ودار ملك قديم كان الكردنال الذي يتولى امر كنيستها هو اكبر ساير
من يتلقب بالكردنال عند عبدة الصليب وهذا الكردنال الموجود اليوم
هو راس ديوان اصبانيا واليه ينتهي جميع امرهم في دينهم المنكب وفي
امر دنياهم ومشورتهم واحكامهم كلها اليه وكلامه هو مع الطاغية
وعن رايه يصدر كتاب الديوان جميعا . وفي طليطلة اثر القصبة التي
كان يسكنها الملوك قبل هذا وقد احدث من سكنها بعد التغلب
الاخير عليها ولله الامر من قبل ومن بعد . وقاعدة طليطلة هي
كانت دار ملوك العجم من الاول هي واشبيلية واليها كان قصد
طارق رحمه الله بوجهته حين دخل العدوة بعد مروره بقرطبة
ولم يعرج على غيرها حتى انتهى اليها ووجد بها من الاثار التي تدل على
مكانتها من الخزاين والاموال ما لا حصر له ومن جملة ذلك المايدة
المشهورة الا ان بعض اهل التاريخ يزعم ان المايدة لم تكن بمدينة
طليطلة وانما كانت بموضع اخر قريب من طليطلة يسمى وادي
الحجارة وان طارقا رحمه الله لما فتح طليطلة خرج الى الموضع
المعروف بوادي الحجارة قرب الفج الذي كان ينسب اليه خلف الجبل
حتى بلغ مدينة المايدة وسميت بذلك لوجودها بها وهي
المنسوبة الى سليمان بن داوود عليهما السلام وقيل انها

فخرجنا من مادريد بقرية يقال لها ونشقة وكانت من حواضر العدوة
التي لها ذكر ودار علم ونباهة وهي اليوم قرية متبدية وبها من
اثر البناء القديم الاسلامي بعد اثر مثل الباب التي كانت تدخل اليها
حين كانت في عهد عمارها من اهل الاسلام مدينة واما اليوم فالتبدي
اقرب اليها من التحضر وبينها وبين مدينة طليطلة احد وعشرون
ميلا. وطليطلة هي مدينة كبيرة قاعدة من قواعد مدن العدوة
ودار ملك قديم وهي على ربوة من الارض في حافة مطلة على الوادي المسمى
طاخو وهو الوادي المار بارانخويس المتنزه المتقدم الذكر وقد احاط
هذا الوادي بالحافة التي عليها المدينة من ثلاثة ارباعها والربع
الموالي للبر هو الآتي من طريق مادريد واسوار هذه المدينة وحيطانها
وازقتها باقية على حالها من عهد عمارها من المسلمين واثرها اثر
الحضارة الا ان اكثر ازقتها ضيقة جدا ودورها باقية على حالها من
البناء الاسلامي وتفصيله والنقش في السقف والحيطان بالكتابة
العربية ومسجدها الجامع هو من عجائب الدنيا اذ هو مسجد كبير
مبني كله من الحجارة الصلبة القريبة الشبه بالرخام وسقفه مقبو
من الحجارة وهي في غاية ارتفاع السمك وعلوه في الجو وسواريه في
غاية الضخامة والصناعة العجيبة والنقوش وقد احدث النصارى
في هذا المسجد من جوانبه زيادة في الوسط بشبابيك من نحاس اصفر
وفيها من تماثيلهم وصلبانهم وآلة الموسيقى المسماة عندهم ار
ارغان التي يضربون بها وقت صلواتهم مع الكتب التي يقرؤون منها
في صلوات شتى كثير وقد جعلوا امام هذا الشباك صورة المصلوب
وهو من ذهب يقابلونها في صلواتهم وامام المصلوب مصابيح كثيرة
من ذهب وفضة توقد ليلا ونهارا مع شموع كثيرة كبيرة وابواب
هذا المسجد في غاية الاتقان والصناعة وقد زادوا بسقفها من
الصور ما هو من عوائدهم التي لا ينفكون تركها ومن زياداتهم المحدثة
في جوانب هذا المسجد بيوت كثيرة كبيرة مشتملة على خزائن
من الاموال كثيرة فيها من الذخائر والاحجار الملونة مثل الياقوت
الاحمر والابيض والاصفر والزمرد والتيجان المرصعة بالدر
الفاخر والاحجار النفيسة التي لها بال ولا تقدم بمال ومع هذه
الذخائر تاج كبير من ذهب ومعه سواران من ذهب زعموا ان ذلك
من عهد المسلمين رحمهم الله وعن يمين هذه الخزائن خزانة فيها كتاب
كبير مكتوب بماء الذهب زعموا انه كتاب التوراة وهو عندهم في غاية
التحفظ والصون والاعتناء لا يخرج عن موضعه الذي هو به وذكروا ان
فليب مجاوزه الذي هو والد هذا الطاغية احب اخراجه من هنالك وان
يكون عنده بعد ان اعطاهم فيه مدينة كبيرة بخراجها وجميع منافعها
فلم يعطوه فيه كلاما لتعلقهم به ومن يمين هذه الخزانة ايضا خزانة اخرى

البحر وركبنا عشية اليوم فسرنا تسعة اميال اخرى فاشرفنا على المتنزه
المسمى ارانخويس الذي قصدنا اليه فلقينا بالقرب منه خيل بعثها الطاغية
للملاقات والسلام علينا وقالوا انه كان قد وصل عليه وسط النهار وقد اعد
لكم فرجة ترونها عند وصولكم وحيث ابطا عنه خبرنا بعث من يتلقانا
فكان وصولنا قرب الليل لم يمكن معه شيء دون المبيت فانزلونا دارا مشرفة
على جميع ذلك المتنزه تنسب لوزيره الكردنال وبتنا بها تلك الليلة بعد ان
اتانا من خدامه من رحب وسلم وناب عنه في البشر وحسن الترحيب . و
من الغد بعث الينا فدخلنا بستانا له هنالك وقد حف به واديان كبيران
ومجمعهما يسمى واد طاخو وهو المار بمدينة طليطلة من هذا الموضع
بعد مروره بنحو مسيرة يوم وهذا البستان هو غاية في جداوله واتساقه
ونظم اشجاره وقد اشتمل على ازهار وانوار ودواليب وصهاريج وبرك مياه
على كل وجه وبه مقاعد في غاية الاتقان والحسن مطلة على الوادي من كلا
الجانبين ومن هذا البستان دخلنا على الطاغية في دار له بعد ان بعث
لملاقاتنا جماعة من خواصه وحين دخلنا عليه وجدناه قايما على قدميه
وعن شماله زوجته ومعها جماعة من بنات الاعيان وعن يمينه وزيره وبين
يديه خواصه وخدامه فسلمنا عليه بسلامنا المعتاد من قول السلام على
من اتبع الهدى ورحب وسلم على عادته ووجدنا في يديه براءة كتبها
لصيفنا المنصور بالله فقبلها ودفعها الينا بعد ان استخبرنا عن احوالنا
وعن القلق الذي بلغه عنا فاظهرنا له من العذر ما فهم من كوننا لم يمكننا
البطء عن سيدنا نصره الله فقال حيث اظهرتم العذر لا نلزمكم مقاما
بعد ان احببتم الانصراف ونحبوا عنا في السلام اللايق بالمقام الشريف
ونحن نرجوا منه الخير في الاسارى الذين عنده وكلما يعرض لمقامه العلي
عندنا نقضوه حبا وكرامة اجلالا لمنصبه وسال الترجمان هل لكم
غرض نسرع لقضايه فاظهرنا من الاعراض عن ذلك ما هو لايق بالمنصب
الاسلامي والحمد لله وانصرفنا من عنده بعد ان شيعنا ودفع لنا
الكتاب الذي كتبه لمقام سيدنا المنصور بالله وبعد ذلك لحقنا بعض خواصه
يستفهمنا هل لنا غرض في المقام بذلك المتنزه اياما بقصد الاصطياد
والتنزه فاجبناه بتطاير قلوبنا الى وطننا وان لا تمكننا الاقامة بعد
ذلك اليوم ساعة واحدة وكان هو يريد الرجوع الى مادريد من الغد
فبعث الينا عشية ذلك اليوم ومن صبيحة الغد القيمين على ذلك الموضع
وعلى القنص وخرجنا معهم الى القنص فاذا فيه من الايل والقنين شيء
كثير فساعفناه في ذلك الغرض ومن الغد رجعنا الى مدينة مادريد
بقصد التاهب للسفر والاستعداد . وكان خروجنا من مادريد في اليوم
الاول من رمضان المبارك من عامنا هذا وقد امر الطاغية من اصحب معنا
من خدامه بمرورنا على مدينة طليطلة لنشاهد مسجدها الجامع
الذي هو من عجايب الدنيا في بنايه وذكره وبعد صيته فبتنا يوم

متنزهاته ومصايده وقنصه وبستانه واعياده وداره وبيوتها وغرفها وخزانة
عدته وسلاحه وغير ذلك فلم يزل يتعاهدنا ويستدعينا الى روية ما ذكر من
اشباهها فلقد عمل بداره اعيادا دعانا الى حضورها في داره التي يسكن بها
ثلاث ليال متوالية وقد اعد لنا مجلسا في قبته مرتفعا لا يساعده غيره وبجميع
الاعيان الاكابر والدوكيس والقونديس وغيرهم من خواصه حضور ويخرج بعد
ذلك هو وامه وزوجته وبين يديه بنات الاكابر والاعيان وقد حملوا بين
يديه من الشموع عدة فاذا وصل محل جلوسه وقابل المجلس الذي نحن فيه
يستقبلنا ويزيل ما على راسه على عادة سلامهم ويقعد هو وزوجته عن شماله
وامه عن شمالها وياتوا اهل الطرب من النساء والرجال فيعملون ما هو من
عوايدهم في طربهم وغنايهم الى ان ينتصف الليل فحين يفترقون ويريدون
الانصراف يقدم الطاغية اولا ويزيل ما على راسه ايضا بعد ان يرجع راسه
الى مقعدنا وينصرف كل واحد الى مقره وموضعه وكان يسال بعد ذلك من
كان يتصرف بين ايدينا من خدامه ويبحث عن حال انشراحنا ولا يريد ان
يغيب عنه شي من امورنا سواله عنا كل يوم ومن جملة متنزهاته و
متصيداته التي يقصدها كل عام في شهر ابريل فيقيم بها قريبا من
شهر هو وعياله والخصوص من خواص اصحابه وخدامه موضع يسمى
ارانخويس وحين انصرف اليه في هذه السنة على عادته وكان عمل امرا
نحن بصدده بيد وزيره وراس ديوانه الكردنال فكنا نتكلم معه ونحثه على
سفرنا ونستعجله ونعزم وكان الطاغية يريد وجودنا عليه حيث هو في
ارانخويس قاصدا بذلك تفرجنا ورويتنا له اذ هو عنده من احسن متنزهاته
فوجه الينا بوما ريس كتاب الديوان يقول ان طاغيته يريد منكم الوصول اليه
حيث هو لتنشرح خواطركم بما هنالك من البساتين والصيد فاجبنا عن
ذلك بتشوفنا الى سفرنا ولم يبق لنا ارب في متفرج ولا متنزه لبطئنا عن
الرجوع الى بلادنا ومرادنا هو التشييع اذ فيه جل مرامنا ومنتهى قصدنا
فانصرف عنا وكتب اليه بجوابنا له فبعد يومين رجع الينا بامر طاغيته
يقول له فيه وصولنا اليه حيث هو بقصد التنزه والتشييع حيث تخفيفا
من القلق ما انهاه اليه هو وغيره من خدامه الموكلين بنا وقد امر
القند الموكل بنا مع الترجمان الحلبي بمصاحبتنا اذ حيث هو اذ لا يمكن
احد الوصول حيث هو من غير اذن ولا مشورة فانصرفنا ضحوة اليوم
الذي خرجنا من مدينة مادريد وسرنا تسعة اميال دخلنا فيها ثلاث
قرى الاولى على مسافة من المدينة تسمى بيدرس بلسانهم ومعناها
الحجرة لما اشتملت عليه من الغروس والبساتين وهي قرية صغيرة
قريبة من الحجارة وبعدها بمسافة اخرى قرية تسمى البنطة هي
اكبر من الاولى وبعدها قرية تسمى بلد المورو وهي من القريتين
المذكورتين فوجدنا بها دارا معدة للنزول فنزلنا بها الى ان اجتاز

الكنيسة الى حلق جدا بحيث لا يقدر احد على التصرف فيه الا بالزيادة عليه والى
هذه الخزانة كانوا نقلوا خزائن كتب المسلمين من قرطبة واشبيلية و
غيرهما وزعموا انها احترقت بالنار جميعها فيما قرب الان من عشرة اعوام وقد
راينا موضع الحرق في تلك الخزائن وقد اثر فيها وفي الكنيسة اثرا كثيرا و
الطاغية الى الان مشتغل بترجيع ما افسدته النار ولولا ما بهذه الكنيسة من
سقف الحجارة وعدم الخشب التي تسرع النار باحراقه لاتت على اخرها ومع ذلك
فقد صعدت النار الى راس منار من منارات الكنيسة فهدمت من اعلا المنار حجارة
كبيرة سقطت في البستان المحيط بالكنيسة وهي حجارة كبيرة جدا يعجز الان
عن رجوعها الى محلها. ويجاور الكنيسة ايضا من ناحية الشمال موضع لدفن
اسلاف هذا الطاغية من عهد والد باني الكنيسة كرلوس فينزل الذي كان ترهب
الى وقت كوارط والد هذا مدفونهم في قبة وغور من الارض ينزل اليها بدرج
عديدة من رخام احمر في غاية الاتقان وحسن الصنعة ومقابرهم هي صناديق
من رخام مموهة بالذهب وقد رسم كل صندوق منها بين ساريتين و
على كل واحد منها اسم الطاغية المدفون به وعدد من دفن بذلك الموضع
خمسة طواغي ونساؤهم كذلك اذ عادتهم ان لا يدفن بهذه المقبرة الا
الطاغية التي يخلف من يلي الملك بعده واما من يموت منهم في ذلك غير قبب
اولم يكن له ميراث للملك فان مثواه في محل اخر غير هذا ليس هو مثله
وهو مجاور له ايضا وهذه من عوائدهم في الدفن دمرهم الله ويدور بجميع
هذه الكنيسة جميع ما تحتاجه الكنيسة من الامور التي يحتاجها السكان و
العمار من الات الاقوات مثل الارحى لطحن اقواتهم وموضع الطبخ ودار
الدبغ وغير ذلك من جميع ما يكون بالحواضر. وبها من المخازن والديار
والمعدة للمعالجين الطبية والادهان والاشربة والمياه شيء كثير ويدور
بجميع ذلك بستان كبير مشتمل على جداول وانهار واشجار بشكل عجيب
وهو في نظر العرايلية ويدور بجميع هذه الكنيسة وبستانها موضع صيد
الطاغية وقنصه يحيط به سور من حجارة في غاية الاتساع زعموا انه في
دائرته مقدار ثلاثة وثلاثين ميلا وعلى مقدار كل مسافة ساعتين منها موضع
فيه دار وبستان ليقيل فيها الطاغية حين صيده وقد دخلت البعض منها
حين وصولنا الى الاسكوريال اذ استدعانا الطاغية الى رؤيته حيث كان
معجبا به وهذا الاسكوريال عندهم هو من الامور التي يعدونها في بلادهم من
الامور الهائلة اذ ليست عندهم كنيسة اخرى على شكلها من بناءاتهم
اعظم منها. واما المساجد الاسلامية فلا ينكرون عظمها وفخامتها
مثل مسجد طليطلة وقرطبة واشبيلية الشهيرة الذكر البعيدة الصيت
وقد مر ذكر مسجد قرطبة في محله وسنذكر مسجدي طليطلة و
اشبيلية في محلهما ان شاء الله اذ كانت رؤيتنا لهما عند رجوعنا
من مدينة مادريد وحيث كان الطاغية مدة مقامنا عنده يحب تانيسنا
ويريد جلب الخواطر عنا بالامور التي يعلم انها عنده بمكانة من رؤية

راسه تاج من نحاس مموه بالذهب فيه خمسة ارباع وبيده عصا من نحاس مموه
ايضا طولها ثلاثة ارباع وعلى يمينه ثلاث صور اخرى مثل هذه الصور مكتوب على
على كل صورة منها اسم ملك من الملوك العظام ملكوا الى ذلك العهد وبداخل
الصحن بلاط كبير متسع وبطرفيه من الناحية اليمنى مدارس كبار لسكنى
طلبتهم والفرايلية وعدد المدارس اربعة عشر مدرسة كل واحدة من عدد
المذكور مشتملة على بيوت عديدة وغرف من فوقها وفي كل واحدة من
المدارس المذكورة سقاية ماء وخصة كبيرة وسوار عديدة نحو العشرين
سارية كل مدرسة تدخل الى اخرى وعن يسار الداخل من الصحن الى الكنيسة
فيما يقابل باب المدارس باب يدخل منها الى دار الطاغية وهي دار كبيرة مبنية
كلها مع جدرانها وسقفها من الحجارة الكنيسة وعلى صفة بنائها من
الضخامة وارتفاع السمك وعلوه على قدر الكنيسة ولهذه الدار ثلاثة ابواب
واحدة من داخل الكنيسة والاخرى من خارج الكنيسة والثالثة من داخل
البستان المجاور للكنيسة . ومن عادة الطاغية ان يسكن في تلك الدار
شهرا واحدا في زمان الصيف لبرودة ذلك الموضع من كونه في سفح الجبل
الكنيسة بنفسها هي كنيسة كبيرة ذات سوارى وبلاطات وبقابل
الداخل اليها الصورة المطلوبة التي يتعبدون بها وهي من فضة مموهة
بالذهب وبوسط الكنيسة قبة عالية السمك والجو وهي في غاية الاتقان و
الصناعة مرتفعة على اربعة سوارى عظام سعة كل ربع من ارباع السارية نحو الاثنى
عشر ذراعا وفي كل ربع منها مجلس مفروش بالحرير والديباج يقعد عليه الفرايلي
ساعة تعبده وصلاته وفي داخل هذه الكنيسة من القناديل الفضية والذهبية
والنحاسية المموهة بالذهب عدد كثير وبداخل هذه الكنيسة من انواع
الجواهر والذخاير والنفايس الموقوفة مالا قيمة له وباعلى هذه الكنيسة
موضع صلواتهم التي يقرءون فيها بالالحان ويسمونها الميسة وبها الة
الموسيقى التي يسمونها ارغان وهي الة كبيرة ذات قنانيط وقصاب كبار من
رصاص مموهة تسمع اصواتا عجيبة وقراءتهم في هذه المواضع واشباهها
بهذه الالة يزعمون انه زبور داوود عليه السلام والتوراة المنزلة على موسى
عليه وعلى نبينا الصلاة والسلام وتدينهم بالتوراة في زعمهم هي العشر الكلمات
التي هم مشتركون فيها مع اليهود ويزعمون المحافظة عليها وهي النهي
عن القتل والسرقة والزنى والدماء والاموال الى اخرها وفي هذه الكنيسة
من الفرايلية الكبار الذين يعملون الميسات والصلوات مايتان ومن غيرهم
الصغار عدد كثير وفي اعلى هذه الكنيسة تسع منارات كبار عالية السمك
والجو وفي كل واحدة منها الات معرفة الساعات والنواقيس الكبار
التي تضرب في الاوقات عدد كثير يسمع لهم صوت على اختلاف بضرب كل نوع
من انواع الموسيقى وعلى يمين الكنيسة ايضا خزاين كتبهم وعلومهم
واديانهم والذخاير التي هي موقوفة على الكنيسة من عهد باني هذه

من مسافة وهذا الاسكريال هو في غاية الضخامة والعلو وارتفاع السمك
في الجو وله من الناحية الغربية ثلاثة ابواب فالباب الوسطى هي باب الكنيسة
وما اشتملت عليه وفوق الباب صورة من حجارة زعموا انها صورة الراهب
لرينص الريال الذي بنيت الكنيسة باسمه والباب التي عن يمينها ويسارها هما
بابان لدارين كبيرتين لقراءة الطلبة الصغار من القرابلية الذين يتعلمون و
يقراون علومهم وقراءاتهم ولكل طائفة منهم علامة من ملف ازرق واحمر على
كتفيه على قدر ما بلغ اليه علمه من فنونهم واول قراءتهم الفلسفة وما في
معناها وفي مراتبين من المتعلمين عدد كثير يقصدون التعليم من جميع
النواحي مادريد وغيرها الا ان الموضع المعد عندهم للتعليم وكماله بزعمهم
هي مدينة اخرى يسمونها قالامانكة على ثلاثة اميال من مدينة مادريد
فان من المعروف عندهم ان من لم يكمل علومه وقراءته ويحصل دراية
ذلك بمدينة قالامانكة فلا يعد عندهم بمحصل وجل قراءتهم في حال الصغر
ما يلقونه عليهم معلموهم من الكبريات حتى يتدربوا على ذلك ويكون نصب
اعينهم ومن بعد ذلك يتعلمون الحساب وبعده علم الهندسة بلسان
اللاطين . واللاطين عندهم هو بمثابة علم النحو عند العرب فلم يسموا جميع
النصارى ممن لم يحصله في حال صغره فتجد صغار النصارى يقصدون بهم اباوهم
المواضع المعدة للقراءة مثل الاسكوريال وقالامانكة وما اشبههما و
الباب الكبير الوسط الذي يدخل الى الكنيسة هو باب كبير هائل جدا به من
النقوش والصنائع شيء كثير ويقابل الداخل من الباب صحن كبير متسع
وعلى الصحن سواري كبار جدا وعلى كل سارية منها صورة كبيرة من حجارة
وقد لبست الصور كسوى من جنس الصورة زعموا ان جميع هذه الصور
من حجارة واحدة وعدد التصاوير خمس زعموا انهم ملوك ملكوا بني اسرائيل
ومكتوب على الصورة الاولى هذا داوود النبي وعلى راسه تاج من نحاس مموه بالذهب
بالذهب زنته خمسة ارباع وفي يده الاله التي احدثها ويزعمون انها هي التي
كان يقرا بها الزبور ويسمونها الاربة وهذه الاربة هي الة كبيرة من خشب
تقرب من قد قامة الانسان ولها من الوتر نحو ستة واربعين وهي حسنة
النغم لم يحسن جسها ونقرها وهذه الاجناس من النصارى يستعملونها كثيرا
ويعلمونها نساءهم واولادهم وبناتهم فقلما تجد دارا الا وجميع اهلها يحسنون
نقر الاربة وضيافتهم وترحيبهم واكرامهم هو ضرب هذه الاربة لمن يدخل عندهم
واكثر من يستعملونها بنات الاكابر والاعيان وابناؤهم وكذلك في كنائسهم
وبيعهم ومواضع كبرياتهم وهي اكثر ما يستعملونه من ضرب الات الطرب
واما الالة المسماة عندنا بالعود فلا معرفة لهم به وانما يعرفون الة اخرى
تقرب منه يسمونها الانكطرة وهي اصغر من العود بقليل واوتارها
تزيد على اوتار العود بوترين والاربة هي اخس شكلا من ساير انواع
الطرب وعلى يمين الصورة المكتوب عليها اسم داوود صورة اخرى مكتوب
عليها هذا سليمان بن داوود عليه وعلى نبينا الصلاة والسلام وعلى

هذين الشاهدين للدلالة على عدم الغيرة التي طبعوا عليها والا فوقوع
مثل هذا كثير ويشهد لذلك ما سمعته من امراة بمدينة اشبيلية حسنة
الصورة وقد وردت مع امها واختها علينا بقصد الزيارة وقد جرى ذكر الفرايلية
والكليريكوس بالجمع وكثير من النصارى حضور فتحدثت وقالت الفرايلية
ملعون من يامن بهم فسالناها عن سبب ذلك فقالت انا اعرف بهم من
كل احد لا احتاج مع قولها هذا الى تفسير فقضينا العجب من قولها مع
حضور بعض الكليريكوس وقلة مبالاتها بهم مع مكانتهم عند النصارى
ومنزلتهم لديهم لكونهم هم الذين يتقدمون بهم في صلواتهم ويقرون
لهم بذنوبهم رجالا ونساء ومع ذلك وكثرتهم فان فيهم رجالا حسنة اخلاقهم
يود لهم الانسان ان لو كانوا على طريق مستقيمة نسال الله العافية. ثم
شاهدت في الكنيسة الكبيرة المسماة بالاسكريال رجلا كبيرا السن حسن
السمت والاخلاق يظهر من البشاشة والبشر وحسن الملاقات ما لا
يعبر عنه وهو رجل كان كبير تلك الكنيسة واليه مرجع كلامها وامرها
واحكامها واحكام المداشر التي حول الكنيسة والقرى المحسوبة عليها
والمضافة اليها فترك تلك الرياسة وزعم انه رغب عن الدنيا وزهد فيها
وودع الكبيرة وحبها واسند ذلك الى تلميذ له يدعى دون الونص الكبيرة و
كان هذا الفرايلي القديم اليوم بالاسكريال يظهر من البشر والسرور وحسن
الخطاب والملاقات شيئا كثيرا ولم يزل يتعاهدنا بعد المعرفة مدة مقامنا
بمادريد بالزيارة حين يقدم على الطاغية لمنزلة عنده كبيرة وكانت ترد
علينا رسايله من الاسكريال. وهذا الاسكريال هو عبارة عن الكنيسة
المتقدم ذكر سبب بنائها في عهد بانيها فليب شكوند اذ كان حاصر
مدينة من مدن الفرنسيس ونصب عليها المدافع والبونبات وكانت
قبالة المدافع كنيسة لراهب يسمى لرينص الريال فنذر ان يبني
كنيسة اعظم منها بحذاها ان اصاب المدينة وحين رجع بنى الكنيسة
التي نذر بناءها في سفح الجبل الفاصل بين قشتالة الجديدة وقشتالة
القديمة وهي على احد وعشرين ميلا من مدينة مادريد وبناء هذه
الكنيسة ما اشتملت عليه من دار الطاغية وتوابعها كله من الحجارة
الصلبة الشبيهة بالرخام منقولة من الجبل المطل على الكنيسة وهي حجارة
كبيرة هايلة جدا زعموا انهم جعلوا ساعة البنيان قنطرة كبيرة متصلة
من موضع الكنيسة الى راس الجبل وكلها من خشب لتسحب القراريط الحاملة
للحجارة على هذه القنطرة المذكورة وتوضع الحجارة في موضعها من غير
تكلف لحمل الحجارة ليكون ذلك بسهولة والا فهذه الحجارة هايلة جدا و
لم يكن لهذه القنطرة المذكورة بقاء اثر يدل عليها الا انهم ذكروا انها
كانت كلها من خشب فلا يمكن بقاؤها وهذا الجبل المذكور هو في غاية
العلو والارتفاع وقدر ما بين الكنيسة وراس الجبل في صعود ما يقرب

القرابلي الى دارها ويلزمها الاقرار بان يدخل معها خلوة في زاوية من الدار
ويغلقان عليهما البيت والمسكن الذي تدخل فيه المرأة مع القرابلي ويبقى معها
ما شاء الى ان تخرج صافية من الذنوب مشحونة بالمثالب والعيوب واذا دخل
زوجها ووجدها مع القرابلي وقد خلا بها لا يقدر الزوج على الولوج عليهما و
لا يمكنه ازعاجهما ما لم يقضيا الشأن الذي دخلا اليه ولا يقدر احد على الطعن
في احد من القرابلية بوجه من الوجوه ولو شاهده على اقبح الحالات مع ما
اودع في هذه الاجناس من قلة الغيرة على المحارم لدخول الرجل على النساء
الغير من غير حضور الزوج او مع حضوره وقد التزم البابا ايضا فقبحه الله ساير
الاجناس الصليبية في مسألة الاقرار زيادة اخرى في عيد الفصح بان يقصد جميع
النصارى رجالا ونساء كنائس مخصوصة لهذا الاقرار ساير اتباع الفصح بان يقر
الكبير والصغير والمرأة والرجل والصبي والصبية بجميع ما صدر منهم وينووا
تجديد التوبة ويأخذوا على ذلك رقاعا على قدر نسمات الدار بانه اقر في كنيسته
كذا عام كذا فاذا دخلت ايام الفصح ياتي القرابلي الى الديار دارا دارا ويتسلم
الرقاع منها واحدة واحدة بعد ان يعرف حساب من في الدار من النسمة ليعلم
هل اقر جميعهم فاذا تسلم الرقاع ووجد احدا قد نقص ايد الضياع او بقي
احد من اهل الدار بغير اقرار فانها شناعة كبيرة يلزم فاعلها اثم كبير
ويعطي على تقصيره واعراضه دراهم معلومة ويقر حينئذ ليخرج من القضية
واستنادهم في ذلك ما روي لهم في اناجيلهم اعتقادا ولا بينهم على لسان
المسيح على نبينا وعليه الصلاة والسلام مرة قوله من صفح اليكم معروفا
فكافيؤه ومن استغفر الكم فاستغفروا له فتلقاها رايس الضلالة الباب
الذين هم الانذار بفهم معكوس وقال لهم فاغفروا له فصار يعطيهم
الاذن في ذلك وياءمرهم به غير انه لا يعطي الاذن في ذلك الا القرابلي الذي جاوز
الاربعين وكان عارفا بعلومهم معروفا عندهم بالثقة والامانة غير ان
النصارى وان كانوا ينوون فيهم او في بعضهم نقيصة او خيانة فمن الكبائر عندهم
التي لا تغتفر ان يفوه احد منهم بشيء في احد من القرابلية او يلمزه بعيب ولو
شاهده وحققه فواجب عليه ان يلتمس له عذرا او مخرجا مع تحقق بساير
النصارى مع فيهم ونقائصهم فكثيرا ما ظهر في بعضهم من النقائص والخداع و
الامور التي ينكرها العقل والطبع مع الدعة والراحة التي هم مجبولون عليها
والانسان هو محل الخطا والزلل ويخلوا الواحد منهم بالمرأة في بيت مغلق عليها
ساعة اقرارها بالذنوب الصادرة منها من زنى وغيره بحيث لا تخفي عنه شيا
ولا تغيب عنه ذنبا صدر منها فاذا اقرت بذنب من زنى او شبهه وخلا بها
كيف يمكن تورعه منها مع ما هو فاش في بلادهم من الزنا وصدور ذلك من
بعض القرابلية غير مستغرب مثل ما وقع هذه السنة بمادريد من ظهور
حمل ببنت بكر وحين سئلت عن ذلك اقرت بانه القرابلي فقبض وبعث الى
السجن المسمى بالانكيزيسيون وكذلك اخبرني من اثق به بمسرجة ابنة بمدينة
سبتة اعادها الله دار اسلام كانت من الجنس بمنصب ومكان فافتضح
بكارتها خالها القرابلي وكشفه من امرها ولم تتزوج بعد ذلك وهي باقية
لهذا العهد واخبارهم في هذا الباب كثيرة لا حاجة بذكرها و يراد

هي معجزة خارقة للعادة وهي من البراهين الكبار التي تحار العقول
كون الرجل يولد من غير اب وتظهر على يديه من الخوارق والمعجزات التي
فعلها المسيح في عهده من ابراء المرضى وذوي العاهات واحياء الموتى
وغير ذلك مما لا ينكر ولا يدعى فيه مثل ما ندعيه نحن لهي مسئلة كثيرة و
كان ذلك الفرايلي كبير اهل مذهبه وكان اهل مذهبه يختلفون الينا فانصرف
ومنعهم من اعتيادهم في المجيء نوبا عليهم فلقيت يوما بعضهم فسالته
عن سبب تخلفه فاخبر بان شيخه نهاه ولم يطلق لاحد من اصحابه في
الزيارة الى ان قرب رحيلنا من مادريد فاتى وشيع ولم يقصر في حسن
الخطاب .. وسبب تصميم هؤلاء الكفرة اخزاهم الله على اعتقادهم الفاسد
هو اتباعهم للباب الذي يدين لهم الاديان ويشرع لهم الشرائع وهو في
ذلك ناهج منهج اهل الزيغ والضلال من المتقدمين مثل بولس الذي روى
لهم ما بيدهم اليوم من الاناجيل المجتعلة على اسمان اربعة زاعمين انهم
من الحواريين وحاشاهم من ذلك وهم يوحنا ومرقش ولوقا ومتى .. و
بولس هذا زعموا انه ممن كان يبحث على اصحاب المسيح ويقتلهم
ويشنع بهم وبينما هو مار الى بيت المقدس بقصد البحث عليهم
تراءى له نور وغشي عليه فلما افاق قال له يا شوول اكم تطردني فقام وقد
فقد بصره فنوى التوبة .. ثم قال له امض الى الموضع الفلاني من بيت المقدس
واقصد القديس الفلاني فهو يرد عليك بصرك فمضى من ساعته الى حيث امره ورجع
بصره فانقلب عما كان يشتغل به وقد عد نفسه رسولا من المسيح وروى لهم هذه
الاناجيل على حسبه وحيف ما اراد من الكفر والضلال والعياذ بالله وعلى سنته الضال
هم مارون نسأل الله العافية والثبات على الدين القويم والنهج المستقيم .. ف
بسبب الضلال الذي يلقونه هؤلاء الفرايلية الى غيرهم من ساير النصارى وما
ابتدعوه من الامور التي لا يحل سماعه وكثرة عدد الفرايلية والكلريكوش فلا
ما تجد دارا من ديار النصارى الا وفرايلي يتعاهدها في كل يوم ليلقي على اهلها من
الكفر ما يلقي حتى الزموهم الاقرار لهم بالذنوب والجنايات التي يرتكبونها و
ذلك انهم عملوا عادة جارية على الصغير منهم والكبير بان يقر كل واحد للفرايلي
الماذون له في ذلك ويخبره بما صدر منه من الذنب في زعمه بان يقول لي
صدر مني في يوم كذا في ساعة كذا الذنب الفلاني وغرني الشيطان وهجس
في خاطري وفعلت و فعلت بحيث لا يسمعه ولا يطلع عليه احد دون الفرايلي
الماذون له في ذلك فيقول الفرايلي حينئذ للمقر هذا ذنب تجب منه التوبة
والاقلاع وعدم الاصرار فانوا التوبة وعدم الرجوع لعل ان يغفر لك ما صدر ..
فحين ينوي التوبة يصلب عليه الفرايلي ويقول له بقدرة كذا وكذا من كلماتهم
الكفرية غفر لك ذنبك وقد الزموا هذا الاقرار للرجال والنساء والصبيان و
غيرهم ولا اقل من مرة واحدة في كل اسبوع ففي يوم الاحد يخرج النساء جميعا
الى الكنايس بقصد الاقرار ويسمونه الكونفصور ومن لم تصل الكنيسة ياتيها

النهار يفتحون الكنائس ويشعلون المصابيح ويوقدون الشموع ويزيلون
المعلقات السود ويبدلونها بالوان اخر ويضربون النواقيس ويفرحون في
يطبعون قراطيس صغارا فيها صور زاعمين انهم صور الملائكة ويكتبون
بين الصور حروفا بالكلدانية وهي الوليا ومعناها افرحوا افرحوا فحين
تضرب النواقيس تتطاير القراطيس بينهم ويتلقفونها ويتهادونها بينهم
فرحين مسرورين في ظنهم بنشرى زعمه بالاعتقاد الفاسد على المسيح
ودفنه ورجعه من القبر وما قتلوه وما صلبوه ولكن شبه لهم وان الذين
اختلفوا فيه لفي شك منه ما لهم به من علم الا اتباع الظن وما قتلوه يقينا
بل رفعه الله اليه وكان الله عزيزا حكيما ∴ ولقد اغتر هؤلاء الضلال بما هم عليه
مصممون من الاعتقاد الفاسد والضلال البين والتنكب عن النهج القويم و
المحجة البيضاء ودلاهم الشيطان بغرور واضلهم عن سواء السبيل فلقد
تصمموا على الكفر ونهج بهم الباب قبح الله سعيه منهجا جائرا عن
الطريق هو ومن تبعه من ابناء جنسه الذين على مذهبه وطريقه بما
يسري منهم الى عامة من الداء العضال والمادة التي لا يحسمها الا السيف
فان من كان منهم من اذا تكلم معه ويسمع عن الدين وما عليه المسلمون
من النهج المستقيم يصغي الى ذلك ويستكره ويستحسنه ولا يأنف من
سماعه كما شاهدناه منهم مرارا والمتردد من طلبتهم ورهبانهم
هم اشد عداوة واكثر قساوة والكبر الاشقياء تصمما على الكفر والعناد
بالله فلقد لقينا من طلبتهم والفرايلية الذين يجيئون بهم جماعة
وتكلمنا معهم في امور ما يدعونه من الدعوى في المسيح تعالى الله عن
قولهم فوجدناهم افسد الناس اعتقادا واكثرهم تصمما ∴ ولقد
وجدت بمادريد راهبا من رهبانهم ورد عن البلاد المشرقية يتكلم
باللسان العربي وله خبرة ببعض اديان المسلمين لمخالطته معهم
وسكناه بين اظهرهم وتجاولنا في الكلام الى ان قلت له ما تقول
في المسيح فقال انه من الله فقلت له من هذه ان قلت انه كالبعض
من الكل جزئيته ∴ والباري جل جلاله لا يتجزأ وان قلت انه كالولد
من الوالد اوجبت ثانيا من الولادة ثالثا ورابعا الى ما لا نهاية له
وان قلت على سبيل الاستحالة اوجبت فسادا ∴ والباري جل جلاله
لا يستحيل ولا ينتقل من حال الى حال فلم يبق الا ان يكون على سبيل الخلق
من الخالق وهو الحق الذي لا تشك فيه فصحح الكلام فاخزاه الله على
ما عليه اعتقادهم واعتقاد الباب دمرهم الله من الاستحالة تعالى الله
عن قولهم علوا كبيرا ثم ورد علينا يوما اخر بعض الفرايلية من اهل
العجمية وكان لا يحسن شيئا من العربية فتجاولنا في الكلام معه على
حسب ما يفهمه بلسانه الاعجمي بواسطة ترجمان ففكر ساعة ثم
قال والله ان هذا الذي تذكرونه لهو كلام يقبله العقل ولا
تمجه الاسماع غير ان مسألة واحدة مثل هذه التي وقعت للمسيح

لست تغسل قدمي فقط بل ويدي ورأسي فقال المسيح فإذا كنت أنا
معلمكم قد غسلت أرجلكم فأنتم أحرى أن يغسل بعضكم أقدام بعض وإنما
أعطيتكم هذا مثلا لأني كما صنعت بكم تصنعون أيضا فهذا هو السبب الذي
لأجله تغسل أقدام هؤلاء الفقراء وكذلك يفعل الأعيان والأكابر من أهل
وجاهة ومال ∴ وقد زعموا أيضا أن المسيح لما أن كان يأكل مع تلامذته الفصح
قال لهم أن أحدكم هو الذي يسلمني الليلة فجعل كل واحد منهم يتبرأ ويحلف
وكان في التلاميذ الثلاثة عشر رجل يسمى يهوذا الاسخريوطي زعموا أنه كان
من التلاميذ ووسوس له الشيطان أن اتفق مع اليهود المتألبين على
المسيح وباعه لهم بثلاثين من الفضة وأسلمه لهم ليلة فقبض عليه إذا
كان في البستان يصلي ليلا وأتى يهوذا هذا مع الحرس الذين أتوا القبض
وحيث يطعم الفقراء في يوم الفصح ويخرجون فيجتمع سائر النصارى والقسيـ
سون والرهبان والخصوص منهم والعموم ويخرجون جميع ما عندهم من
الصلبان والصور التي يعبدونها وطافوا بها في جميع أزقة المدينة وقد
حملوا من الشموع الموقدة نهارا مالا عدد له ولا يقدر أحد يرتفع عن حمل
الشموع والمشي أمام الصلبان والصور ويقصدون بذلك من كنيسة إلى
أخرى مظهرين مع ذلك حزنا وترحا وأنه في زعمهم كذلك فعل بالمصلوب -
فيمرون بصورته قاعدا في بستان يصلي وقد نزل عليه ضوء ملك في يده
كأس المنية وهو يتلقاه بيده ثم يمرون بصورة أخرى ومعها من الحرس
طائفة زاعمين أنهم كذلك تألبوا على المسيح ثم يمرون بالصورة وقد جلد
وأثر الجلد باق بين كتفيه ثم يمرون بالصورة وقد حمل صليبه على كتفيه
ثم يمرون به مصلوبا ثم يمرون به بعد ذلك في نعش محمول بعد أن نزل من
الصليب فمن النصارى من يمثل نفسه بذلك المصلوب فيغطي وجهه
زاعما أنه يختفي ولا يعرفه إلا أن خلفه خديم له أو صاحب يعطيه ليلا -
بلحفه تنشيان من كثرة الجلد الذي يجلد ظهره فتجد الدم منحدرا على
رجليه وبعضهم يصلب نفسه وجسده فيربط يديه ورأسه على عمود
من حديد ويمر كذلك في الأزقة أيام البرستنسيون وقد غطى وجهه لئلا
يعرف ∴ ومن الغد يخرجون أيضا بصورة المصلوب وقد صلب ويمرون -
بعد ذلك به وقد أنزل من الصليب ثم يمرون به وقد دفن في القبر
يفردون مع ذلك الحالة محزنة فيدخلونه الكنيسة ويخبونه ويطفيون
المصابيح والشموع ويعلقون على الكنيسة ثيابا سودا ويغلقون
أبواب القنابجس ولا يضرب لهم ناقوس ولا يركبون كدشا ولا فرسا
مدة أيام البرستنسيون وإنما مشيهم في جميع الأيام المذكورة على
أرجلهم خصوصا وعموما وقد ذكروا أن كوان اوسطريا أخا هذا
الطاغية المتقدم الذكر هو الذي منعهم من الركوب أيام المذكورة
من البرستنسيون ∴ ومن الغد وهو اليوم الثالث من الفصح عند منتصف

بعث الينا يعتذر عن عدم خروجها وحضورها لمرض منعها عن الخروج
وكان لنا بذلك علم فاعتذر لنا من ناب عنه في الاعتذار ومن الغد يجتمعون
ايضا في الكنائس ويخطبون ويذكرون ما وقع للمسيح بعدما وقع للشعا-
نين مع بني اسرائيل حيث كانوا ينادون عليه ويتشاورون في قبضه وقتله فاذا
كان اليوم الرابع والاربعون كان عيد الفطر من الصوم وهو المسمى بالفصح وفي
هذا اليوم يجعل الطاغية طعاما معدا للمساكين ويدعو ثلاثة عشر رجلا من
الفقراء ويدخلهم بيته ويجلسهم في مراتبهم وياتي البوسب المفتي والنوسي
خليفة الباب ويحضران مع الطاغية في تناول الطعام للفقراء المذكورين بين يديه
ويتصرف بين ايديهم تقديم الاواني تقليبها ورفعها مثل الخديم الذي
يناول مخدومه حتى يدفع لكل واحد من الفقراء الثلاثة عشر ثلاثين انية
من الطعام ليس فيها من اللحم شيء لعدم اكلهم اللحم في ايام الصوم وان
كان اليوم يوم فطر من صوم فانهم ادخلوه في السنة الزايدة على الاربعين كما
قدمنا وانما يطعمهم الحوت على اختلاف انواعه ويكمل عدد الثلاثين انية
بانواع الفواكه الرطبة واليابسة حتى يطعمهم جميعا ويناولهم الشراب
والخمر فاذا فرغوا من الطعام جاء رايس الكنيسة وحبس في يده الطست
والنوسي خليفة الباب الماء والطاغية يغسل اقدام هؤلاء الفقراء جميعا
وينشفهم بمناديل معدة لذلك وعند فراغه من تنشيف اقدامهم يقبل
قدم كل واحد منهم ويعطيه كسوة ودراهم وينصرفون بجميع ما دفع
لهم وبالطعام الذي فضل باوانيه فتجدهم يبيعون ذلك بالازقة بزيادة في
لاعتقادهم في ذلك الطعام بركة وكذلك تجعل زوجته وامه فكل واحدة
منهما تطعم ثلاثة عشر امراة من الفقراء على وصف طعام الفقراء الذين
اطعمهم الطاغية وهذا الغسل في زعمهم على ما في انجيلهم هو قربة
وسنة فعلها المسيح فيما يرونه يوم الفصح وذلك انه لما ان كان
يوم الفصح واحب المسيح ان يفطر من صومه قال له تلامذته اين تريد
نعد لك الفصح لتاكل فقال لهم اذهبوا الى الموضع الفلاني لموضع سماه
لهم حتى يلقاكم رجل يحمل جرة ماء فاتبعوه الى الموضع الذي يدخل
اليه وقولوا لرب الدار ان المعلم يريد ان ياكل الفصح عندك فذهبوا
ووجدوا الرجل الحامل لجرة الماء وتبعوه الى الموضع الذي وصف لهم
وقالوا لرب الدار ان المعلم يقول لك اعد له الفصح لياكله عندك فهيأ
ذلك الرجل الفصح واتى المسيح مع تلامذته وهم ثلاثة عشر رجلا
فاكل معهم الفصح ولما فرغ من الاكل قام على قدميه واخذ منشفة شدّ
بها وسطه وجعل يغسل اقدام اصحابه واحدا واحدا ولما انتهى
الى سمعان الصفا قال له انت تغسل لي قدمي فقال له المسيح ان
الذي افعله لست تعرفه الان ولكنك ستعرفه فيما بعد فقال له
سمعان لست تغاسل لي قدمي الى الابد فقال له المسيح الحق اقول
لك ان لم اغسلهما فليس لك معي نصيب فقال حينئذ سمعان يا سيدي

يشرب على الاختيار حتى اذا انتصف الليل ياكل من الطعام ما خف قدر نصف رطل
في زعمه ويبيت الى الغد حين انتباهه من نومه يشرب على العادة وهكذا ساير ايام
الصوم الا ان الفرايلية لهم اذن في الاكل ايام الصوم قبل انتصاف النهار بنصف ساعة
وعذرهم في ذلك انهم يسهرون من الليل في تعب التهجد والعبادة في زعمهم وغير الفرايلية
لا ياكل الا بعد انتصاف النهار ولهم في ايام الصوم يوم زايد على يوم الاحد
في استماع الكفر والدخول الى الكنايس وهو يوم الجمعة رجالا ونساء وعندهم
من القربات ان يمشي الانسان ذلك اليوم راجلا فينزل من على فرسه او من
كدشه ويتمشى ساعة ومتى ما عطش شرب ويستمرون على صومهم
على الوصف المذكور الى ان تتم ثمان وثلاثون يوما فتدخل عندهم الاعياد التي
جعلوها في هذا الصوم حسبما يزعمون وقوع ذلك للمسيح في اعتقادهم فاذا
كان اليوم التاسع والثلاثون كان عندهم عيد الشعانين وعيد الشعانين هو
يوم دخول المسيح بيت المقدس على ما في انجيلهم المتداول بينهم وان المسيح
لما دخل بيت المقدس في ذلك اليوم خرج جميع بني اسرايل لملاقاته وقد
فرشوا الطريق والسكك بالجريد وورق الشجر وفيه كان بنو اسرايل
يتطلبون عليه شهادة ليمسكوه ويقتلوه فامن به في ذلك اليوم جميع
كثير على ما هو مذكور في انجيلهم فلم يمكنهم امساكه ولا الانكار عليه
في ذلك اليوم لكثرة من امن به فاتخذ النصارى ذلك اليوم عيدا يجتمعون
فيه الى الكنيسة ويخطبون ويذكرون شانه وما وقع له ويخرجون الصليب
ويطوفون به في الازقة وفي يد كل واحد من الحاضرين جريدة من نخل او
عود من اعواد الزيتون او غيره من الاشجار الرطبة اللينة كالرند وما
اشبهه ويردونه الى موضعه ولقد رايت الطاغية ذلك اليوم وقد
دخل كنيسة في داره وسمع بعضا من الكفر في العبادة بالذي ما القاه عليه
وعلى الحاضرين القسيس فيه الكنيسة وخرج بعد ذلك هو وجميع -
القسوس والرهبان والسويسب ومعناه العبيد والنوسي الذي هو
خليفة البابا وقد البسوا الرهبان ثيابا فاخرة من الحلل المرصعة
وفي يد كل واحد منهم جريدة من نخل وقد حملوا صليبا من فضة امامهم
وعلى الصليب صورة مغطاة بكسوة من حرير وبين ايديهم جماعة من
الفرايلية الصغار الذين يحسنون الغناء ومعهم الة الطرب من الموسيقى
وشبهها وفي يد الفرايلية ورقات يقرؤون منها بالحانهم وخلف هؤلاء
الفرايلية اكابرهم وخلفهم الاعيان من خواص الطاغية وهو خلفهم وفي
يده جريدة من نخل قد زينوها بالازهار فطافوا بفناء دار الطاغية و
ردوه الى موضعه من الكنيسة وكذلك يفعلون في كل كنيسة من
كنايسهم فتلقى ذلك اليوم بيد جميع النصارى وبيد كل واحد منهم
جريدة من نخل او عود من الزيتون او غيره من ساير الاشجار وفي ذلك
اليوم حيث حضر الطاغية عيد الشعانين ولم تحضر معه زوجته

ويضرم نيران عداوتهم بينهم وقد كانوا فيما قبل موت الباب المتوفى هذا
العام يزعمون انه تحاول صلحا بينهم ثم مات ابعده الله الا ان الفرنسيس
حيث كان وقع بينه وبين الباب ما تقدم من المنافرة صار يحدث لنفسه
احكاما واموراً دون الباب ∴ وبسبب مخالفة الفلامنك والانجليز للديان
الصليب فيما قيل ان بعض الفرايلية كان وقع له مع الباب تنافر ومشاحنة
اذى ذلك الى ان سجنهم سنين وحيث وقع لهم السراح نفروا عن الباب
وانحازوا الى الفرنسيس وصاروا يحدثون له من الديانات ما يوافق هواه
الى ان جوزوا له تزويج امرأة كان يعشقها واحلوا له اخذها مع زوجته
الملكة وقد كان الباب نهاه عن ذلك ومنعه من التزويج مدة حياة
زوجته فخالف الباب في ذلك وعمل ما اشتهته نفسه ودعاه اليه
قلبه مع انه لا يحل لهم في دينهم تزويج اكثر من امرأة واحدة وهذا الباب
المذكور لا يقدرون اهل الصليب على مخالفته في شيء قل او جل حيث كان
يحدث لهم الديانات والاحكام والاكل في ايام الصيام وغير ذلك مما هو
مخالف فيه لنصارى المشرق وان كانوا كلهم على ضلال قبحهم الله و
اخلى منهم الارض ∴ وذلك انه في صيامهم ياكلون اليوم كله ويزعمون
الصوم كما شاهدناهم وذلك انهم في اخر شهر فبراير يجعلون اعيادا في
مواسم يحتالون فيها للصوم فاذا كان اول يوم من شهر مارس فهو
اول يوم من ايام صيامهم وهي ستة واربعون يوما المفروضة على بني
اسرائيل والستة الزايدة هي كل يوم احد دخل في هذه الايام التي هي
ايام الصوم فتجمل في ذلك ستة واربعون يوما وهذا الصوم الذي يصومونه
ليس هو بامساك اكل او شرب او جماع وانما هو امساك عن اكل اللحم
فيما يزعمون الا من كان من الاعيان منهم او من به عذر من مرض فانه ياكل
اللحم بامر من الباب او غيرهم من العموم ياكل الحوت في جميع ايام الصوم
وقد احدث لهم ايضا فيما احله لهم اكل بيض الدجاج في ايام الصوم بعد
ان ياخذ الاذن من الفرايلية ويعطي على ذلك جعلا معلوما قدر ربع ريال
عن كل نفس صغيرة او كبيرة فيتحصل من ذلك مال كثير للطاغية فيه
الثلث يصرفه على سفنه البحرية فتجد الرجل المسكين الذي لا يملك
درهما يتطلب في الاسواق ليجمع ما يشتري به الفواية وهي الاذن في اكل
البيض واللحم في ايام الصوم هو سائر اليوم فاذا انتبه النصراني من
نومه وقت الضحى او بعده يشرب كاسا او كاسين من الشكلاط مع ما
يقدر عليه من البشكونشوا وهو خبز معجون بالسكر وصفرة البيض
فاذا انتصف النهار ومرت بعده ساعة ياكلون اكلا ذريعا فمن كان
من الاعيان الذي لا حرج عليه او اعتذر بمرض ياكل من اللحوم ايها شاء
ومن لم يكن من الاعيان او نوى الصوم في زعمه ياكل الحوت والبيض و
غيره ويشرب من الخمر ما شاء صرفا او ممزوجا ومتى ما عطش

وشاع خبر ميراثها في سائر اجناس اهل الصليب ورد جميع اولاد الاكابر
والاعيان من كل فج يطلبون البراز امامها ويروم كل واحد منهم ان ينالها
واجل ذلك عندهم ستة اشهر فحين ياتي الرجل الذي يريد البراز مع الغير
ينزل خارج المدينة بعد ان يمر عليها وتراه وتعرفه ويتواعدون ليوم معلوم فيخرجون
الى موضع المبارزة ويركب كل واحد من المتبارزين فرسه بعد ان يستعد ويلبس من
الحديد والدروع ما يقدر عليه ويجعل في يده قناة مركبا في راسها حديدة من
الصلب بحيث تحبس في الحديد ولا تزهق عنه ويقصد كل واحد منهما صاحبه
ويضع القناة في صدره ويتدافعان فايهما ازال صاحبه عن فرسه صار هو
الغالب الى ان يغلب فينعزل ناحية وتصير حينئذ المراة هي التي تتبع عليه
الى ان ينتهي امد الاجل المذكور ولا يبقى من يقوم لذلك القصد فحينئذ يخرج
المنعزلون ايضا من جميع من غلب ويتبارز رجل مع اخر فاي ذلك العدد انعزل
غالبا ايضا صارت له الزوجة بالميراث الذي لها. ولقد زعموا انه ورد من الاعيان
جماعة وتبارزوا فكان فيهم شاب ابن عم طاغية الفرنسيس فاعجبها حين راته
وعشقته لما هو فيه من الفتوة والنباهة لم يكن من عادتها توجهها للاحد في اليوم الذي
يقدم فيه وقع بقلبها منه ما وقع شيء ان ومثل هذه المسئلة واشباهها
من الامور الجارية على غير قانون واحد هي دوابد هم في الميراث كل ما يراه
برايه قبل موته. والرجل عندهم النظر في جميع متاعه وماله ان احب ان يعطيه
للاجنبي او اجنبية ويخلي اولاده من الميراث بالحجر عليه فيه واذا ورث متاعه
للغير او ورثه الغير بمصاهرة بان يتزوج احد ابنته بعض مولاه لقب الكبيرة و
كانت هي التي ورثت والدها وليس لزوجها لقب او كان له لقب دون لقب
زوجتها صار هو يدعى بلقب والد الزوجة ويحتوي على جميع ذخايره و
امتعته واولاد الرجل الموروث يلقبون بلقب غير لقب والدها. ومن
اجل ميراث النساء على هذه الصورة صار هذا الجنس الاصبنيول يتوقعون
تولية الفرنسيس عليهم باحدى الامرين اما بالميراث اذا لم يولد لطاغيتهم
وذلك ان الفرنسيس كان تزوج ابنة فلب دوارط اخت هذا الطاغية لابيه
فولدت من الفرنسيس ولدا يسمى الدلفين اخزاه الله فظهر له من المكر
والخبث الكثير فلما والده دمرهم الله فاذا مات هذا الطاغية كرلوس
شكوند ولم يخلف من يلي ملك اصبانيا من نسله صار ملكها لولد الفرنسيس
بالميراث من قبل امه واما بما ظهر اليوم من حربه معهم وتقدمه بنفسه
الى القتال والحروب وعجز طاغيتهم عن التقدم بنفسه وعدم نهوضه
في جميع زمانه الى حرب وقتال وبسبب هذين الامرين وتوقعهم ولايته
عليهم صاروا يتعلمون لسان الفرنسيس ويعلمونه اولادهم في المحافل
والمحاضر من غير مبالات بطاغيتهم ولا اكتراث. وما وقع في هذه السنة
من الفتك بالفرنسيس وقتلهم اياه يشير فيه من الخوف ما يشغلهم

بانه حضر معه حرب كذا في موضع كذا وابلى بلاءً حسنا و فعل و فعل سواء
فعل ذلك فيطلب منزلة او راتبا يتسع فيه حاله لان من عوائدهم في الميراث
انما هو للبكر من الولد ذكر كان او انثى فاذا مات احد الاعيان من الملقبين أنثى
بهذا اللقب يورث ذلك للبكر بجميع متروكه بحيث لا يرث غيره معه من
اخوانه شيئا ولو كانوا بعدد كثير وليس لهم الا ما يمنحهم والدهم في حياته
بعطية او هبة او صداق يصدقه البنت لان من عادتهم اعطاء الصداق
مع البنت فاذا كانت البنت هي الوارثة الكبيرة والدها و صادف تزويجها
بعض من له لقب من القاب كبيرتهم مثل لقبها او اكبر منه يتولى جميع
ميراثها وتصير تلقب هي بلقب الزوج واذا صادف تزويجها بعض اولاد
الاكابر ممن ليس له لقب ولم يكن وارثا لابيه يحصل هو بتزويجه ايلها
على كبيرتها ويصير ملقبا بلقبها ومن اجل ذلك يتعطل تزويج بعضهم
ممن ليس بوارث لتشوفه الى تزويج ابنة احد الاعيان ممن لها الميراث و
اما اذا لم يكن لها ميراث فعادتها في الصداق هو ان يمنحها والدها
مائة الف ريال لا يزيدون على ذلك بتقدير من الطاغية. ولهم في الميراث
عادات ليست جارية على قانون واحد في ميراث الكبيرة مثل ما للوزير
من وزراء طاغية اصبانيا يسمى فند اططابلي معناه معروف عندهم
في الكبيرة وذلك ان عادته الموروثة من عهد اسلافه انه اذا مات ولم يخلف
ولدا ذكرا فان ميراثه وكبيرته لا يرثه احد من ذوي قرابته وانما يرثه
رجل اجنبي من خدامه الاول منهم فالاول فاذا مات ينظر اي خدامه
اسبق واقدم في الخدمة فيتولى جميع منزلته وكبيرته من وزارة وغيرها.
واذا اختلف في اي خدامه اقدم واسبق يعين ساعة معروفة ويخرج
من داره من هو معروف عندهم بالامانة والثقة في دينهم جديدا يخرجون
اول ما يلقيهم يدعونه ويولونه تلك المنزلة سواء كان من ذوي الاقدار
او من سفلة الناس فياخذونه ويذهبون به الى طاغيتهم فيحثوا امام
الطاغية ساعة وبعد ساعة يامره بالوقوف ثم يعينه موضع الوزير
المتوفى ثم يامره بعد ذلك بتغطية راسه وقد تولى تلك المنزلة و
احتوى على جميع امتعته واملاكه وبلدانه وعمالته لان من عادة
هؤلاء الاكابر الذين عند العجم انهم في يدهم الايالات ويكون وارثوها حين
تغلبهم على بعض البلاد واعطوها تلك الساعة فلا تنتزع من يد احد
من خلف ذلك السلف الذي ولي شيئا منها ولهذا الفند بنت ولد اخ
لا كفوهم لا يرثون عنه شيئا لخلوهم عن عادة الميراث والعم والد ابن زيد
لا يرث وهو حاكم قالص اليوم اخرا لالة. ولهم عادة اخرى ايضا عند
رجل يدعى البرنسيبي بر سلونة من ناحية قطالونيا مات وخلف ابنة
من اجمل اهل زمانها وخلف لها من الاموال الامتعة والذخاير والضياع
والمدن والقرى ما لا يحصى وفي ميراثها منه جميع مخلفه وان لا
يتزوجها الا من يغلب اترابه بحضرتها بعد المحاربة و يبين توفي والدها

يكتبونها على عوائدهم في هذا الشهر ان وزير السلطان سليمان برز بمحلته في
بها عابية الف مقاتل وخمسة وعشرون الف مقاتل وان جيش التتار فيه وفي جميعه
محلة الترك بثمانين الف مقاتل وصادف وصادف الموضع المعتاد محلة لقبطان
من قواد الانبرادور مخيما بموضع من المواضع معه ستة الاف مقاتل فحارب
التتار محلة القبطان المذكور فاسروا من قومه اربعة الاف راس وقتلوا عدة
ولم يفلت من الباقين الا النزر التي لا يعتد لقلته ومع الترك محلة اخرى لنفقد
يسمونه التاكلي كان قبل هذا تحت ملك الترك بذمته وكفر وجذب بعد
ذلك لراسه ولما ان وقع بمدينة ابن الامراض ما وقع رجع التاكلي الى نصرة
السلطان سليمان ايده الله وجعل بجنس اهل الصليب اباعيل نتوهوا بعد
في تواد يخصهم بسببها ولقد ذكروا ان الانبرادور كثيرا ما حاول ان يثني
التاكلي عن ملك الترك فلم يقدر ثم بعد ذلك اغار بعض اصحاب الانبرادور
على قوم التاكلي فاسر منهم عدة كان من اسر زوجة التاكلي وبعض اولاده
فازمع الانبرادور فتلهم رجاء ان يثنيه فلم يفعل فسيبيد عبد الانبرادور
زوجة التاكلي ومن اسر معها وما زالت الى الان عنده تحت نظره وازداد بذلك
التاكلي جراة وتماديا على اهل الصليب دمرهم الله وما زال الانبرادور فيحه
الله يستغيث باهل الصليب ويجعل بينه وبينهم المهادنات ممن والى بلاد
الترك ليكونوا له معونة باشتغال المسلمين قواهم الله مثل جنس يسمى
بولونيا فان بولونيا هذه جنس من اجناس النصارى دمرهم الله ولهم عمالات
وبلاد موالية لبلاد الترك ولهم طاغية هو في حرب مع الترك ايضا وزعموا ان
الانبرادور كان يريد ان يدخل معه في حرب الترك جنس مسكوبيا وهم في بلاد
من ناحية الشمال فحاول منهم ذلك الى ان اجابوه ثم وقع بينهم ما اوجب
المنافرة وهم تحت عهد طاغية مسكوبيا بذمة ويزعمون ان لهم عددا
كثيرا اخلا الله من جميعهم الارض وعمرها بدوام ذكره وتوحيده ونصر دينه
القويم ولجنس الاصبنيول عادة فيمن يحب الكبيرة ولم يظهر له من اين يدركها
او لم تكن له في عند المخزن يلحق بها ما يعيش به ويكفيه عن معاطات
الاسباب وغيرها بان يقصد بلاد لامانيا على بعدها ويحضر هنالك الحروب
مع المسلمين اعزهم الله ويجعل بيده اشهادا وبينات تثبت له خدمة
ونصيحته وبذل مجهوده وحين يرجع الى بلاد اصبانيا يستظهر بالاشهاد
الذي بيده ويدلي بحجة الخدمة وصدق النية فيما كان توجه اليه
فيدرك بذلك من الكبيرة ما هو له اهل او مثل ما يدرك امثاله الذين
لهم يد او لهم حجة يطلبون بها ذلك وهذه هي عوائد الشلطاط منهم
الذين يحبون الكبيرة وان كان من نسل اعيان اهل بلاده وكان لوالده
لقب من القاب الكبيرة مثل الدوك او القند او المركيز او من هو
دونهم في المنزلة ولم يكن له ميراث يرث به كبيرة والده يتقدم الى
محلة من المحال واكثرها واكدها بلاد لامانيا فيحضر هنالك حربا
او لم يحضره فحين ينقلب يأتي في يده باشهاد من رئيس المحلة

وحرب الفرنسيس ايضا مع الاصبنيول برا وبحرا ففي البر حاصر مدينة تسمى فاطلونيا في
في عمالة برسلونة وقبالة محلة لجنس الاصبنيول وآل امرها دوك مدينة سيدونية الملقب
بقزمان وقد كانوا ايام مقامنا بمادريد يخافون عليه الفرنسيس جامدة وبجيش قليل
لابال له وكانوا ينتظرون مايكون بينهما فزعموا انه في هذا الشهر ضيق عليها و
نصب عليها وعلى المدينة برسلونة المدافع والبونبات وهدم منها عدة دور
فنهض اهل برسلونة الى من ببلادهم من جنس الفرنسيس وامروا بخروج سائر
من هو بها اعزاب وان لا يترك الا من هو متاهل . وحين فعلت سفن الفرنسيس في
برسلونة ما فعلت تقدمت الى مدينة تسمى اليفنتي فهدمت منها ايضا بالبونبات
ما ينيف على ستماية دار فاحاط اهل اليفنتي بمن معهم ايضا من الفرنسيس و
قتلوهم بحيث لم يفلتوا منهم احدا فزعموا ان عدة من قتل منهم باليفنتي ثلاثة
الاف نفس . وحين سمع الاصبنيول بتقدم عمارة الفرنسيس الى اليفنتي وبرسلونة
وكانت قد ذهبت الى البحر الكبير بقصد البحث عن سفن الهند لبطء اخبارها
عنهم وجوازت وقت قدومها سادتهم وجهوا من استرجع العمارة لتتقدم نحو
بلاد اليفنتي وبرسلونة لمحاربة عمارة الفرنسيس فلم تصل العمارة الا وقد هد
الفرنسيس ما هد وعمل ما عمل . ورجع فلم يدركوا بتلك الناحية احدا من عمارة
الفرنسيس وللفرنسيس ايضا حروب اخرى مع اهل بنيسية وايطاليا والامانيا
وسبوية فان بلاد سبوية هي في يد دوك يدعى دوك سبوية كان دخل في حزب
اهل الصليب في عداوة التي نشأت بينهم وبين الفرنسيس . وفي هذا السنة
تقدمت محلة للفرنسيس نحو سبوية وضيقت باهلها تضييقا كثيرا وملكت
جميع بلاد سبوية ومدنها وقراها حتى لم يبق للدوك الفيع عليها الا مدينة
التي هو محاصر بها اليوم ومازالت المحلة محيطة به ومحاصرة له . وبسبب
محاربة الفرنسيس للانبرادور حسبما تقدم ذكر الاسباب المثيرة لها ينسبون
لهم المعونة للملك الترك قواه الله ويزعمون انه يمده بما يحتاج من الامور
الحربية مثل المدافع وغيرها وبسبب مقام انباشادور الفرنسيس ببلاد
اصطنبول يزعمون انه يمده والصحيح هو ان اهل الفرنسيسة هم اهل اسباب
وتجارات وجل تجارتهم انما هي في الناحية الاصطنبولية واهل الاسباب و
التجارات عند طاغية الفرنسيس دمره الله منزلة ومكانة اذ كانوا هذه
السنين هم اهل ديوانه وجل بطانته فكان يسامحهم فيما يؤول الى منفعتهم
من الاسباب والتجارات التي تعود نفعها عليه ويحصل له بسببها من
الاموال ما يحصل بخلاف غيره من الاجناس مثل هذا الجنس الاصبنيولي فان
التاجر عندهم لم يعد شيئا وبسبب ذلك قل التاجر التجار من جنس الاصبنيول
ولا تجد احدا منهم مسافرا في بلد بقصد التجارة الا ما كان في بلاد الهند واكثر
من باصبانيا من المتسببين والتجار هم الانجليز والفلامنك والجنويز وغيرهم
فعون الفرنسيس مع التجار من قومه هو بسبب ما يراه من المنفعة في
ذلك والا فالترك يطلبون القوة والمعونة من الله تعالى لا كما يزعم هؤلاء
الجهلة اهل الضلال ان اشتغال الفرنسيس للانبرادور وحربه عنه للترك
بسبب استخلص في السنة الفارطة مدينة ابن الاغراني وما والاها والله
تعالى ناصر دينه . والذي ورد هذه الساعة من الاخبار عن ملك الترك ايده
الله هو انه جمع جموعا كثيرة والان لا يلتفى العثمان بحول الله وقوته دون
بايينا التي هي قاعدة للامانيا ومحط سريره . ولقد اخبروا في اخبارهم التي

التملك عليهم فامتنع وابى تحيلا منه ومكرا فحيث الحّوا عليه وراوا ان سبيلهم
بالتعدي الى تملك غيره لعدم من يستحقه بالميراث فقال لهم لا انما عجتم الى ما تدعون
اليه وتطلبونه مني الا ان عملتم لي غرضا لا قرر عليكم فيه وهو ان كل من احب دينا
ويتبعه فوافقوه في ذلك وساعفوه والبسوه التاج وملكوه فلم يرعهم الا واصبح هو وزوجته
وقد علقا عليهما الصلبان واظهر افرايليا من النصارى كان عندهما ودخلا الكنيسة
وصليا بصلاة النصارى وتبعهما على ذلك من كان من بطانته عالما به واحب ان يحمل
ابناء جنسه على اتباع دينه الذي اصبح متدينا به فحين راى جنس الانجليز ما حل
بهم من مخالفة ملكهم دينهم واتباعه دين اهل الصليب خافوا سريان ذلك الداء
اليهم فانهم فلا يمكنهم حسم تلك المادة وانكروا على الطاغية ما فعله من التدين
فدوانوا ديوانهم مزمعين على قتله فحيث احس بذلك منهم هرب الى ملك
الفرنسيس هو وزوجته واحتمى به فازمع الفرنسيس نصرته ومعاماته
كرها من الانجليز وزعما على انفسهم فخاطبوه في ذلك وصار بينهم كلام كان من
الانفصال فيه ان قال لهم انتم جميعا لي عدو مثل سائر النصارى فاستعدوا للحرب
الى ان ارد الهارب الذي الى داره ومملكته بالرغم منكم فحيث حل بالانجليز ما حل
بهم من خروج ملكهم وتولد الحرب بينهم وبين الفرنسيس ملكوا عليهم البرينسبي
دورانجي فيهم جنس الفلامنك اذ كانوا هم واياهم متدينين بدين واحد في
اختلاف ما بينهم وبين اهل الصليب وتولى البرينسبي امرهم ولقبوه بالملك
وازمعوا على حرب الفرنسيس برا وبحرا وحيث كانت بلاد الفلامنك والفلنضة
مجاورة لبلاد فلانضس وبلاد فلانضس هي بالاصل من جنس الفلامنك ايضا
وكانوا قبل على رايهم ومذهبهم في التدين والاعتقاد وحين صارت فلانضس
عمالة لجنس الاصبانيول بانتقال الفند زوج ابنة فرنانند الذي كان باشبيلية
كما قدمناه وصارت فلانضس وجميع احكامها الى نظر طاغية اصبانيا لزمهم
بما لحقهم عليهم من الغلب ان يتنصروا ويكونوا على دين حكامهم فنهض اليهم
الفرنسيس هذه السنة بمحلة اصحبها قبل مع ولده الدلفين ابعده الله
وادركه هو بعد ذلك بنفسه فخيم على قاعدتها مدينة مونص وحاصرها
اياما قلائل ونصب عليها المدافع والبونبات وضيق بهم تضييقا كثيرا
وكان بها من ابطال الاصبانيول اثنى عشر الفا فحيث راوا ما حل بهم من
التضييق وخافوا الهلاك اعطوه القياد فملك القاعدة وجميع ما هو مضاف
اليها من عمالتها وقراها ومدنها فقد زعموا ان ما هو محسوب عليها
ومضاف اليها من القرى والمدن والعمالات ما ينيف على سبع مائة بين مدينة
وقرية وحين فتحها دخلها في يوم عيد الفصح منتصف شهر ابريل من
عامنا هذا فترك المحلة صحبة ولده الدلفين ورجع الى باريز دار مملكته
وقاعدة بلاده وما زال واحد اليوم مقابلا للبرينسبي دورانجي المملى على
الجنسين الفلامنك والانجليز وذكروا ان عدد جيش البرينسبي خمسة
وسبعين الفا ولهم عمارة في البحر مقابلة لعمارة الفرنسيس زعموا ان
عمارة الانجليز هزمت عمارة الفرنسيس وافسدت لهم اربعين سفينة

ازالة ذوي الاقدار من مكانتهم وخالفت راس هذا الدين وتعمدت مخالفته و
قد علمت ما في مخالفته ومنها مهادنتك مع الترك وبقاؤك معهم على المهادنة و
قد علمت ما بينهم وبين الانبراضور من الحروب التي لا يمكنك جحدها وفي ديننا و
مذاهبنا تجب علينا معونته وتباعته فاما ان ترجع عن صلحك مع الترك وتصير معنا
ومع الانبراضور حالة واحدة واما ان نضرب الديوان على عداوتك وحربك ظنا منهم
انه ان راى اجتماعهم واتفاقهم كلهم على مقاومته وحربه لا يقدر على مقاومتهم فيرجع
على نفسه بالملامة والندامة وان صمم على مخالفتهم واجمعوا على عداوته برا
وبحرا يقصمون ظهره ويكسرون شوكته فلما راى ما اجمعوا عليه وسولت
له نفسه مقاومتهم وعلم من نفسه ذلك كتب لهم قائلا اني اطلعت على ما
اجمعتم عليه واريد ان توجهوا الي ذلك بخطوط ملوككم لارى في ذلك رايي واستشير
نفسي فاجابوا الى ذلك واتفقوا عليه ووجهوا اليه به فلما راى ما اجمعوا عليه
وقرا ما اتفقوا به من حربه له اذا لم يرجع عن مهادنته مع الترك ويساعف
الانبراضور في فساده فيها ويقلع عما كان ارتكبه من مخالفة الباب فهم حرب
له فكتب تحت اشهادهم بذلك بخط يده هؤلاء الاجناس عدو للفرنسيس و
الفرنسيس عدو لهؤلاء الاجناس وبعث به اليهم بحيث راوا ما اجمع عليه من
عداوتهم لم يبق له بد من حربهم حيث اشهدوا على انفسهم بذلك واشتعلت
الحرب بينهم بسبب هذا برا وبحرا وما زالت الى الان في هياج واشتعال و
هذه الاجناس المذكورة هي الاصبانيول والامانيا وايطاليه والسويسة التي
يسمونها النصارى سبيسيه وسابويه ولم يتخلف عن الدخول في حزب
هذا الحرب الا البرتغال فقد دعوا طاغيتهم الى الدخول معهم فابى ولم
يدخل اهل دزدا ولا دربا وكذلك جنس الجنويز لم يدخل لهم شقة وكبيرهم
هي الي دون يسمونه ثران دوك ومعناه الدوك الكبير لما تحت يده من
الولايات والعمالات غير انه لم يورط نفسه مع هؤلاء في حرب وانما هو مع
الفرنسيس في مهادنة اتفق معه عليها بجعل معلوم وسفاين معدودة
في البحر حيث ما يطلبها يجدها بقوامع سائر الاجناس في مهادنته وقد
كان جنس الانجليز والفلامنك قبل هذا ايضا لم يدخل مدخل هؤلاء
الاجناس المسيحية في حرب لانهم لم يكونوا معدودين عندهم نصارى
بسبب اختلاف ما بينهم من عدم المبالغة في اتباع الباب كما يتبعه سائر
النصارى عبدة الصليب والانجليز والفلامنك هم حالة واحدة وهم ينكرون
على الصليبيين امورا اشنيا ابتدعوها من الضلالة وكلهم على سنن ضال
نسال الله السلامة وبسبب ذلك يسمون المسيحيون هؤلاء الانجليز و
الفلامنك الريكيس ومعناه الروافض وحيث كان طاغية الانجليز توفي
في اثناء عداوة المسيحيين بينهم ولم يخلف ولدا يلي على ابناء جنسه من بعده
وخلف اخا له يسمى يعقوب وكان يعقوب هذا هو وزوجته يعتقدان دين
النصرانية خفية من غير ان يعلم بهما احد من قومهما ولما ان مات اخوه
وتعين الامر عليه لم يكن له بد من توليته وانزاله منزلة اخيه فدعوه الى

نذكر سببهم بعد هذا ان شاء الله رجع في حاله وتكلم على مخدومه و
سبب هذه العداوة التي بينهم اليوم مسئلتان اولاهما ان الفرنسيس
لما سبح بانفه وجذب لرايه واشتد كلبه على ابناء جنسه ودخلته النخوة.
وكان مجاورا له دوك له ولاية وعمالة لم تكن تحت احد من الملوك وانما
ورثها عن سلفه مثل ما لبعضهم من العوائد عند ملوك العجم اذ كان لهم
عادة اولاد فان الكبير هو الوارث للملك ومن بعده يكون دوكا على طرف من
البلاد يكون معينا معروفا لا ينازع فيه ولا يطمع فيه من معه في الملك الا
اذا انقرض اخوه الوارث عن غير عقب ووقف الامر عليه في عوائدهم ميراثهم
واما اذا لم يكن في عوائدهم ميراثهم ان الاخر يرث الاخ اذا لم يكن له ولد فان
غيره من نسل اخيه يرث الملك سواء كان حفيدا او ابن حفيده او ابن
اخت او بنت اخت وكان هذا الدوك المذكور واليا على طرف من البلاد ليس
هو من جنس الفرنسيس فاحب الفرنسيس ان يعزله ويجعل غيره
مكانه وعجز الدوك عن مقاومة الفرنسيس فانكر الباب عليه ذلك فابى
الا التمادي على فعله ولم يحتفل بقول الباب ولا بانكاره عليه وحيث كان جميع
عبدة الصليب تحت نظر الباب واليه ينتهي جميع كلامهم ومنه
يلتمسون جل ادیانهم واحكامهم وعنه ياخذون دينهم المنكب عن
طريق الحق والهدى تابعين بذلك سبيل الغي والردا يحدث لهم اديانا
على وفق ارادته وهواه ويتبايعونه في الامور التي قدر الله تعالى فيها
شقاوتهم وردائهم فكانوا لا يبرمون امرا في امر دينهم الا ان اذنه ومشورته
ويوافقونه فيما يوالي اغراضهم من امر دنياهم ورياستهم فحيث وقع الانكار
من الباب على الفرنسيس وخالفه وقعت المشاحنة بين الباب وبين الفرنسيس لعدم
انصاته اليه وارادته مخالفته في مثل هذه المسئلة وغيرها من القواعد التي لا سبيل لهم
الى خرمها من ازالة ذوي الاقدار عن مراتبهم وميراثهم ادى ذلك الى المشاحنة و
المشاجرة بينهم وفي اثناء ذلك وقع بين الفرنسيس ايضا وبين الانبرادور ملك الالمان
فيه كلام في شان المهادنة التي بينه وبين عظيم الترك دمره الله ودعاه الى افساد
المهادنة ورجوعه عن مواصلته فلم يكن من الفرنسيس الثبات الى الانبرادور
ولا الى ما دعاه اليه وقع الشنآن بينهما بسبب ذلك فحين طار بينهما ما ذكر
من الشنآن انكر الاجناس الاخر من المسيحية على الفرنسيس تصميمه على
خلاف الانبرادور وعدم مساعفته الى ما دعاه اليه من طرح المهادنة
وكانت للانبرادور عند الاجناس المسيحية منزلة ومكانة من اجل مقابلته
للمسلمين دائما واشتغاله بالحرب معهم سايرا وقاطنا وزعامته ومن
اجل ذلك يلقب بالانبرادور من اجل اجناس اخرى يتبايعونه في حربه فاجمع
الاجناس الذين هم الى نظر الباب وكانوا شيعة للانبرادور وعداوة الفرنسيس
وكتبوا اليه قائلين له اعلم ان تجشمك لهذه الامور وارتكابك لها مما من
مخالفتك للباب الذي نحن جميعا الى نظره بلغ عندنا الى خرق العوائد من

مات فرب تزويجه منها وخلف لها من الاموال ما يعجز عن حسابه ولقد حاول
بعض الاعيان تزوجها بعده فلم ينالوا منها شيئا من كونها من اهل اصبانيا و
هي ابنة دوك يسمى دوك مدينة سـ بيس وكانت له عند الطاغية منزلة الوزارة
والحجابة والدخول عليه في فراشه وغير ذلك وكانت له مع ذلك زيادة موروثة
ورثها عن سلفه من قديم عن ابوه وجده حيث كان من نسل ملوك اصبانيا
كان اذا اسلم على الطاغية يقول له نحن بعدكم يعني ان له الولاية بعدهم اذا
انقطع عقبه ولم يخلفوا من يرث الملك وبقي هو وسلفه على ذلك زمان
اسلاف هذا الطاغية وزمانه هو الى ما قابل هذه السنة بثلاثة اعوام
في ما ذكروا ان الطاغية خامر عقله وشوش ذهنه ما يسمعه من تلك
الكلمة التي كانت تولمه قبله حيث لم يولد له فقال له يوما ان هذه
الكلمة التي اسمعها منك كثيرا ما تولمني واريد ان تتركها ولا تعد لقولها
ولا الى الالتفات اليها انت ولا عقبك من بعدك فتركها حيث لم تمكنه
المخالفة ووجبت عليه المسامحة وبقي على حال وزارته وتصرفه الى
ان حاول منه الطاغية امرا امره به وكان الوزير يحب خلافه فلم يمتثل
ذلك ولا اذعن اليه فلما راى منه الطاغية التصميم على خلاف شهوته و
كان بيد الوزير مفتاح يدخل به على الطاغية اينما كان جاء الوزير يوما
على عادته فوجد الباب مغلقة من داخل فحاول فتحها فلم يقدر فقرع
الباب الى ان نهض الطاغية وجاء الى الباب ينظر القارع فلما فتح الباب
وجد الوزير فاغلقها في وجهه فرجع الوزير حنقا الى داره وقعد بها
فلم ينشب ان مرض بالمرض المسمى عندنا بالنقطة وبقي مريضا نحو
الثمانية اعوام ولحق بالسعير في هذه السنة ونحن مقيمون
بمادريد وخلف ولدا هو انباشادور في رومة بنيابة عن طاغية اصبا-
نيا واسطة هنالك عند الباب اذ من عوايدهم ان يبعث سفراء من بعضهم
الى بعض كما فعل الباب ايضا ببعثه رجلا كبيرا من علماء ملته الى مادريد
يسمونه النونسيو هو خليفة الباب فيما قرب من امور الديانات و
الشرايع وكذلك بمادريد عدة من الانباشادور ورئيس فان بها اليوم انبا
شادور للمانية واخر من انكلاطيرة وقد كان قبل قدومنا من قبلهم رجل
فاقام بمادريد مدة فعشق امراة حمله ما به عنها الى ان تنصر وتبع
دين اهل الصليب اذ جنس الانجليز لا يعبدون صليبا فحيث بلغهم خبر
تنصره ابدلوا اخر عوضه وبقي هو بمادريد ناقلا وجعل له الطاغية
راتبا يعيش به مبلغه اثني عشر الف ريال عن كل سنة ولقد فقد
ببلاده جميع ما كان يملكه اذ لا طمع له فيه وبمادريد ايضا انبا
شادور البلنسية والبرتقال فهولاء مقرون مستوطنون بالادهم
والانفرنج والغير يقدم فيمكث قدر ما ياتي اليه ويرجع في حاله ولقد
كان قبل هذه الساعة بمادريد انباشادور افرانسيس ولما ان وقع بين
اجناس النصارى ما يقع اليوم من الفتن والحروب والعداوة خشيه

الاربعة فكر كل واحد منهم في نفسه الى الرجال من الاحد والسبعين يغلب
على ظنه انه يرتضيه ويختاره لثقته وامانته وعلمه وديانته فيكتب اسمه
في قرطاس صغير ويضعه في صندوق مغلق بحيث لا يطلع عليه هو ولا غيره
وكل واحد من المذكورين يكتب من القراطيس على قدر من يختاره ويضع
القرطاس في محله المعد له فاذا انقضت الايام المعلومة لذلك وانقضت
الكتابة والاختيار اجتمعوا وجعلوا ديوانا وفتحوا الصندوق وقرءوا
القراطيس فاي اسم من الاسما وجدوه اكثر تعددا في القراطيس اتفقوا
عليه وولوه تلك المنزلة بعد ان ياخذوا عليه العهود والمواثيق بالشروط
المعلومة عندهم من الامانة والصدق وياخذ عليه ايضا هو من العهود
ما هو معروف عندهم وصار هو اذ ذاك عندهم الباب ومن عادتهم دمرهم
الله ان لا يختاروا الا من نيف على الثمانين سنة والخ صيروه بابا هذه
المرة هو اصغر سنا من ذلك فقد زعموا انه ابن خمس وسبعين سنة
وما زالوا يصفونه بصغر السن وقالوا انه لم يتقدم احد قبله في شبيبته
وقد كانت قبل هذه السنين عندهم عادة اخرى وهي ان لا يختاروا لتلك المنزلة
الا رجل من اهل ايطالية عمالة رومة واحوازها لسبب كان الجاهم الى ذلك و
هو انهم عثروا على بعضهم كان من جنس الفرنسيس تولى تلك المنزلة وصار يجمع
الاموال ويبعثها الى بلاده فاتفق رايهم في ذلك العهد على ان لا يتولى تلك
المنزلة احد من جنس الفرنسيس ولا من جنس الاصبنيول الذين لهم
الشوكة والعصبية وانما يتولاها رجل من ايطالية واحكام رومة وعمالتها
يتولاها رجل من اقارب الباب ولا يتصرف احد غيره في جميع نواحي ايطالية
في شيء من الاشياء والباب الخ ولو هذه السنة بعد موت الباب هو من
بلاد نابل من حوز ايطالية الا انها في يد الاصبنيول وقد انخرمت هذه
القاعدة عندهم هذه المرة وتولاها من هو من عمالة الاصبنيول و
هذا الباب هو الخ يفرض عليهم الصيام في بعض الايام لسبب يؤوله لهم
ويمنعهم عن اكل اللحوم يوم الجمعة ويوم السبت ويحدث لهم برايه
ما يستحسنه ويمنع اهل الصليب ان يتزوج احد قريبته او بنت عمه
او عمته او خالته او خاله الا اذا اخذ الاذن من عنده في تزوج قريبته
بما يدفعه للوسائط والطريق من بعد المسافة ولا يسهل عليه في ذلك
الا اذا كان ذا جاه او مال فاذا كان ذا جاه او مال يجد السبيل للاذن في
التزويج وقد اذن لهم ايضا في تزويج القريبة اذا وقع بينه وبينها ملاقات
من زنى او ان تظهر بها حمل وكانت قريبته فهذه الطلقة اذن فيها الاذن
من غير ان يحتاج الى الوصول اليه ولقد رايت بمادريد امراة صغيرة ذات
حسن وجمال ومنصب من اكابر اهل اصبانيا وقد تزوجها خالها وهو رجل
يسمى دون بيدرو ارغون وهو ابناء ملوك الارغون فتزوج ابنة اخته
باذن من الباب اخزاه الله وكان كبير السن فخاف ان يموت من غير عقب و
لم يكن عنده من يرثه فاخذ الاذن من الباب فتزوج ابنة اخته و

اليه / عقد / الا / ب / غير / يحتاج / من / في

يتسلمها هو الذي يخلص كراءها هذا فيما قرب من البلاد مسيرة نصف شهر
فما دون من جميع البلاد واما ما كان من بلاد بعيدة من البلدان مثل ايطاليه 32
وروما ونابل وفلاندس وجرانسيه والانكلاطيرة والفلنض وغيرها من
البلدان الفلاحية فان كراء البراوات الواردة من احدى هذه البلدان هو ونحوها
من فضة فيتحصل في هذه الرسائل من الاموال شيء كثير ولقد ورد في شهر
فبراير فاص ايطاليه وروما واتى معه برزمة ثلاثة وخمسين ربعا من الرسائل
فتحصل في ذلك الثلاثة عشر قنطارا واربع القنطار من الفضة وهذه الخطة
هي في يد فند يسمى فنحياطي زعموا ان الطاغية اعطاها اياه ليعيش
بها والرفافيص جميعا تحت يده وعادتهم في ذلك ان يحمل الرقاص القاصد
الى البلاد الفلانية جميع ما يتحمل من البراوات اليها ويسافر سفرا عنيفا
من غير التفات ولا عطلة ومهما تراخى او عطب يجد له في بسطة من البسطات
المعدة في الطرق للضيوف والرفافيص كما قدمنا بكراء معين والقدر المعلوم
عندهم لتجديد المركوب هو تسعة اميال لا يقدر على زيادة عليها فيمضي نحو
طريق البلاد التي كان قاصدا اليها فيلقى رقاصها آتيا فيعطي كل واحد منهما
ما اتى به من الرسائل للآتي من بلاد اخرى ويرجع كل واحد منهما الى بلاده التي
اتى منها ففي كل يوم من الايام يكون عند الرجل علم جميع البلاد وبما دبر
شيء آخر زايد في الاخبار عن البراوات وذلك انه اذا كان خبر من بلدان بعيدة
نائية فان فيها دارا فيها قالب الكتابة وهو على يد رجل واحد قد جعل
لذلك مكسا للطاغية معينا على راس كل سنة فمهما نسخ خبر او طرقه
خبر او بحث عنه جمع من الاخبار ما جمع ويطرح عليها قالبا يطبع عليه
الالف من القراطيس ويبيعها باقل ثمن فتجد الرجل في يده منها شيء
كثير ينادي عليها يقول من يشتري اخبار البلاد الفلانية والبلاد الفلانية
فمن احب الاطلاع على ذلك يشتري منها قرطاسا ويسمونها الكازيطة
فيطلع الانسان منها على اخبار كثيرة الا ان فيها من الزيادة والكذب ما
تحمل عليه الشهوة النفسانية ومع الرقاص الوارد من ايطاليه وروما
كما قدمنا ذكره ورد خبر موت الباب الذي بروما المسمى [illegible]
فوره ولم يتول احد آخر مكانه الى هذه الايام ونحن مقيمون بمدينة سان
لوتار ورد تولية رجل آخر منزلته وهذه المنزلة عند عبدة الصليب هي
منزلة كبيرة بحيث انه يتولى لهم ما يحدث لهم من الديانات والاحكام ويشرع
لهم الشرائع ويامرهم بفعل ما احب وينهاهم عما كره لا يوجد غرضه
فلا يقدرون على مخالفته ولا يسعهم الا الامتثال وفي المخالفة له عندهم
خروج عن دينهم وكيفية توليته هذا الباب هو انه تحته اثنان وسبعون
راهبا من اكابر علمائهم كلهم يلقب بالكردنال ودرجة الكردنال عندهم
هي احط منزلة من الباب فاذا مات الباب وانتقل الى الجحيم ولحق بالسعير
دخل كل واحد من الاثنين والسبعين بيته واغلق عليه بابه وقعد
يتعبد في زعمه بحيث لا يخالط احدا ولا يتكلم مع احد وانما يناول الطعام
الذي يقوت به نفسه ويقيم على ذلك اربعة اشهر فاذا انقضت الشهور

الذين يقومون بامور المرضى من معالجة وخدمة وغيرها فانه حين كان في عهد
من الفرايلية الذين يخدمون ذلك فاروا كلهم يجعلون مراستنات في كنايسهم
يقومون بامور المرضى انتج قيام فان ببلاد افرانسة من المراستنات ما لا عدد له فان
في مدينة مادريد اربعة عشر مراستانا في غاية الكبر والنظافة والاقامة فمن
من الفراش والطعام والاشربة والمعالجين ومن يقوم بامر المرضى فيجعلون
النساء المريضات عجايز يخدمهن وبعضهن بعضا والرجال الرجال وهن في غاية التحفظ
والمعالجة من غير تفريط بشيء يحتاجه المريض قليلا كان او كثيرا فلقد
دخلت منهم عدة مرات فيهم من الاقامة ما له بال ومال وفي كل مراستان منها
مخازن عدة مشحون كل واحد منها بما هو معد له من الزيت والخل والمعاجين
والاشربة وموضع الطبخ فلقد وجدت فيه من اللحوم لحم الضان والدجاج والفنين
والعجل ولحم الخنزير وغيره بقصد المرضى فاذا دخل الطبيب على المريض و
جس يده وعرف حالته يكتب بطاقة يدفعها للقايم على المرضى ويدفعها
للقيمة على الطبخ ويحضرون له ما امر به الطبيب وقد رايت عندهم بيتا اخر
فيه حوايج المرضى وذلك اذا دخل المريض المراستان يزيلون له جميع ما عليه من
الثياب ويرفعونها في البيت المعد لذلك ويكتبون عليها بطاقة بتعريف الحوايج
وربها ويلبسونه حوايج اخرى فاذا قام من مرضه البسوه حوايجه التي اتى بها
معدة هنالك للمرضى من متاع الحبس الموقف على المراستان ويجعلون له سريرا
عليه لحافان وازاران ووسادة وفي كل ثمانية ايام يغسلون الثياب التي عليه
ويجعلون له ثيابا اخرى فاذا قام من مرضه البسوه حوايجه التي اتى بها وينصرف
الى سبيله وان مات يكفن من وفر المراستان ويبحث عن اهله يدفعون لهم
ثيابه التي تركها هنالك ولكل مراستان من هذه طبيب معلوم تعين
له دار سكناه قرب المراستان وكراؤها من الوفر وجميع مؤنة الطبيب و
ما يتعلق به وحشمه من الضروريات ومعيشته كلها من الاوقاف ليكون
سائر الاوقات حاضرا غير غايب ولا مشتغل بشان معاشه وهذا الجنس الذين
هم منسوبون الى هذا الفرايلي سان كوان هم اكثر الناس خدمة للمرضى ولهم
في ذلك اعتقاد ولقد مرض بعض اصحابنا ونحن مقيمون بمدينة سان لوكار
كان هذا الجنس يختلفون الينا للزيارة سائر الايام فحين راوا المريض طلبوا منا
ان ينقلوه الى موضعهم ليعالجوه ويقوموا بامره فمنعتهم من ذلك فتغيروا و
قالوا احببنا الحسنة فما ظننا ان تمنعنا منها ورغبوا في ذلك كثيرا فلم
اطلق لهم في شانه بطرف ولم يزالوا يعودونه حتى برئ ويود لهم الانسان
باعتقادهم ذلك وحسن اخلاقهم ومسكنتهم ان لو كانوا على الطريق
المستقيمة فانهم احسن اهل جنسهم اخلاقا واكثرهم مسكنة والله يهدي
من يشاء الى صراط مستقيم وبسوق مادريد ايضا موضع معد للرسايل و
البراوات الواردة من جميع البلدان والاقاليم والاقطار فان في كل يوم من
ايام الجمعة ترد رسايل بلد من البلدان فمن كان يرتجي ورود براءة يمضي الى
الحوانيت المعدة لذلك وينظر هل اتاه شيء ام لا فاذا وجد براءة يعطي عليها
جعلا معلوما قدر ربع اوقية بلادنا وكذلك من يحب بعث رسالته الى بلاد
يكتبها ايضا ويطرحها في الموضع المعلوم ولا يعطي عليها شيئا فان الذي

الفاكهة الاخرى من العام المقبل و جلب هذه الفواكه الرطبة جلها من الجبال غرناطة و
الرندة وان كانت ماديد بعيدة عن هذه البلاد المذكورة فان غلاء السعر بها يجلب لها
جميع الاشيا من ساير الافطار وكذلك ايضا نجد بهذا السوق من الحوت الطري الشي كثير
ياتون به من البحر على مسيرة سبعة ايام من بلاد اليفانطي ومن ناحية بلاد البرتغال
وبوسط هذه الاسواق سوق كبير مربع وفيه حوانيت كبار وعلى الحوانيت البيوت
والغرف والمساكن ست طبقات وهي معمورة بالسكان من اهل هذه الاسواق و
غيرهم فقد زعموا ان بهذه البلاصة من السكان اربعة الاف متزوج وبهذا السوق
من انواع الحرف والصنايع والتجار رجالا ونساء عدد كثير ويسمون هذا الموضع
البلاصا مايور ومعناها السوق الكبير وبوسط رحبته من النساء لبيع الخبز و
الخضر والفواكه والحوت واللحم على اختلاف انواعه شي كثير وبهذه البلاصة
يجعلون اعيادهم ومواسمهم كعيد الثيران وغيره فان من عوايدهم اذا كان شهر
مايه في العاشر منه او في نصفه يختارون ثيرانا فحولا سمانا وياتون بهم الى تلك البلاصة
يزينونها بانواع الفرش من الحرير والديباج و يجلسون في المجالس المطلة على
البلاصة ويطلقون الثيران في وسط البلاصة واحدا واحدا ويدخل اليهم من يدعي
الشجاعة ويحب اظهارها راكبا على فرسه ليقاتل الثور بالسيف فمنهم من
يموت ومنهم من يقتل وموضع الطاغية في تلك البلاصة معلوم ليحضر ذلك هو
وزوجته وجميع حشمه والناس على اختلاف اغراضهم في الطبقات فان كراءهم
في ذلك اليوم وحده او في يوم عيد مثله يعطى في موضع واحد مثل ما يعطى في السنة
كلها ولقد حضرت هنالك عيدا جعلوه في هذه البلاصة نسبوه الى راهب
من رهبانهم يسمونه سان كواس زعموا انه كان من جنس الفرايلية وحسنت
حالته فيما يعتقدونه من دينهم وراوا فيه فيما يخيل لهم الشيطان امورا
تخييلية يسمونها الميلاكروس ومعناها البراهين وله الان نحو من مايه
سنة وفي هذه السنة زعموا انه ثبت عند الباب امره فاذن لهم في تطويبه
لبراهين الناس ويعرفونه فجعلوا له هذا اليوم عيدا احتفلوا وزينوا
كنيسته بانواع الحرير والديباج والبسوا صورته حللا فاخرة مرصعة بالدر و
الياقوت وزينوا جميع الازقة من كنيسته الى البلاصة وزينوا البلاصة ايضا بانواع
الزينة ~~مثل ملبسا [illegible] بعض البنا [illegible]~~ وعلقوا بها من
الياقوت والجواهر النفيسة والصلبان الذهبية المرصعة ما لا قيمة له و
احتفل لذلك الطاغية احتفالا كثيرا واعد لنا مجلسا مقابلا لمجلسه الذي
هو معد له وجعل به من انواع الزينة مثل ما عمله لموضعه وبعث الينا
يستدعينا لنرى ذلك وقصده بذلك تانيسنا وجبر الخواطرنا فقصدنا ذلك
الموضع فوجدنا به من الخلق مختلطين رجالا ونساء ما ضاق بهم ذلك الموضع
على اتساعه جدا فاسينا من زحام الخلق وكان في جميع الاسواق والازقة
اكثر مما اجتمع منه في البلاصة فقصدنا الموضع الذي اعد لنا وصعدنا اليه
وحيث جلسنا وقابلنا الطاغية سلم علينا سلاما كثيرا وازال شمبريره من على
راسه وقعد هو وزوجته وامه وحشمه حوله ووزراؤه واجتازوا بطلبا نهم
وتصاويرهم وبصورة هذا الفراي الذي اذن لهم فيه الباب وجعلوا له ~~بجنب~~
~~موضع عيدا~~ كنايس عديدة في كل مدينة وقرية وكذلك ايضا جعلوا له في كل
موضع عيدا قدرا عديدة اوا فرية من الفرايلية المنتسبون اليه هم

وجه لنا يوما مع الكند الموكل بنا وقد امره باخراجنا الى موضع الاصطياد بها والاذن
في الصيد وهو على ستة اميال من مدينة مادريد وبهذا الموضع دار كبيرة يسمونها
البردو كان بناها والده وهي دار كبيرة مشرفة على وادي مانسنارس المار بمادريد
وبهذا المصيد المذكور من الوحوش كالايل والخنزير والقنيين عدد كثير اذ لا سبيل
لاحد ان يصطاد بجميع ما احترمه الطاغية وحماه بقصده ولا ياذن هو فيه لاحد
من خاصته وزعموا ان الاذن لنا في ذلك خصوصية لم يسمح بها قبل لاحد
وذكروا ان انباشادور البرنسيس طلب ذلك منه هو وانباشادور الالمانية فلم
ياذن لهما فيه وبهذا المصيد ايضا نوع من الذياب اكبر من ذيب بلادنا وهو
ذيب كبير اصفر اللون له بنك وقوة ولقد جاء لنا رويته حين صيدنا هنالك بل
نره ولما ان خرج الطاغية يوما الى الصيد فقتل ذيبا منها واصحبه معه الى
داره وحين وصل داره وجه به الينا لنعاينه اذ عرف ان ذلك النوع ليس في
بلادنا ويسمون ذلك الجنس من الذياب اللوبوا والجنس الصغير الذي هو
في بلادنا يسمونه الاسرة ويصفون الجنس الكبير منه بالقوة والبنك ولعل
هذا الجنس هو الذي يتحدثون عنه انه بارض مصر وهو بمقدار النمر او يقرب
منه وهذه المدينة اعني مادريد وان كانت دار سكنى بعض سلف هذا الطاغية
فانها لم تكن على ما هي عليه اليوم من الحضارة والكبر واتساع الازقة و
انفساحها وكانت دار مواليهم قبل والده وجده مدينة تسمى بلدا وليد
وهي على ثلاثة ايام من مدينة مادريد وحيث استقر بها جده زادت في العمران
والبناء وكثرة الدور وكثرة السكان والعمار فان جل اعيان نصارى اصبانيا
يسكنون بها مع الطاغية ومن بيده بلاد او مدينة يخلف فيها من يده
من يقوم مقامه واسواق هذه المدينة كبيرة منفسحة الارجاء عامرة
باهل البيع والشراء والتجارات واهل الحرف والصنائع رجالا ونساء وهذا
السوق يقصدها جميع اهل القرى والمداشر التي تقرب من مادريد وفي حوزها
من القرى عدد كثير واهل هذه القرى يجلبون للمدينة ما يباع بها من
انواع الاطعمة والماكولات والفواكه حتى ان الخبز لا يجعل بمادريد الا القليل
منه وجل ما يوكل منه بمادريد ياتي من القرى التي خارجها يجلبه النساء
فياتين به على الدواب ويجلسن في الاسواق لبيعه في ظهور الدواب
والبعض منهن يقصدن الديار لتبليغهن اليها الخبز على قدر ما تستحقه
الدار لان من عادة النصارى ان لا يخبز احد منهم بداره وجميع مونته انما هي
عالة على السوق من كل شيء وبالسوق عدة حوانيت الطبخ المحتاج و
معدة للغرباء والضيوف والمسافرين الذين ليس لهم موضع معهود
فيدخل الرجل للحوانيت ويتحكم على المراة التي بها ويطلب منها من
الطعام ما يشتهيه لحما او دجاجا او حوتا او غيره مما يحبه في طلبته
وشهوته فياكل ويشرب ويدفع للمراة ما يجب عليه في ذلك وتجد بهذا
السوق من اللحوم البرية والوحشية والطيور ما لا عدة له وهي ميتة
بغير ذكاة والبعض منها باحبالة لمن يريد ان يجمع الدم لا يخلطه اياه و
كذلك ايضا تجد بهذا السوق من الفواكه الرطبة واليابسة ما لا حد
له فان التفاح والعنب الكمثرى يباع بهذا السوق سنة كلها الى ان تدخل عليه

ايده الله جعل لهم في كتابه الشريف فسحة ان عدموا وجود الكتب او تعذر ارسالها يجعل
عوضها كمال الف اسير من المسلمين وحتى ولو اشترى بعض الالف ولم يجد واله مالا و
لم يمكنهم الا المساعفة بالامتثال مجيبين فقبل منهم المولى الامام نصره الله ذلك انشغلوا
بالبحث عن الاسارى وجمعهم وكان الطاغية في خلال تلك المدة التي كانوا يوجهون
الى الافاق بقصد جمع المسلمين يتعاهدنا ويبحث عن احوالنا ويامر بخروجنا الى
متنزهاته ومتصيداته وبدخولنا الى داره ورويتنا ما فيها من المساكن في
البيوت والبساتين يريد تانيسنا بذلك ولم يدع بمادريد دارا كبيرة من اعيان خواصه
وخاصته الا رايناها وراينا ما لهم من البساتين والمتنزهات وحين نلقاه يلقانا
ببشر وسرور ابرويتنا او يبقى في الاكرام واظهار الترحيب مدة مقامنا عنده
وبمدينة مادريد من المتنزهات عدد كثير فان للطاغية بها دارا كبيرة جدا
يسمونها البرطير هي دار سكناه في المصيف مشتملة على بستان بديع الشكل
غاية في حسن جداوله وانهاره وبوسط هذا البستان واد كبير مسقف الجوانب
احسن بناء للاستظلال زمن المصيف وبه زوارق ومراكب يركبها الطاغية
في متنزهه ذلك وهذا الوادي يكثر به الجليد في زمن البرد حتى يعبر عليه الانسان
فتجد النصارى يمرون على الجليد بصنعة غيران الاشرس يمر على الجليد و
هم بذلك خبرة من يكون من جنس البلامنك والانجليز وذلك حيث كانت
بلادهم في ناحية الشمال يكثر بها الثلج والجليد في جميع المواضع لاسيما
الاودية فقد زعموا ان نساء البلامنك يمررن على الجليد بان يجعلن لنعالهن
ضبايع من حديد ويقصدن بلادا بعيدة صبيحة النهار بقصد التسبب والبيع
والشراء ومن المساء يرجعن الى مقرهن فلقد رايت البعض من النصارى
يمرون على الجليد بهذا الوادي بان يقف على رجل واحدة ويرفع رجله الاخرى
ويقيم نفسه مستقيما بحيث لا يميل بشقه الى احدى الجانبين فيمر كالبرق
وهذا الوادي يدخله في زمن الجليد كثير من الناس بقصد الروية والتنزه
فتجد به من النصارى والاحداث المشمونة بالنساء والرجال ما يخيف
بهم البستان المذكور فاذا كان زمن المصيف ووقت سكنى الطاغية به
لا بد خلوه الا من يكون معتادا للدخول. وبهذا البستان سارية من
رخام عريضة عليها صورة فرس كبير من نحاس احمر والفرس واقف على
قدميه الاخيرين وعليه سرج من نحاس وقد ركبت عليه صورة والد هذا
الطاغية فلبس كوارط من نحاس ايضا وهو راكب على الفرس وفي يده عصى
هي من عوايدهم يحبسونها في يدهم ويسمونها البسطون زعموا انها
في زمن هدات الخيل ياتون بالفرس الانثى التي يريدون نتاجها ويوقفونه
امام صورة الفرس ويرقبون في ذلك الفرس حركات ينبعث لها من ذلك
الفرس صرير وتصويت مثل تنحنح الفرس وينزون حينيذ فحلا يرتضونه
ويختارونه لكي تنتج الفرس على شكل تلك الصورة وكذلك راينا مثل ذلك
ايضا في دار اخرى للطاغية خارج المدينة والدار هي في بستان على الوادي
الذي يمر تحت المدينة على هيئة الاول وعليه ايضا صورة والده فلبس كوارط
وله من البساتين والمتنزهات خارج مدينة مادريد مواضع كثيرة مشتملة
على قنص وصيد لا يقدر احد على الاصطياد بها او دان من كان في لذ

اهل الديوان وعلى يد الملكة زوجة والده وكل يقول انما التصرف للذي الى ان يكبر والآن انما
احد خدامه فوقع منه اهل الديوان والملكة توهما كبيرا لم يشتكوا مع ذلك في انه يريد الاستقلال
ويدعي لنفسه وكان للملكة رجل يسمى الدوينتي اختص بالتصرف لها فانكر عليها
ذلك وعليها فقبض عليه وسجنه في برج ممتنع في اعلى ربوة من الارض مطل على قرية تسمى
سويقرا بينها وبين طلبيرة ذات الطريق التي منها الى الاندلس ثمانية عشر ميلا
وهذا البرج هو في غاية التمنع والتحصن من عهد المسلمين ولعلو هذا البرج يشرف
على بلاد كثيرة ومداشر وقرى من عمالة طلبيرة ولهذا البرج سوران شاهقان
وفي داخله كنيسة يعمرها عدد قليل من الجرايلية ولقد دخلت هذا البرج
فرايت له اثرا في توثيق البناء والتحصن يدل على اعتناء صانعيه بذلك العهد رحمهم
الله وحين سجن الدوينتي بهذا الموضع المذكور امر ان لا يخرج منه ابدا وهو
ينظر في امر اهل الديوان وما هم عليه فجعل يتطلع احكامهم وينظر شورهم وآراءهم
وما يزعمون عليه فيستجيد ما يراه لائقا ويرد ما يراه مزيفا وينقص للقوم من
مراتبهم وارزاقهم ويقول لم يستحق هذا ان ياخذ كذا وعلى هذا بل بقي
هذا الى ان انفرد على الملكة نفسها ما كانت تصرف في ضرورياتها الى ان بلغ
اخوه اربعة عشر سنة فاخذه يوما ومضى به الى اعلية ارانخويس والبسه التاج و
اتى به الى مادريد وجعل يتصرف له نائبا عنه بمثابة القديم ومازال يطلب على
اخيه الى ان نفاها من مادريد الى مدينة طليطلة فاستقرت هنالك عاما
واحدا ونصف عام ثم ماتت كوان اسطريا من جدري مقرها واخرج الدوينتي المسجون
وتوجه الى بلاد من بلاد الهند وهو اليوم باق بها لهذا العهد له هنالك
ولاية كبيرة. وكبر كرلوس تشكونده فجامع الديوان وتزوج ابنة خالته اخت امه و
هي ابنة عم الانبرادور الذي بالالمانيا ولتزوجه معها الان ستة والى الان لم يولد له مع
واحدة منهما ولم يتقدم الى موضع من المواضع ولا صحب محلة ولا برز الى حرب
وهو من الحضارة بمكان لا يركب فرسا ولا غيره وانما يركب دائما في كدشة مع
زوجته في غالب الايام واذا خرج الى متصيداته في كدشة ويقصد الكنائس دائما
ويتعبد بجميع متعبداتهم وحين اتصلنا عنه يوم ملاقاتنا معه وناولنا
اياه الكتاب السلطاني دفعه الى النصراني الحلبي الترجمان ليترجمه ويفهمه
فلما ان فهم الكتاب وقراه ورأى ما فيه وما اشار به عليه امير المومنين ايده الله
من اعطاء خمسة الاف كتاب وخمس مائة اسير وثقلت عليه المطالبة العلوية
ولم يدر اين يتلقى هذه الاشارة وعرف انها عزمة من الملك نصره الله ولم يمكنه
الاضطراب لما اشرب في قلبه وقلب اهل ديوانه من هيبة هذه الامامة العلوية
وعلوها متعها الله ببقائه ووقعت المشورة في ذلك منه مع اهل ديوانه
فراوا ان الاجابة الى ما دعاهم اليه المولى الامام والامتثال لامره المطاع اعزه الله
تعالى اولى بهم واوفق وتشاوروا في ذلك اياما عديدة وكانت لنا معه ملاقات
بقصد الرويسة حين يدعون اليها وبعد ذلك ويفهم في الامر السلطاني وفي جمع
حروف الكتب الاسلامية فيما يذكر ببلاد اصبانيا فقدموا الكلام معنا في ذلك
كاتب الديوان الكبير والكردنال الذي هو راس دينهم وهو خليفة الباپ
الذي برومة واليه تنتهي امور دينهم ودواوينهم. وحيث كان المولى الامام

مدينة صيدونية ويزعمون ان جده دون الونص في قزمان كان كبير بمدينة
طريف حين دخول طارق رحمه الله الى العدوة وما زالوا الى الان يلقبون بلقب
قزمان فحين الزموا اهل البرتغال دوك برݣانصا بالتملك عليهم شاور زوجته
فيما ادعي اليه فاشارت عليه بقبول ذلك وقالت له ملك ليلة واحدة احسن
من بقائه دوكا خمسين سنة فقبل ذلك منهم وكان له في ذلك اتفاق
مع اخ زوجته وهو اذ ذاك ساكن بمدينة سان لوكار وفيما بين سان
لوكار وبلاد البرتغال مدينة تسمى ايامونط بها مركيز عظيم من اعيان
اهل اصبانيا يلقب بمركيز ايامونط دخل معهما في الاتفاق ودخل حزبهم
ايضا دوك ايخر وهي وكل منهم اراد التملك والدعوة لنفسه فاحس بهم
فلب كوارط فاستدعى هؤلاء الثلاثة الذين هم من خدامه واهل عمالته
وحليفهم الى مادريد من قبل ان يعلموا بما دعي اليه من خبرهم فجعل يعذبهم
بانواع العذاب ويقررهم اذ كان اتصل ببعض رسائل من بعضهم لبعض تدل
على ما ازمعوا عليه من الخلاف فاما دوك مدينة صيدونية فاقر سريعا
وكانت بينه وبين الطاغية محبة فعتقه ونفاه الى مدينة تسمى بلياد وليد
وعزله عن ولايته وعمالته اذ كان هو القبطان على تونشطة البحر كلها الموالية
لبرنا حرسه الله واما الاخران فعذبا شديدا فلم يقرا فاخرجهما ومن
كان مطلعا عليهم من خدامهما وخدام دوك مدينة صيدونية الى بلاصة
مادريد وقتلوا جميعا صبرا وثار الحرب حينئذ بين البرتغال وبين
طاغية اصبانيا نحوا من ستة وعشرين سنة الى ان خمدت الحرب بينهم
بموت فلب كوارط وكان موته في سنة ست وستين وستة عشرماية
بتاريخهم المسيحي وبتاريخنا عام سبعة وسبعين والف وخلص
حينئذ ملك البرتغال اليهم وكان لفلب كوارط طاغية اصبانيا اولاد
عدة لا نخلهم لم يرثوا الملك في قوانينهم لانهم اولاد زنى وله زوجة هي ابنة
عم الانبرادور من اللمانية كان جلبها بقصد ولده اراد تزويجه فعن
قريب من وصولها مادريد مات ولده الذي اراد تزويجه ثم ماتت زوجته
هو فحين بلغت خطبها لنفسه وتزوجها فولدت له ابنه كرلوس
شكوند هذا الطاغية المملك اليوم وحين مات فلب كوارط وترك
ولده صغير ملكت امه :. وكان من خبر اولاده الاخرين الذين ليس لهم
ميراث في الملك ان ترهب فلبهم ومنهم الراهب مفتي مالقة اليوم
ويسمونه بلسانهم السوبيسب ومعناه المفتي وكان من
اولاده اخر يسمى كوان اوسطريا رزونجم وظهر عندهم في الشجاعة
والراي والدهاء وكان يلي الحروب ويتقدم الى الشرور والفتن ويعبي
المحال مدة تملك زوجة والده وفي حال صغر اخيه لابيه وحيث ظهر
وبرز لم يدع لاحد قولا ولا رايا وصار يحدث لهم احكاما ويفعل لهم
افاعيل لم يكونوا يعرفونها فيما تقدم وكان يضرب على يده

وشى به احد الثلاثة الذين سماهم ويقول ان فلانا كان بيني وبينه عداوة في زمن كذا
من اجل كذا وصدق فيه ظنه وتوهمه بعد يده حجة للخصام والذب عن نفسه
فيطول خصامه مع هذا الديوان الى ان يتناسى ما نسب له ويزيد مع ذلك خلا عن نفسه
فقط فهنالك يخرج وان ثبت عليه ما اتهم به او اقر على نفسه فيلزمونه الخروج
عن دين اليهودية والدخول في دين النصرانية فان هو رجع عنها ودخل دين
النصرانية يخرجونه ويطوفونه ويعرضونه في الاسواق ويجعلون له على
كتفيه طيلسانا اصفر يكون ذلك اللون هو اشارة كونه من اليهود وعلامة على
تنصره فيبقى بذلك الصليب ستة اشهر ويزيله فيصير حينئذ من جملة
النصارى. وان هو اقر على نفسه باليهودية او ثبتت عليه بالشهادة ولم يرجع
عن اعتقاده يحرقونه بالنار من غير قبول شفاعة فيه وذلك هو السبب
في عدم دخول اليهود سائر بلاد اصبانيا والبرتغال وهذا الديوان المذكور
هو المعين للبحث عن هذه المسألة واشباهها ممن يطعن في دينهم او
يشمون عليه رائحة شيء مما يعيبه ولا يقدر احد على الطعن فيهم او يلمزهم
بباطل او شهوة فيجدون عليه سببا وللوثوب عليه سلما ولا يقدر احد على
فكاك احد ممن يحدهم ولو كان الملك بنفسه واذا لجأ احد بشيء من ذلك ودخل
تحت جناح الملك مستترا به لا يقدر الملك على احترامه ولا على منعه منهم وحتى
اذا كان وزيرا من وزرائه ومن خدامه او قواده وشموا عليه رائحة من
ذلك يقبضون عليه اين ما وجدوه سواء مع الملك او في كنيسة وغيرها. ولقد
اتهموا ايام مقامنا بمادريد احد خواص الطاغية ووزرائه باليهودية
فقبضوا عليه وسجنوه بطليطلة وهو باق الى الان وكذلك ايضا اتهموا
رجلا اخر ونحن بمادريد كان قيما للطاغية على محصول من محصولاته
فوثبوا عليه وعلى زوجته واولاده وجميع عياله وحشمه وسجنوا جميعهم
واخذوا ماله وجميع ما احتوت عليه داره من امتعته وهم الى الان في السجن
وكان له مال كثير ومن اهل هذا الديوان رجل من عند الباب الذي برومة
اخزاه الله ياتي بقصد النيابة عنه في هذا وما يشبهه ويسمونه بلسانهم
النوسيو والمتهمون باليهودية في هذه الاجناس كثيرون واكثرهم من
جنس البرتغال وذلك انهم كان من اليهود سكان هذه البلاد على عهد
الاندلس بعهدهم وذمتهم فانحازوا عند التغلب على المسلمين الى
ناحية بلاد البرتغال واختفوا بالنصرانية هنالك وبلاد البرتغالية منهم
فيما يقال عدد كثير الكثير منهم في هذا الجنس الاصبانيولي. وحين
مات فلب دمر بسير المتقدم الذكر انه في عهده خرج من بقي بهذه
البلاد من بقايا الجنس الاندلسي ولي بعده ولده فلب كوارط ومعناه
الرابع من اسم فلب وكان داهية طاغية من طواغي الكفرة دمرهم
الله ولعهده كان ثار جنس البرتغال ودعوا الى التملك عليهم رجلا كان
يدعى الدوك برقانصا وهو والد طاغية البرتغال اليوم وكانت له
زوجة اخت دوك من عظماء اصبانيا له قدم في الكبيرة يسمى دوك

مدة الصلح ومهادنة كانت بينه وبينهم ومن الاصبنيول ثلاثة الاف امده بها
ابن اخته فلب شكوند والصحيح ماهو مقرر عند المسلمين من العدد المذكور
وبسببه عدم قبول طاغية البرتغال نصيحة ابن اخته وتوريطه نفسه في بلاد
العرب ينسبونه الى الحمق ويلمزونه بخفة العقل وتلك الغزوة المباركة هي
سبب تضعيف الجنس البرتغالي الى اليوم دمره الله وحين قتل سبستيان
ووقع في جنس البرتغال ما وقع لم يكن لها نفنتيع ولي الملك من بعده وكان
له فيما يزعمون اخوان احدهما كردنال والاخر ولي بعده اياما قلائل ومات
من غير عقب فحين انقطع نسل ملوكهم بموت هذين ورث فلب شكوند
ملك البرتغال من جهة امه زابيل على طريقة قوانينهم ومذاهبهم في وراثة
الملك للمرأة اذا لم يكن ذكر وفي زمان فلب شكوند هذا كان تمام من بقي من
جنس الاندلس بعد تغلب النصارى عليهم بغرناطة واحوازها اذ كانوا
سمعوا بورود مراكب من الجزائر التي اتى بها حبيب رايس ونزل بحوز المرية
ظنا منهم انه يعينهم فحمل من قدر عليه في مراكبه من اهل المرية وما
والاها وعبر الى بلاده فعجز الثوار من الاندلس حينئذ عن مقاومة النصارى
فما وقعوا فيهم السيف وتنصر من تنصر منهم رغما بعد هروب من هرب فـ
بقوا على ذلك نحو من اربعين سنة الى زمان فلب طرسير ولد فلب شكوند
وهم على حالهم من التنصر والتغلب عليهم فزعموا ان ملك الترك كتب حينئذ
كتابا الى وزير فلب طرسير يطلب منه ان يتسبب في اخراج من بهذه العدوة
من بقايا الجنس الذي غلب عليه ويتخذ بذلك عنده يدا وصنيعة فاحتال الوزير
بان اشار على مخدومه باخراج البقايا من الاندلس بينهم وبين دينهم عهد
قليل ومازالوا الى الان فيهم في قيد الحياة وعددهم هو اكثر من عدد النصارى
والناس من توحشهم مرة اخرى فالاولى ان يجلوا من هذه العدوة تحسيما
لدائهم ويعبر بهم البحر ليتفرقوا في البلاد البربرية ويفقدوا هم في بلادهم
التي ربوا فيها فيه محذور فقبل الطاغية من وزيره ما اشار به عليه وامر
بجمعهم وعبورهم البحر الا من كان تنصر لغرضه وهم الاكثر بعد ما عن تنصر
رغما واختفى تحت الجدار وامتزج باحد او لم يعلم به وعلى كل حال فحيث
كانوا كثيرين لم يكن الاستقصاء في تفتيشهم في جميع العدوة لاختلاطهم
ونسيانهم الاسلام وجل الخارجين في ذلك العهد من العدوة اهل غرناطة
واحوازها من الثائرين وكانوا عددا كثيرا والنصارى بسبب اشارة الوزير
على طيه باخراج من اخرج بعد تنصرهم ودخولهم دين النصرانية بهذا
العدد يلمزون الوزير باليهودية لعدم نصحه لدينهم باخراج هذا العدد
بعد ان صيروا نصارى ولمز بعض النصارى باليهودية كثير وكلهم من
من ذوي السمن الكثيرة يسمون ديوانهم الانكشيون يبحثون عمن فيه
لمز من يريد دينه ولو بادنى ادنى سبب فيقبضون عليه ويجعلونه في
السجن بعد ان ياخذوا ماله وجميع متاعه وذخايره فيقتسمونه
بينهم من حينه ويتركونه في السجن سنة ويسألونه حينئذ عما هو
ملموز به فاذا انكر يقاولون له بالامعة عد فلاسواه تخبر من وشى بك
اولاهم فيعد لهم واحدا واحدا الى الثالث فان كان الواشي الخ

بسبب ذلك
هم بلادريز
ديوان فيه
من كلما
بلتهم عدد
كثير و

وهو الذي قدمنا ذكره اذ حارب ملك الفرنسيس واسره واتى به الى مادريد واطلقه بعد
ذلك بفداء وكان من خبر هذا الطاغية انه لما ان ملك جميع هذه النواحي من بلاد العدوة
الى ان ملك الالمانية وغير وكان له ولد يسمى فليب شكوند ومعناه الثاني من هذا الاسم
باعتبار جده الشنيد القادم من فلانضس ولاه ملك اصبانيا وفلانضس ونبلس و
لكرلوس اخ يسمى فرنانده ولاه الالمانية ولقبه بالانبرادور ومن نسله هذا الخبيث
الموجود اليوم اهلكه الله واخلى منه الارض وحين ولى ولده واخاه ترهب ودخل
في بيت الفرايلية وصار من جملتهم وواحدا منهم زعم انه تزهد وترهب في مدينة
تسمى بلاصنصيا من عمالة قشتالة على اربعة وخمسين ميلا من مدينة مادريد
وزوجته كانت قبل تزوجه به زابيل ابنة ملك البرتقال اخت سباستيان الخارج الى
برنا كجبة مستصرخه ولد مولاي عبد الله ولما ان ملك فليب شكوند هذا كان طاغية
من اخبث اهل زمانه وحرك ايضا الى البلدان وحاصر قاعدة من قواعد مدن
الفرنسيس ونصب عليها المدافع والانفاط رجاء ان يهدها فزعموا ان
كنيسة بالمدينة التي كان حاصرها تنسب الى راهب يسمى لرينص الربال
حالت بين المدينة وبين رماية المدافع ولم يضربوا في المدينة شيئا فحين طال
حصاره عليها ولم يكن بد من هدم الكنيسة المانعة له من ان يصيب المدينة
نذر ان يبني كنيسة اخرى اعظم منها وينسبها الى الراهب لرينص هذا فنصب المدافع
قبالة الكنيسة وهدمها واصاب منها المدينة وحين رجع بنى الكنيسة التي نذر
على نفسه بناءها وهي المسماة عندهم بالاسكريال والاسكريال هذا هو في سفح
الجبل الغربي من مادريد وهو من البناءات الهائلة وسنذكره وهيئته في محله ان
شاء الله وفليب شكوند هذا هو الذي زعموا انه كان اجتمع بخاله سباستيان
طاغية البرتقال الذي خرج الى بلاد الغرب في عهد السلطان مولاي عبد الملك
ابن السلطان مولاي محمد الشيخ صحبة مستصرخه ولد مولاي عبد الله وفليب
هذا لما ان سمع بخبر خروج خاله الى بر المسلمين تفجع اليه وتكلم معه
في ذلك واشار عليه بالجلوس وان لا يورط نفسه في بلاد الغرب ويدافع بما امكن
ولا يحمل نفسه على حركته لعدم معرفته بالبلاد وخروجه عن وطنه الى وطن
اخر ليس من اهله وان لا قدرة له على مقاومة المسلمين اذ ذاك لوجود الملك
بالغرب وزعموا ان المستصرخ كان يستظهر له برسائل من بعض قبائل
الغرب وانهم من حيزه وحزبه فابى مع ذلك طاغية البرتقال الا تماديا على
رايه ولم ينصت لنصيحة ابن اخته ولا الى قوله فقدر الله تعالى للمسلمين
في خروجه ذلك غزوة عظيمة لم يعهد مثلها منذ زمن كثير وفي يوم هذه
الغزوة المباركة توفي السلطان عبد الملك بمرض كان لزمه في طريقه حين
قفوله حاركا الى النصارى حين سمع بخروجهم والنصارى يذكرون شيئا من
وفوته ويقولون انه كان يقاتل بسيفه مع مرضه الى ان غلبه المرض ومنع
من القوة الحاملة له على القتال فمات رحمه الله وفي ذلك اليوم مات ولد
اخيه محمد بن عبد الله قتيلا وقتل سباستيان ومات جميع من كان معه
من النصارى ولم يفلت منهم الا النزر القليل الذي لا يعد لنزارته وقلته وكان
عدد النصارى على ما هو معروف عندنا ثمانين الفا والنصارى يزعمون
ان مبلغ الجيش الذي كان مع سباستيان في خروجه ذلك ثمانية عشر
الفا من جنسه البرتقال اثني عشر الفا ومن الانجليز ثلاثة الاف اتوه

وسمعوا من غيرهم ومن كبار سنهم ان فلانا من ذرية فلان فهو نصراني من نصراني الى السابع
من اجداده ليس في احد منهم لمن ولا شائبة لمعة ولا تهمة يهودية او غيرها ممن ليس
هو بمسمى فجنيذ يومئذ يحمل الصليب على كتفه فعدا ان يعطي عليه اموالا لاهل الديوان
وبعدهم للفرايلية الذين يعطونه الاذن فيه ايضا ويكون على مذهبهم وطريقتهم الضالة
وهذه العلامة الصليبية لا يلحقها كما قدمنا الا من الذين لهم عراقة اصل في النصرانية
والذين هم من جنس الانداس وكانوا اكابر قومهم وتنصروا لاغراضهم فاعطوا جنيذة
تلك العلامة هي دالة على عراقتهم في الضلالة لعهد اسلافهم وعلامة على حبيرتهم
في هذا الدين الفاسد والعياذ بالله. ولنرجع الى خبر التعريف بهذا الطاغية ونذكر سلفه و
من اين حصل له ملك اصبانيا وغيرها كبلاد فلاندس وفلطان وساير عمالته التي تحت
ولايته فهو اخزاه الله كرلوس شكوند بن كرلوس كينط بن فليب الهرموص وفلب الهرموص هذا
هو ابن عظيم من اهل فلانضس له فيها ذكر وصيت وولاية وحين توفي فرناندو كاطولكو
الفاطن باشبيلية كما قدمنا ذكره ولم يخلف ولدا ذكرا يلي ملك ابناء جنسه من بعده
وملكت بعده زوجته زابيل وكان لزابيل هذه ابنة تسمى كوانا زوجتها من فتى
بفلانضس اسمه فليب الهرموص ومعنى الهرموص عندهم هو الشباب الحسن الذي كان
يضرب به المثل عندهم في دهره بحسنه وجماله فصار بسبب ذلك علما عليه الهرموص
ولما ماتت الملكة زابيل وكانت ابنتها من الملك فرناندو متزوجة في فلانضس
بعثوا اليها لترث ملك سلفها وقدمت بعلها فليب الهرموص ولها منه ولد
صغير يسمى كرلوس كينط ومعنى كينط الخامس ويعنون في خامس اسم كرلوس
باعتبار من تقدم من سلفهم مسمى بهذا الاسم والا فهو اول ملوك
اصبانيا من هذا النسل الخبيث اخلى الله الارض منه وباعتبار اوليته يلقب فيه
فيقيده بالشكوند الذي معناه الثاني فملكت ابنة فرناندو ملك اصبانيا مع بعلها
ونشا ولدها كرلوس كينط هذا داهية طاغية من طواغي الكفرة دمره الله
ذا باس ومكر ودهاء وخبث لم يوطئ نفسه منذ نشا وترعرع وكبر وفطن على دعة ولا
على راحة الى ان ملك وتحكم فتقدم الى تمهيد البلدان وتدويخها في جميع اقطار بلاد
الكفرة المسيحية دمرهم الله وسافر وحرك وساق الجيوش والمحال برا وبحرا
فلقد حسبوا سفراته البحرية فكانت تنيف على عشرين مرة وهو الذي تقدم الى
الجزائر بعمارة كثيرة من السفاين والغربة تنيف على ثلاثماية مركب وقد حمل
معه في مراكبه الات البناء وافامته من جيار واحجار وفعلة وعملة وارسى عليها
ليلا فلم يرعهم حين اصبح الحال الا وبرج مطل عليهم في غاية التوثيق والتحصين و
قد نصب عليه المدافع والانفاط وصار يهدم بذلك جدرانهم ويخرب حيطانهم و
ديارهم واسوارهم وهم في غاية الضيق والمحنة وقد اشرف على اخذهم فابى
الله سبحانه الا نصر دينه القويم ليظهره على الدين كله فهيجان البحر وتلاطم
امواجه فغرق جميع مراكبه التي قدم بها فلم ينج الطاغية الا في سبع مراكب
بما دخلت من القوم وقاسى في البحر شدة مهلكة ذكروا انه قذف تاجه عن راسه
فرمى به الى البحر وقال من احب ان يلبس التاج فليتقدم الى الجزاير ياخذها وافلت
هو ومن حملته المراكب السبعة التي افلتت وكرلوس كينط هذا هو حاصر
تونس ايضا في عهده بل في سفرته هذه التي حاصر فيها الجزاير والبرج الذي
بناه على الجزاير هو البرج المعروف اليوم عندهم ببرج مولاي حسن وهو باق
الى الان في غاية الاتقان والبناء مشرف على المدينة قريبا منها على قدر رمية
مدفع وهو عن يمين الخارج من باب عزون ولقد دوخ في عهده اقطار من
بلاد الاندلسية وغيرها من بلاد افرانسية والالمانية وفلنسية وغيرها

فليب كوارطو بن فليب طرسير بن فليب شكوند بن كرلوس كينط

معناه اسمه شَنْجُونَه الثاني ويعنون به ثاني اسم كَرْلُوش من سلفهم واصله من ابلانض بلاد البلامنك وليس هو من نسل طواغي اصبانية الذين كانوا حاربوا المسلمين وتغلبوا على بلاد الاندلسية وقشتالة وغيرها من هذه البلاد دمرهم الله جميعهم واخلى منهم الارض وعمرها بدوام ذكره وتوحيده وذلك ان الطاغية من الطواغي الاول واسمه فرنانده ساند وهو الذي تغلب على غرناطة ومن قبله باحوازها من المسلمين كان فاطنا بفاس ده اشبيلية اعادها الله دار اسلام ولما ان مات خلف ولدا يسمى فرنانده باسمه والده ويلقب كَاطُولِكُ: ملك بعد والده سنين قليلة ومات ولم يخلف ولدا ذكرا فملكت بعده زوجته زابيل وهي ابنة ملك راغون وراغون هي قاعدة من قواعد مدن هذه العدوة ملك واقامت في ملكها سنين وكانت تخرج وتدخل وتركب البرس وتركض
الرجال في عهدها وزمانها عثر بعض رؤساء البحر من جنس اصبانية من الهند الذين يدعونهم اليوم ..... وهم بمثابة الدواب لا ..... و
انما كانت عندهم العيدان يركبون فيها حجرا من حجر الزناد ويقاتلون
.... على تلك الحالة وعرف ما هم عليه من الحيرة والبلادة رجع الى اصبانية
للملكة زابيل بذلك فجهزت له ثلاث مراكب واعطيت معه خويلة وعدافع
ذلك الموضع الذي عينه وزاله محاربة اهل تلك البلاد وغلب عليهم وملكهم وقبض على ملكهم ولم يزلوا يملكون في الهند بلدانا كثيرة واقاليم متسعة يجلبون منها كل شيء مما يغنيهم وحصول هذه البلاد الهندية وعنيمتها وكثرة الاموال التي تجلب منها صار هذا الجنس الاصبانيولي اليوم اكثر النصارى مالا واقوى
ان التَّرَفُّهَ والحضارة غلبت عليهم فقلما تجد احدا من هذا الجنس يتاجر او يسافر للبلدان بقصد التجارة كعادة غيرهم من اجناس النصارى مثل الابلامنك والانجليز والفرنسيس والجنويز وامثالهم وكذلك هذه الحرف الممتهنة التي يتداولها السفلة والرعاع واراذل القوم يتابى عنها هذا الجنس وغيره ..... على كثيرة من الاجناس الاسبنيولية واكثر من يستعمل هذه الحرف الممتهنة في بلاد اصبانيا جنس الفرنسيس وذلك حيث كانت بلادهم ضيقة المعايش والارزاق صاروا يتغلبون في بلاد اصبانيا بقصد الخدمة واقتناء المال وجمعه في ايام قليلة يجمع اموالا .... عن بلاده
ويستوطن هذه البلاد وان كانت غالية الاسعار فان عزوها كثير ..... هذا
الجنس ..... من اتباع المخزن او من الجيش ويرجع بنفسه عن خدمة الصناعة
او عن السبب والتجارة وان ..... من الكبار او يورثها اخليفه ان لم يجد كما جارية
من عوايدهم ..... جميع اهل الصناعات والحرف والتجارات لا ..... في
الحاضرة التي بها الطاغية ..... واذا ..... الكبيرة او القرب .....
المخزن ليعد من اتباعه ..... هذه الاسباب التي ..... بها من الحرف وجاد
ان ..... بعده واماه ..... بنفسه ..... ولو ..... بها
ماسعى الا اذا كان تاجرا ذا مال كثير من التجار الذين لا ..... ميزانا ولا
يجلسون في دكان مثل التجار الكبار الذين لهم المتاجر العظيمة والامراء
..... التي ..... عن البيع والشراء في ..... والاسواق بان هذا
يلحق الكبيرة من تركه للتجارة وعدم التفاته اليها اصلا والكبيرة عندهم
..... كتبه ..... في ثوبه ..... رفيع ..... عندهم ..... درجة كبيرة لا ..... لها الا من له قدم في النصرانية ..... بنفسه ..... ا
..... اجداد باشهاد ..... نصارى كل زمان وانهم ..... اباه وجده

عليه من غير زيادة فانقلب القند المذكور وبيده ورقة مكتوب فيها صفة
الدخول ومن بالباب من المعينين للقائنا ومن امامهم لنكون على بصيرة في
امرهم وقال انه يلقاكم المبردوم ومعناه الوكيل عند الباب الفلاني ومعه
من الاعيان كذا وكذا ومعه من الشلطاظ اهل الورقة كذا وكذا وبالباب
الفلاني كذا وكذا وسيلقاكم عند الباب الفلاني الاعيان من الدوكيس في
امثالهم ومن الغد ورد علينا في وقت معلوم بعد ان تهيأ عظيمه
الملاقات وقصدنا اليه فوجدنا اهل المدينة قد اجتمعوا كلهم نساء
ورجالا فلم نصل دار الطاغية الا بعد جهد وكنا لكثرة ما اجتمع من
الخلق بحيث [illegible] فلما وصلنا الباب لقينا الوكيل المبردوم ومعه من عينه
من الاعيان والشلطاظ فسلم ورحب ودخلنا الدار ويسمونها بالاصير
بلسانهم ومعناه القصر فجعلنا نمر بجماعات من الاعيان والاكابر
فيسلمون ويتلقون كل منهم عند حده المعلوم له الى ان دخلنا قبة كبيرة
فلقينا ببابها كاتب الديوان الكبير وهو رجل كبير السن جدا بالغ فيه
الكبر [illegible] فلقينا احسن الملاقات ومعه جماعة من الدوقيس و
القنديس ودخلنا قبة اخرى امام باب من هذه القبة فوجدنا الطاغية
واقفا على قدميه وقد جعل في عنقه سلسلة من ذهب [illegible] هي
عوايد ملوك العجم الذي عندهم بمثابة التاج وعن يمينه طبلة من
ذهب مرصعة [illegible] ونصحا [illegible] مقامنا بعد [illegible] ان يجعل عليها
البراءة السلطانية اجلالا وتعظيما لمرسلها اعزه الله تعالى وعن
يمين الطبلة وزير له يسمى القنضي اسطابلي وهو وزيره الذي بيده
الدخل والخروج والنظر في الدار وفي جميع امور الطاغية الخاصة به
وبعياله وداره وهو من اعيان اهل الديوان وعن يمين الوزير
المذكور زوجة الطاغية ومعها من القاضيات وبنات الاكابر
عدد كثير وعن يسار الطاغية وزراء اخرون فحين دخلنا عليه
رحب وهش وبش ولم يقصر في الترحيب والاكرام وسال عن سيد
نا المنصور بالله تعالى سوالا كثيرا وحين ذكره ازال شمبيرو من
على راسه اجلالا وتكريما فقلنا له بخير بحمد الله تعالى وناولناه
الكتاب السلطاني بعد تقبيله ووضعه على راسي وتناوله بيده
فقبله وجعله على الطبلة المذكورة له بعد ان رجع ايضا على راسه
ثم انه بدا يستفهمنا عن احوالنا في الطريق وما لقيناه من تعبها
ومشقتها فقلنا له خيرا وجازيناه على فعله [illegible] قد جعل قدامه
الذين تلقونا في طريقنا فسر بذلك واعجبه وبعد ان [illegible] بينا
الكلام قال الحمد لله على سلامتكم وسنعيد الكلام فيما ياتي في
البين وقتا اخر وخرجنا من عنده وخرج معنا من كان معه للتشييع
فاصحبونا محل نزولنا وموضع مقامنا والطاغية هذا هو رجل
صغير السن له نحو الثلاثين عاما وهو ابيض اللون قصير القامة
ووجهه الى الطول [illegible] واسمه كرلوس ثنكوندو

وهم يرحون مسرورون معلنون بلفظ الشهادة والصلاة على النبي صلى الله
عليه وسلم والدعاء بالنصر لسيدنا المنصور بالله تعالى وصبيان النصارى يقولون
مثل قولهم ولقد مررنا حين دخولنا على دار الطاغية برابينة وهو واقف في طاق
ينظر من وراء زجاج فقيل لنا هو ذاك الاسارى معنا على ما هم عليه ومررنا في
ازقة واسعة كلها مفروشة بالحجارة الى ان وصلنا دارا هي بقرب دار
الطاغية هي دار كبيرة معدة عنده لنزول من يرد من بلدان بعيدة من
غير جنس النصارى اذ عوايدهم في ذلك ان ينزلوا عنده ثلاثة ايام ويخرجون
للتفسح ديارا ليسكنونها حيث كانوا يريدون بقصد العقام والتسلي جارية
من عوايد ملوك الروم ان يبعثوا الى ملوك امثالهم مراسيل يسمونهم
الانباشادور يكونون هنالك وسايط بينهم وبين الملوك فيما يعرض
لبعضهم عند بعض من المخاطبات وغيرها ومن ورد من غير هذه الاجناس
هو ينزل في تلك الدار الى ان ينصرف عنها وبيوم التركي الذي وردت على
اصبانيا فيما قيل منذ اربعين عاما زعموا انها من اسطنبول والصحيح
انها كانت من عند بعض السفهاء الذين يريدون الثخابة على ملك
القسطنطينية وفيما قيل هذا بثلاثة اعوام ورد وفد من بلاد مسكوبيا
وهي بلاد بعيدة في ناحية القطب الشمالي وردوا الى طاغية اصبانيا
يخطبون من اعز ابنة اخت لها في بلاد اطاليا اراد ملك مسكوبيا
تزويجها فحيث لم ترغب اهلها في تزويجه اياها اسندوا امرها الى
قالشحا وجاؤوا هم الى اصبانيا وذلك هو سبب قدوم وفد مسكوبيا
الى هذه الطاغية فيما ذكر وحين دخلنا هذه الدار وجدناها دارا
كبيرة جدا قد فرشت بالفرش والتساليف وجميع الاقامة ووجدنا
بها قيما دار يعمرها وهو من خدام الطاغية الموكلين بمراتبهم
فاتى الينا سلام مليكه بمحض ترحيب كثير واقمنا هنالك اثنى عشر
يوما وكان دخولنا مادريد عشية السبت الخامس من شهر ربيع يوم
النبوي وفي مدة الاثنى عشر يوما كان يرد علينا من قبل الطاغية
القند الموكل بنا وقيم الدار واعيان اخرون صباحا ومساء نايبين
عن عظيمهم في السلام ويقولون انه اراد استراحتكم من تعب الطريق
وهو يتهيا لملاقاتكم ويستعد لدخولكم عليه استعدادا كثيرا او
يتاهب تاهبا كبيرا وحين كملت الاثني عشر يوما قدم علينا القند
الموكل بنا يعلمنا بتهييء عظيمهم للملاقاة وبدا يستفهم عنا عن بتهييء
حال سلامنا ليخبره به قبل دخولنا عليه لكونه لم يتقدم له قبل
ملاقاته مع احد من اهل ملتنا اعزها الله تعالى فاخبرناه بان
سلامنا من بعضنا على بعض وسلامنا على غير اهل ديننا وانه
قول السلام على من اتبع الهدى من غير زيادة عليها فانصرف عنا مخبرا
له بذلك فحصل العجب من السلام الذي اخبره به من شرفه لم
يعتقد ذلك ولم يمكنه الا قبوله حيث عرف تصميمنا على ذلك وعزمنا

ع

من الواد الذي مررنا به دار كبيرة للطاغية ينزلها حين صيده فهذا الوادي وحوزه اذ من عيون الماء من جانبي الوادي غياض واشجار ملتفة وهي ممنوعة محمية بقصد اصطياد الطاغية وقنصه فلا يقدر احد على الدخول اليها الا لاجل الاصطياد بها وحيث كانت هذه الطريق هي الممر عليها لمدينة مادريد ولقشتالة وغيرها ولم تكن على هذا الوادي قنطرة للعبور جعلوا به خشبا كبيرة ملصقة بعضها لبعض وربطوا بها حبالا من العدوتين فاذا وردت القافلة او الجماعة من الناس او الكدش او الفليبرة ذات الفراريط يقرب الى شفير الوادي فتطلع عليه الدابة من غير تعب ولا مشقة ويجذب المركب انسان واحد من العدوة الاخرى فلا يشعر الانسان وهو في كدشه او على دابته الا وقد عبر النهر وحصل في العدوة الاخرى بسهولة وعلى ذلك جعل قليل لا بال له وهذا الوادي هو بهي المنظر رحب الفناء فسيح الارجاء عليه من البناءات والقرى والارحية شيء كثير وعليه من المزارع ما لا يحصى ويصاد بهذا الوادي السمك الا انه قليل جدا ومن هذا الوادي على مسيرة ستة اميال قرية تسمى بنكص وهي قرية بدوية لا حضارة بها واهلها الغالب عليهم البداوة وبها كان مبيتنا يوم ٢٣ ومررنا بهذا الوادي وعنها رحلنا اليوم الذي دخلنا فيه مدينة مادريد اذ بينهما عشرون ميلا وفيما قبل مدينة مادريد على ستة اميال مدينة كبيرة تسمى خطافي وهي كبيرة جدا الا انها حيث كانت قريبة من حاضرة مادريد صارت مادريد بهذا الزمان هي الحاضرة وبها استقر طواغي اصبانيا اخذا العهد انتقلت حضارة هذه المدينة خطافي وغيرها من جميع حواضر اصبانيا ~~لهذا~~ الى مادريد فوصلنا الى مدينة خطافي هذه عندما انتصف النهار فلقينا بها رجل من اعيان خدام الطاغية يسمى كرلوس ذو القنشطيلي ويلقب بالفتخ راكبا في كدش للطاغية نفسه وجهه للملاقات اذ هذا القائد هو المعين عنده للقاء الوفود الواردة اليه من ممالك اخرى اسلامية وغيرها وهذه هي خطة هذا القائد لا غير وله عليها من المراتب ثلاثة الاف ريال في كل سنة فحين لقينا ترجل وسلم نائبا عن عظيمه واركبنا في الكدش الذي اتى به بعد ان ادى من البشر والظهر ما ظهر وسار بنا قاصدا الى مادريد وحين قربنا منها بقدر ميل راينا خلقا كثيرا برزوا للملاقات منهم صاحب الكدش والمترجل والفارس وغيره فوصلنا الى المدينة واذا هي على ربوة من الارض في شفير واد كبير ينحدر من جبال كثيرة الثلوج هي الفاصلة بين هذه البلاد وبين قشتالة المعروفة بقشتالة قديمة ومادريد هي في قشتالة التي يسمونها قشتالة الجديدة وهذا الوادي هو كثير المياه في زمان البرد لما يتحصل بهذه الجبال المذكورة من الثلوج ويسمون هذا الوادي مانسنارس وعليه قنطرتان كبيرتان احداهما مبنية احسن بناء والاخرى كان خربها السيل وهم الان يجمعون الالة لبنائها وقد بقيت سواريها وجعلوا عليها خشبا وثيقة يعبر عليها الكدش والفراريط وغيرهما وسايرنا الى ان دخلنا المدينة واذا هي مدينة كبيرة جدا مليحة البناء واسعة البناء فسيحة الارجاء وبها من الخلق عدد كثير فلقينا بها من الاسارى

الطائفة شابين خصيصين من الطلبة وهما عنده بقصد القراءة في الصلوات
مع الموسيقى بالالحان التي يستحسنونها وهؤلاء القوم الذين وردوا من الماكر
هم من اعيان البلد ولهم هنالك وجاهة وورودهم كان بقصد الملاقات فسلموا
علينا ورحبوا وانقلبوا بنا الى دار ابن عمهم المذكور ثم اعدوا دارا اخرى
لنزول النصارى الذين في الرفقة معنا وانفقوا على ذلك جملة وافرة من
المال وحين وصلنا المدينة وجدناها مدينة مليحة وبطرفها قصبة
صغيرة حصينة لها سور شاهق وابراج ويدور بهذا السور سور اخر
اقصر منه ويدور بالجميع حفير عميق في احسن ما يكون والمدينة بنفسها
لا سور لها فدخلنا دار الطبيب المذكور ففرح بنا فرحا كثيرا واورانا جميع
ما عنده من الصور وما في معناها اذ كان معجبا بها وكثيرا ما تضرع ورغب
في ان نساعفه في شرب شيء من الخمر الطيب في تشكره وزعم انه قدم عنده وله
سنون عدة فقلنا له لا يحل ذلك في ديننا ولا يسوغ في ملتنا فجعل يتشوق من
شربنا الماء البارد صرفا وبتنا عنده بعد ان احضر من يقرب اليه من النسا
كبنات عمه واخواته حيث كان اعزب ومن الغد خرج معنا بنو عمه للتشييع
الى ان برزوا خارج المدينة ورجعوا الى ديارهم وبلادهم وعن هذه المدينة
المسماة مانسبارش الى مدينة تسمى موارا ومعناها المسلمة وسبب
تسميتها بذلك والله اعلم انها ربما تاخرت عن جيرانها من المدن بقي ما
في التنصر وفيما بين المدينتين من الكروم ما لا يحصى ولا يعد اذ كل ذلك
اليوم سرنا بين بساتين الكروم اذ لم يكن في جل هذه النواحي شيء من
الاشجار عدى الكروم وذلك لقرب المسافة بين اهالي هذه النواحي و
بين مادريد اكثروا من غرسه لما يستعملونه من الخمور دايما في كل حين
من احيانهم وعند اكلهم واكثر شربهم الخمر فقلما تجد من يشرب الماء
في جميع هذه البلاد ومع هذه كثرة استعمالهم الخمر فلا تجد احدا منهم
ثملا ولا مسكرا ولا مغيب العقل والذي يشرب منه الكثير حتى يحصل منه السكر
يزيف ولا يعد عندهم شيئا اصلا وهذا الخمر الذي يشربونه منهم من يمزجه
ومنهم من يشرب منه شيئا قليلا صرفا ولكثرة استعمالهم اياه وكثرة
عمارة مادريد باهلها وفضائها المتسع والعمارة والتجارة يباع بها
الخمر باغلى ثمن وبه طي عليه مكسا بباب المدينة ثلثا قيمته ولا يعبئون
بذلك لعدم استغنائهم في سائر اوقاتهم ولاستعمالهم اياه جميعا رجالا
ونساء وصبيانا ذكرانا واناثا خصوصا وعموما رهبانا وقسوسا وشماسا
وفرايلية وغيرهم بحيث لا يدع احد شربه ولا يستغني عنه وبلاد موارا هذه
هي مدينة متوسطة الى الصغر اقرب وهي بمثابة اهل ماء نازلين من
الحضارة ومثلهم وحيث خرجنا من مدينة موارا بعد مبيتنا بها ليلة
وسرنا نحو خمسة عشر ميلا وصلنا الى واد كبير يسمونه وادي طاخوا
وهو المار بمدينة طليطلة وهي على يسار المار من طريقنا هذه
بنحو ستة اميال وتظهر المدينة من هذا الموضع على بعد مراء
العين اذ هي في ربوة من الارض على هذا الوادي المذكور وبهذا الموضع

من مركوب ومراجع فاذا اعطاه اول موكل من وكلاء البنطات صار ما
يعطيه له بطاقة الكبيل والربيع الضامن حذرا من ان يكون هاربا من
بجناية فعلها او شبه ذلك الامر او الامور التي يحذر منها وتلحق الوكلا بسببها
عقوبة او مغرم في مثلها غرامة فلا يحتاج بعد المسامحة الاولى الى التعريف ولا الى بحث و
مطلوع عندهم ما يعطى في كراء الفرس والرديف على كل ساعة زمانية وقد التزم الوكيل
الغ على البنطة جميع ذلك واحضاره فجعل مطلوع يقبضه من الوكيل على شبه ذلك الامر
المكوس ومحصولات الطاغية فالرقام يعطي ما يجب عليه في المسافة وصاحب الفندق
يعطي ما يجب عليه في تخصيصه بذلك لالتزامه اياه على راس كل سنة واكثر محصولات
العج من المكوس وشبهها ومن هذه الدار القريبة لشكلانة الى بنطة اخرى معدة
للنزول ايضا تسمى بنطة سان اندريس ينزلها المسافرون على العادة وبالقرب
منها قرى متصلة ومداشر عامرة وقد ورد علينا اهل هذه المداشر رجالا ونساء
وورد حاكمهم وله بنات كبار ذوات جمال واولاد صغار اتى بهم على مسيرة ثلاثة اميال
وهم الى البداوة اميل منهم الى الحضارة لبعدهم من القواعد من المدن الحواضر
ومن هذه البنطة على اربعة اميال موضع فيه واد صغير وبنطة اخرى معدة
للنزول وكنيسة ينصرها النصارى من كل موضع وقرية او مدينة والهذه
الكنيسة بستان عجيب فيه عين ماء عذبة وهو في ارض وسيعة على قدر مرمى
العين وفي هذا الفسيح يعرسون مرة في سنة في اليوم الاول من شهر
فيقصده المسافرون واهل التجارة والسبب من كل اوب ويتقالون
عليه من كل حدب فيعمر في وسط هذه البلاد من غير عمارة بناء خمسة
عشر يوما ويتفرقون عنه فلا يعمر الا بعد سنة في اليوم المعلوم من النفقة
نفسه ويسمونه بلسانهم الفريه ومعناها السوق ومن موضع هذا
السوق الى مدينة تسمى المنبريلية وهي مدينة تدل على حضارة نجيبة
واثر هذه المدن اليوم يسمى قرية لتبديه وخلوه عن معنى المدينة و
اثرها حيث كان النصارى دمرهم الله لا اعتناء لهم ببناء الاسوار واذا خرب
السور او شق لا يجددونه لم يبق للمدن اسم الا القرى وارضها ارض فلاحة و
حراثة وماؤها قليل جدا الا ما كان ببساتينها ومزارعها من السواقي و
بقرب هذه المدينة بقدر ميل مدينة اخرى تسمى مَنْسْتَارس واجنتها
متصلة بجنانات المنبريلية واكثر منها حضارة حين اشرفنا عليها
انيقا اتانا اعيان من اهل مدينة تسمى الماكر على تسعة اميال من
مانستارس وهم اصحاب النصراني الحلبي الترجمان الوارد من قبل طاغية اصبانية
سعيرا وردوا من مدينتهم المذكورة ونزلوا بدار رجل قليريك هو ابن عم
لهم والقليريك عند النصارى هو الطالب الآخذ قراءة علومهم وليس بافراييل
الا ان القليريك ايضا هو بمثابة الفراييل في عدم التزويج ولباسه مخالف لباس
الفراييلية والباعرتيرة من سائر النصارى وهؤلاء القليريكوس هم الذين
يحملون الكتيبات ومعناه الصلوات ويخدمون في المساجد التي الموسيقى
وبه يؤدون صلواتهم بالحان واصوات متنغمات ومنهم من يتخذ ادوية
لتحسين الصوت وتزيينه وتحسين نغماته ولقد رايت بمادريد رجلا قد

رجل من قرية تسمى فوصرا بينهما وبين الطريق المذكور اميال فرحب وسلم
وذكر ان له مع دون الونص حبيب ملك غرناطة محبة كثيرة وصحبة اكيدة
وزعم انه كتب له من مادريد كتابا يلزمه فيه بمرافقتنا في هذا الموضع المخوف
ويحضه على ملازمتنا مدة مسيرنا في هذه البلاد التي يتوقعون فيها شيئا
من ذلك وكان هذا الرجل المذكور ممن يعد من لصوص هذا الجبل وله قوة
وشجاعة ذكر انه لما ان كان يتلصص بعث له يوما طاغية اصبانية سرية
من ثلاثماية فارس يقبضون عليه فاختفى لهم في ناحية من هذه الجبال
فلم يقدروا عليه الى ان رجعوا فاب الى داره بفوصرا وهو الان بداره غير
خايف لا على نفسه ولا على مال غير انه يريد امنا من الطاغية يامن به في
نفسه ويجعله في يده وجاءنا واما انا واما هو في ذاته نفسه ليس عليه
خوف من شيء ولقد راينا عزايبه وخيله راتعة في فدادين من الارض قرب
المدينة ترتع وتسرح ولقد اظهر اليوم رجوعا عن ذلك وقال لي لو كنت
متاهبا للسفر لقدمت معك الى مولاي اسماعيل الطالب منه كتابا افتراع
به الى سلطان اصبانية ليكتب لي امانا تطمئن به نفسي وان قدم من
هذه البلاد بعد هذا العام فلي صاحبه واقدم معه ولما ادى مرافقتنا
التي اتى بسببها قلنا له لا نحتاج معك الى مرافقة ورجوعك الى دارك
من هنا اولى وعزمنا عليه بذلك فابى الا المرافقة واعطيناه جبة فتركناه
اسفا بالغرضة والصحبة التي مشى بها الى دون الونص فرافقنا يوما
هو وصاحب له ورجع عنا بعد ان الزمناه الرجوع والاياب الى منزله
وبهذه البلاد المعدة لهذه الرباط والمسافرين خيل معدة
بقصد سير اهل البريد ورقاقيص الذين يقطعون المسافات البعيدة
في ساعة الواحدة فكذلك اذا قرب الرقاص من الموضع المذكور ويسمونه
بلسانهم البوسطة وبيده كاس من خمر وبيضتان من بيض الدجاج يشرب
ذلك ويبدل فرسه بالفرس الذي احضر له ويصحب معه وكيل الموضع
رجلا اخر راكبا ايضا حتى اذا قرب من البوسطة الاخرى نفخ في البوق
الذي عنده المعد للاعلام فلا يصل حتى يجد الفرس محضرا مع العادة
التي يشرب من خمر وبيض فيتناول الفرس الاخر اتى به الرديف الذي معه
ليرده لربه وياخذ فرسا اخر ويصحب معه رجلا ايضا وكذلك يفعل
في كل مسافتين او ثلاث فيقطع المفاوز النايية والبلاد القاصية في
اليوم الواحد ولقد كانت ترد علينا من مدينة مادريد ونحن مقيمون
بمدينة سان لوكار على البحر الكبير رسايل الكردنال واهل ديوان
اصبانية لثلاثة ايام تمر من ساعة تاريخها فنقضي العجب من ذلك
مع ان مسافة ما بينهما اكثر من ثلاثماية ميل وكذلك يفعلون في ساير
بلاد العجم لان الرقاص يحتاج في المسافة الاولى الى خط به استوفى
من عنده وانه مرسل الى البلاد الفلانية ليعطيه ما يحتاج اليه

العوائد من النصارى ودخلنا هذه الدشرة المذكورة يوم رحيلنا عن ليناريس
وهو يوم انفصالنا عن البلاد المسماة بالاندلسية ودخلنا مانشا التي
قدمنا ذكرها وهي بلاد خشنة ذات جبال واحجار ومسالك وعرة وغيض
ملتفة واشجار وانهار يابسة لان هذه البلاد المسماة بمانشا هي بلاد
يابسة جدا ومنابتها الشيح وهي يابسة باعتبار الاندلسية وان كانت
كلها قليلة المياه وترابها احمر ومداينها متقدية بخلاف الاندلسية.
ومن دشرة طرّ دوان ابان ومعنى الطرّ البرج وصلنا الى دار معدة للنزول
قرب مدينة تسمى شنكلافة اذ كانت في سفح جبل منكب عن الطريق
وهذه هي عوائدهم في جميع هذه البلاد الاندلسية وغيرها من ساير
بلاد العدوة فعند كل مسافتين او ثلاثة مسافة يجعلون فندقا
او دارا معدة لنزول الضيوف والمسافرين فاذا وصل المسافر الى
موضع منها ينزله ويجد هنالك من الطعام ما يشتهيه وما تبلغ اليه
مقدرته كل على قدر سعته ويجد العلف لدوابه والفراش لنفسه فياكل
ويستريح ويطعم دوابه ان كان نهارا وان كان ليلا فلا يحتاج الا الى
الكلام والاستخدام فيما يحبه ويشتهيه فاذا اراد الخروج من الفندق
او الدار المعدة لذلك ياتيه زوجة الموكل بالموضع او ابنته بزمام فيه
وقد حسبت ما صيّرته عليه من ثمن الطعام والعلف وكراء المسكن و
الفراش فلا يمكنه الا اعطاء جميع ما تحسبه عليه من غير منازعة
وصاحب الفندق او الدار قد جعل ذلك بجعل معلوم للطاغية فلا تجد
احد من المسافرين في هذه البلاد يسافر سفرا قريبا كان او بعيدا
يبيت في فلاة من الارض او يقيل حيث ما ادركه المقيل وانما سفرهم
في وقت معلوم وحد معروف من كونه اذا ارتحل من الموضع معلوم
ولا يحمل المسافر مدة سفره زادا ولا شيا من الماكولات ولا يحتاج الا
الى اصحابه المال للنفقة ومؤنة فيه في النفقة كثيرة لغلاء الاسعار
دايما فتجد الرجل في بلاد اسبانيا الذي يريد المعيشة من غير تدقيق
الاكل والشرب ويقتصد في معاشه من غير تدقيق ولا سرف فلا يكفيه
مع اقتصاده ريال واحد وانما من احب التانق في الاكل والشرب
فنفقته كثيرة وملازمه كثيرة ومع هذه العمارة وكثرة الدشر
والقرى والمدن التي في اصبانية لا يقدر احد ان يسافر وحده في مدة
مسافة جبل سيرمرينة وجميع بلاد مانشا لما فيها من الخوف
وكثرة اللصوص رغم ذلك كان النصارى الموكلون بنا في طريقنا حيث وصلنا
هذه البلاد يستعدّون ويتاهّبون ولا يدعون احدا من اصحابنا ورفقائنا
يتقدم ولا يتاخر خافية من الافات واذا لقينا ثلاثة انفس او اربعة تسلح
عن مرورهم بالعدة الفايقة فيقولون من مثل هولايك ولاسيما اذا
وجدوا غرة في هذه البلاد المخوفة يفعلون ما يفعله اللصوص ولا يعرف
لهم عين ولا اثر وانما المتلصصون فيهم يكون عندهم هنالك احد يذكر الا
نادرا ولقد لقي دين اياس من مدينة مادريد قريبه طرّ دوان ابان

لها غرض في الدنيا ولا في شيء من امورها وان لا تجتمع بينها في احد ممن هو
ليس من اهل الكنيسة حتى اذا احب ابوها او امها رويتها تجعل الى وجهها
برقعا يمنعها من النظر فيهما وهما في غاية المودة والتفتيش خلاف
غيرهن من اهل المذاهب الاخر وحتى الشبابك الموضوعة لهن بينهن
وبين الكنيسة لسماع الكفر جعلت شبابك ضيقة جدا في موضع مطلع
وبخارج الشبابك على الكنيسة كلاليب وخطاطف ومسامير كثيرة تمنع
من القرب الى الشباك مع ضبط عيونه لئلا يقرب احد الى الشباك وقد جعل
هذا الشباك صغيرا في موضع مطلع بحيث لا يرين منه ولا يرين ولقد
طلبوا اهل هذا الجنس في مدينة كرمونة رويتنا ورغب الحاكم منا
قدومنا اليهن فوجدناهن على هذه الحالة وهن في غاية التفتيش
والتضييق فحين جرى الكلام بيننا وبينهن واردنا الانصراف قالت
واحدة منهن ما معناه سلكنا الله واياكم مسلك النجاة والله ما عرفنا
اين بسار بنا فقلت لها الى الجهنم وبئس المصير وهذا الجنس هو
في غاية التفتيش والترهب واما الغير فعليهن ضيق السجن ومنع
الخروج والتزويج والتمتع في الملابس وغير ذلك من احوال الدنيا والا
فبينهن وبين الجنس المضيق عليهن بون بعيد وهن على مذاهب
الفراليية من تجده جعل في يده تلك الخطة سببا وتحيلا على الدنيا
وجمعها فان كانت لعيد كثير المغزن قبض من وفر العيش الالاف
زاعما انها لمعاشه ومنهم من جعل في يده تلك الخطة سببا للاستراحة
من تعب الدنيا ومشقتها وتكفيه الراحة ومنهم من جعلها في يده درقة
يستتر بها لتقفيه وتمنعه من كلام الناس فلا يقدر احد ان يتكلم في احد
من الفراليية بعيب او يلمزه بقبيح ولو شاهده وهذه وهم الضالون
المضلون المنكبون عن طريق الحق فلقد ضلوا واضلوا الخلق الذي منع
الرق وغمرها بدوام ذكره وقد جرنا الحال الى ذكر هذا ولنرجع الى
ذكر مدينة لينارس التي راينا بها الفرليات الراهبات وهي كما قدمنا
مدينة متوسطة اثرها اثر الحضارة واهلها اهل بشاشة ومن
بشاشتهم وعوايد الكرامة ان اجتمعوا كلهم نساء ورجالا واتوا بالة
الطرب وعادتهم ان يرقص منهم رجل وامراة فحين يفرغ الرجل يريد
الرقص يتخير من تختاره من النسا صغيرة او كبيرة ويزيل لها شمرير
الذي على راسه ويسايع لها فلا يمكنها التخلف اصلا وجل اهل هذه
البلاد اناس ذو فلاحة وحراثة ولم تكن دار تجارة ولا سبب لانها
غير معدودة من الحواضر ومن مدينة لينارس هذه الى دشرة تسمى
طري كوان ابان وهي دشرة كبيرة واهلها الى البداوة اميل وبداوتهم
هي شبيهة ببداوة برابرنا اهل الجبال البعيدية وما جاورها و
لقد خرجوا لملاقاتنا يوم ورودنا عليهم وبيد جماعة من نسايهم
المزاهير والدفوف على عادة برابر بلادنا وفناولهم بخلاف لغتنا اهل

الموقوف عليهن وهذه الكنيسة المعدة للراهبات ويسمونهن بالعجمية المنكام
لا يدخله احد من الرجال اصلا وعليهن عجايز موكلات بهن فاذا حصل باحدا
هن مرض توقف فيه على الطبيب يدعى لها الطبيب ويدخل عليها بعد ان
تحضر به اربع عجايز واحدة عن يمينه والاخرى عن يساره والثالثة من خلفه
والرابعة امامه فيدرن به حين دخوله باب الكنيسة ولا يفارقنه حتى يخرج
ودخول المراة للكنيسة هو بمثابة موتها اذ لم يبق لها ارب في شيء من
الاشياء الا من دخلت منهن صغيرة السن قبل البلوغ تبقى فيه الى ان
يستانس منها البلوغ فتستشار فيه وتخير في امرها ويلقى اليها
امر نفسها فاذا آثرت ذلك الموضع وادبته وقالت لا ارب لي في الخروج و
لا في التزويج بعد ان تخلى بينها وبين نفسها يشهد عليها بقبول
ذلك ويوخذ عليها العهود والمواثيق على مقامها هنالك الى موتها و
انها لا يبقى لها تعلق ولا تشوق الى شيء من امور الدنيا وان هي احبت
الخروج والتزويج لا تمنع منه وتجاب اليه فمنهن من توثر المقام هنالك لاجل
الدين ومنهن من توثر المقام لما يغلب على ظنهن انهن على طريق قويمة
ومنهن من تخاف السبة والعار بخروجها بعد ان دعيت من الراهبات و
الغالب على دخولهن الى الكنيسة هو عدم وجدان الصداق اذ تعطيه
المراة على زواجها للرجل في عوايدهم ان المراة تدفع المهر من عندها
وصاروا يتغالون في ذلك حتى ال الى عدد كثير لا يقدر عليه الا من له وفر و
مال او ميراث كثير فمن يدخلن هذا الموضع المعد لذلك حين لا يجدن
اتساعا في المال ومنهن من تكون من الاعيان الاكابر ذوي المال الكثير
فتزعم انها زهدت ورفضت الدنيا والرياسة وحب الكبيرة وتدع
كبيرتها ورياستها لغيرها من اخواتها او اهاليها وتدخل الكنيسة
والغالب عليهن انهن ابكار ومنهن من يحب ابوها او امها كونها
من الاماكن الدنيوية ودار الاحدوثة النفسانية فيدفعها هنالك
بقصد التربية والصون الى ان يبلغ وقت تزويجها ويخرجها كما رايت
في كنيسة المونكاص الراهبات من مدينة اشبيلية صبية في غاية
الحسن والجمال واعتدال القامة وصباحة الوجه لها اربع
عشر عاما او ما يقرب منها ولباسها غير لباس الراهبات فسالت
عنها وعن سبب مخالفة لبسها لجميع الراهبات فقيل انها
موضوعة هنالك بقصد الصون والحفظ الى ان تتزوج او دعها ابوها
قبل ان تستعمل لبسها وهي ابنة عشرين شهرا ولهولاء الراهبات
مذاهب وطرق بعدة مذاهب الفرايلية وطرقهم ومنهم جنس
يسمى الفكالسوص مذهبهم في الترهب ان لا يكتسبوا ولا يخزنوا
فلسا ولا دينارا ومعيشتهم من الصدقات التي يزعم النصارى انها
صدقة وكذلك في النسا الفرايليات جنس لهن في التزهد طريق ضيقة
متعبة وهي ساعة تريد المراة الدخول للكنيسة المعروف لهذا
الجنس يوخذ عليها العهود والمواثيق والايمان انها لا يبقى

من بقي من النصارى ساعة تغلب المسلمين على العدوة وبقيا فرون بالانتساب
الى تلك الجبال وما والاها والذين بيدهم ولاية او خطة من الخطط المخزنية من
اهل هذا الجنس لا ينجرون من الانتساب ولقد لقيت يوما بمدينة مادريد
رجلا انسيت اسمه الان راكبا في كدشرله ومعه جماعة من النساء صغارا و
كبارا لهم حسن وجمال يوقف وسلم سلاما كثيرا واظهر هو ومن معه من
النساء بشرا وترحيبا فقابلنا لهم بما يجب وحين اراد الانصراف عرّف بنفسه
بان قال نحن من جنس المسلمين من نسل اولاد السراج فسالت عنه بعد
ذلك فقيل لي انه من كتاب الديوان وهو الذي يقرا ما يحصل بالديوان من رفاع
وعرض حال وشبهه وكذلك ايضا كانت جماعة من اهل غرناطة لهم
بغرناطة ولايات واحكام وسكناهم بمدينة مدريد ترد علينا محبة دون
الوقت الذي هو من عقب ملك غرناطة وينتسبون الى الجنس الذي كان
بغرناطة وغلب عليهم الشقاء والعياذ بالله ولقد كانوا يسالون عن
دين الاسلام وعن اشياء منه حين يسمعون ما نجيبهم به عنه من
الديانات واحكام الطهارة التي بني الاسلام عليها وغير ذلك يعجبهم ما
يسمعون منه وينصتون اليه ويشكرونه بمحضر النصارى ولا يعبئون بمن
حضر ولا يزالوا مدة مقامنا بمدينة مادريد يكثرون التردد لدينا ويردون
علينا المرة بعد المرة ويظهرون من المحبة والتعشق شيئا كثيرا نسأل
الله تعالى ان يهديهم الى الصراط المستقيم ويرشدهم الى الدين القويم
من مدينة اندوخر هذه الى مدينة تسمى ليناريس اربعة وعشرون ميلا
وعلى مسيرة ثلاثة اميال او اربعة من مدينة اندوخر يمر على الماء الوادي
الكبير ويتركه يمينه عندما ينحدر من الجبال ومدينة ليناريس هي مدينة
متوسطة اثرها اثر الحضارة قديما وبها من بقايا الاندلس النزر من
سكانها وخارجها معادن كثيرة من الرصاص الذي ينقل الى كثير من بلاد
اصبانيا ولما ان وصلنا هذه المدينة ورد علينا اهلها للسلام على
العادة ورد علينا جماعة من البراليية مسلمين علينا وطلبوا منا على
لسان الراهبات ان تصلهم وننظرهم فوعدناهم من الغد ولما ان اردنا
الخروج من المدينة غدوة خرجنا الكنبنط الذي هو قريب جدا لنا اليهن
فوجدناهن في دار مجاورة للكنيسة يسمى العيسة بينها وبين
الكنيسة شباك من نحاس ينظرن منه الكنيسة ويسمى العيسة د
هن في غاية ما يكون من التحفظ والصون ينقص الصغيرة من سبعة
اعوام الى العجايز والعجالات وهن ابكار وعادتهن في ذلك ان جميع من
احبت الترهب والتزهد تدخل الكنبنط المعد لذلك سواء كانت صغيرة
او كبيرة بعد ان تحلف وتشهد على نفسها انها لم توثر الدخول لذلك
الموضع الا بعد ان لم يبق لها في الدنيا ارب ولا غرض ولا تتعلق لها شهوة
في رجل ولا في نظر ولا في دخول ولا في خروج فتدخل الكنبنط وتلبس من
اللباس ما خشن فان كان لها مال يجرى عليها منه القسط ومن
ليس لها مال تخدم غيرها وتعيش معها او تاكل من الحبس

وبغال هذه البلاد تتشاكل بغال الشام او تقرب منها واهل قرطبة اهل حراثة و
فلاحة وبلاد الاندلسية كلها هي قليلة المياه الا ما بها من الاودية المذكورة
ولم يمكن لاهلها اعتناء بالسواقي ولا باخراجها اذ جرا انتهم كلها في البلاد البعلية
الا ما انتسع عن غرناطة واحوازها من تدفق المياه وجريانها من كل موضع
وعلى هذا الوادي من القناطير المبنية احسن بناء عدد كثير وعلى باب مدينة
قرطبة قنطرة كبيرة وتحتها اثر قنطرة اخرى زعموا ان السيل هي التي انتسما
المسلمون خربها السيل في ما قرب الان من عشر الاعوام فجددها النصارى وفوقها
بقليل قنطرة اخرى لها من الاقواس سبعة عشرة. ومن قرطبة الى مدينة
تسمى الكربي خمسة عشر ميلا وهي مدينة صغيرة على نشز من الارض
قرب الوادي الكبير ايضا وبهذا الوادي دوالب ونواعير تصعد الماء من الوادي
الى بساتين تحت المدينة واهلها اهل فلاحة وحراثة وهم الى البداوة اميل
وعلى هذا الوادي من جانبيه من المداشر والقرى ما لا عدد له. ومن مدينة
الكاربي هذه الى مدينة تسمى اندوخر احد وعشرون ميلا وهي مدينة قديمة
اثرها اثر العمارة وهي على ضفة الوادي الكبير ايضا وعلى هذا الوادي بقرب
المدينة قنطرة كبيرة من عهد الاسلام وبعض هذه المدينة من الزياتين
والغروس والبساتين واراضي الحراثة ما لا يحصى واهلها اهل حراثة و
فلاحة والغالب على عمارها انهم من بقايا الاندلس وجلهم من اولاد السراج
الذين كانوا تنصروا على عهد السلطان حسن اخر ملوك غرناطة وذلك
فيما يزعمون عند النصارى ويقولون في تواريخهم ان بعض اولاد ابن زكري الغرنا-
طيين بغرناطة كان وشى الى الملك باحد اولاد السراج وذكر عنه انه كلاما
مع زوجة ابن الملك ومخالطة فحنق الملك على اولاد السراج لذلك الذين
معه بغرناطة فقتل منهم جماعة اعيان وكان اولاد السراج لذلك العهد
هم اقوى جيش المسلمين وبلادهم اندوخر بيدهم باقية بعد تغلب الكفرة
على قرطبة واحوازها يحاربون عليها ويذبون عنها الذين بلغهم خبر من قتل
من اخوانهم بغرناطة حملتهم الحمية والانفة والعنف والانفة على ان ركبوا من
ساعتهم وقصدوا طاغية الوقت فتنصروا على يده وخرجوا من عنده قاصدين
غرناطة فاغاروا عليها وحضروا بعد ذلك مع الطاغية في حروب غرناطة و
احوازها نعوذ بالله من الضلال بعد الرشاد ومن الغواية بعد الهداية و
جل بقية هؤلاء المتنصرة الذين بانت وقد يعد من اكابر اهل البلد غير انه
لا يعد عند النصارى مثل ما للحم من الكبيرة التي يتوارثها النصارى خلفا
عن سلف مثل الدوكات او القند وشبهها واكثر ما يحصل لهم اليوم من الكبيرة
ان من يكون من نسل هؤلاء القوم الذين تنصروا ان يرث عمل الصليب على
ثوبه يعرف به في ثوبه المتحزب فتلك هي علامة الاكابر منهم والخطط التي
يتوارثها بقايا هذا الجنس المذكور هي الكتابة وحكومة البلدان
والشرطة وغيرها مما ليست لها وجاهة كبيرة وولاية شنيعة مثل
التصرف في العمال او الولاية للاقاليم الكبيرة او المدن القواعد مثل
اشبيلية وما شاكلها وعلى كل حال فهم في هذه النواحي كثيرون لا
يحصون فمنهم من ينتسب ومنهم من لا ينتسب ومنهم من ينفر من
سماعه لانتساب ذلك والذي ينفر من هذه النسبة ويتابى عنها
ينتسب الى جبال نبارة وهي جبال بعيدة من قشتالة كان انجازه اليها

شما

باعتنا نساء فنزلنا دار حاكمها. ومن الغد خرجنا منها بعد ان عبرنا مسجدها
الاعظم الشهير الذكر البعيد الصيت وهو مسجد كبير جدا وهو في غاية الاتقان و
حسن البناء وبداخله الف وثلاثماية وستون سارية كلها من الرخام الابيض بين كل
ساريتين قوس من فوقه قوس اخر. وله من الابواب الان اربعة عشر بابا. وقد سد
كثير من الابواب غيرها ومحرابه الاسلامي باق على حاله لم يغير ولم يحدث فيه شيء الا
انهم جعلوا عليه شبابيك من نحاس وطرحوا امامه صليبا فلم يدخل اليه احد الا
في ذلك الصليب ولم يزد بداخله ولا نقص منه شيء قليلا ولا كثيرا ولهذا المسجد
صحن كبير جدا مشتمل على خصة ماء في وسطه ويدور بها في ساير الصحن غرس
اشجار النارنج مائة وسبعة عشر شجرة ويقابل موضع المحراب من الصحن منار
المسجد وهو منار كبير مبني كله من الحجارة الا انه ليس في غاية الارتفاع كمنار
طليطلة واشبيلية وهو مبني على باب من ابواب المسجد المقابلة لموضع العنزة
ومازالت سقف هذا المسجد وابوابه باقية على حالها لم يحدث فيها شيء الا ما
تدعوا الضرورة اليه من اصلاح السقف الذي يتداعى الى السقوط ونحو ذلك وقد
احدث النصارى بوسط هذا المسجد مقابلا لمحرابه قبة كبيرة مربعة مشبكة
بشبابيك من نحاس اصفر وجعلوا داخل هذه القبة صليبا من صلبانهم وكتب
صلواتهم التي يحضرونها مع الموسيقى ونحوها وابواب هذا المسجد باقية على
حالها من البناء الاول والنقش والكتابة العربية ويقابل هذا المسجد القصبة
الكبيرة التي كانت دار ملك قرطبة وساير سلطنة الدولة في ابان اجتماع كلمتها
وقبل حلول ملوك الطوايف بها نسال الله تعالى ان يعيدها دار اسلام بجاه نبيه
عليه السلام ومازالت اسوار القصبة باقية [illegible] على حالها من حسن
البناء وارتفاع سمكه وعلوه في الجو على قدر علو المسجد ومن عجيب اثر بنيان
هذا المسجد وعلو سمك جدرانه في الجو ان جعلوا له سواري من خارج الجدران مبنية
من الحجارة خارجة من الحايط نفسه وبين كل ساريتين مقدار عشرة اذرع لتشد
حيطانه وترص جدرانه ويدور بالمسجد كله بنيان على قدر قامة الانسان بارزا
مثل الشدروان احتياطا للحايط المذكور وهذا المسجد هو من احسن
مساجد الاسلام وصفته يغني عن الاطناب في وصفه وهو في مقدار المسجد
الاقصى على ما قيل. وقد نقلت من كتاب نزهة المشتاق في ذكر الامصار و
الاقطار والبلدان والعجايب والآفاق حيث ذكر المسجد الاقصى ووصفه الى
ان قال ليس في الارض كلها مسجد على قدره الا المسجد الجامع الذي بقرطبة من
بلاد الاندلس وفيما يذكر ان مسقف جامع قرطبة اكبر من مسقف الجامع
الاقصى وصحن المسجد الاقصى تربيع طوله ماية ذراع وعرضه مائة وثمانين
ذراعا. وباحواز مدينة قرطبة على شفير الوادي من اراضي الحراثة والعزايب
لنتاج الخيل ما لا يحصى لان خيل بلاد قرطبة واحوازها من البلاد الاندلسية
احسن عند النصارى من خيل جميع بلاد اصبانيا على سعتها وبسبب
ذلك منع طاغية اصبانيا اهل الاندلسية من ان لا ينزو احد حمارا على
فرس ومن قبض عليه في ذلك يعاقب عقوبة كبيرة باخذ ماله او حبسه
او غير ذلك من انواع العقوبات ونتاج البغال عندهم هو ببلاد العجم وفية
بمانشا ومعناها العلامة ومانشا هذه هي بلاد واسعة جدا مسيرة
ستة ايام وهي ارض مشتبكة ذات احجار ومنابتها الشيح ونحوه من المنابت
اليابسة وهي البلاد الفاصلة بين الاندلسية وبين قشتالة الجديدة

:. ولما ابى فراقنا الا قتالنا ومالهم عني وعندك من ثار :.
:. وشنوا على اسماعنا كل غارة وفل حماتي عند ذاك وانصاري :.
:. غزوتهم من مقلتي بادمع ومن نفسي بالسيف والقتل والنار :.

ولقد انشدت حين ابصرت حسن هذه المدينة وجيل منظرها متمثلا ببيتي الجزيري وضمنتهما ببيتين اخرين :. جميل

:. داليت اذ نظرت عيني محاسنها ان لا نظير لها في مطلق الصور :.
:. كانها في الادارة كواكبه وانتشرت بين بدو والارض والحضر :.
:. فالله ينفذها حتى يدان بها دين المهيمن محرق سامي الغير :.
:. بكف محتسب للاجر منتدب لله منتسب لافضل البشر :.

وحين قربنا من المدينة برز حاكمها في كدشة ومعه اولاده ومن معه من اصحابه راكبين خويلة لم نزعم انها من احسن خيل الاندلسية واجود ها فلقينا خارج المدينة ورحب بنا ولم يدع من البشر وحسن الملاقات شيئا وسار بنا الى المدينة وطاف بنا اسواقها ورحابها وازقتها فاذا هي مدينة متحضرة بين الصغر والكبير وهي في غاية النظافة ولاهلها حسن اخلاق وجمال وبوسطها المسجد الجامع الذي بها وهو متوسط عجيب الشكل متقن البناء وبصحنه اشجار النارنج وهو من عهد المسلمين وقد بقي على حاله فوصل بنا حاكم المدينة الى داره وهي دار كبيرة واسعة فانزلنا بها احسن نزول ولم يقصر في الاكرام ولا فيما وجب عليه من الصواب وحسن الخطاب فبتنا بداره تلك الليلة :. ومن الغد خرجنا من المدينة واذا على طرفها قنطرة عجيبة وعليها باب هذه المدينة وتحت هذه القنطرة من الارحية والبناءات شيء كثير ومن هذه المدينة وصلنا الى مدينة قرطبة ومدينة قرطبة هي مدينة كبيرة حاضرة من حواضر العدوة وهي دار ملك قديم فيها كان يسكنه ولاة الاندلس قبل دخول عبد الرحمن بن معاوية وفي سنة ثمان وستين ومائة انتقل عبد الرحمن من الرصافة اذ كان سكناه بها الى قرطبة وجعلها مقر ملكه وسرير سلطنته وخلافته اذ بها كان سكنى ملوك بني امية من عهد عبد الرحمن الداخل وغيره ممن كان قبله ومن ولي من بعده من خلفه والمدينة في سفح جبل يسمى سيرمرينه وهي على ضفة الوادي المسمى بالوادي الكبير الذي ينحدر من جبال بياسة وجبال جيان وغيرها والنصارى يسمونه باسمه المعهود في عهد المسلمين وهذا الوادي هو اكبر اودية الاندلس كلها وبه يجتمع سائرها وهو الذي يمر باشبيلية وينحدر الى البحر عند مدينة شان لوكار وبخارج مدينة قرطبة من البساتين والجنات وانواع الكروم ما لا يحصى وحين قربنا من المدينة برز اهلها للملاقات وبرز من بها من الاسارى وهم يعلنون بلفظ الشهادة ويدعون بالنصر لسيدنا المنصور بالله تعالى وصبيان النصارى يقولون مثل قول الاسارى ولما ان دخلنا المدينة رايناها مدينة كبيرة عامرة مشحونة بانواع الحرف والصنائع واكثر

على المسيح وصارت العداوة بينهم بسبب ذلك ولم يزلوا من ذلك العهد يحدثون
في اديانهم واعتقاداتهم الفاسدة وقد الهم ما يحدثه لهم الباپ الذي برومة
الحقه الله باكابر قومه: ومن مدينة اطريرة هذه الى مدينة مرشينة عشرون
ميلا وفيما بينهما ارض واسعة فسيحة متسعة الارجاء سهلة: وليس
بهذه البلاد الاندلسية جبال الا ما هو على يمين المار تظهر على مرأى
العين كجبال الرندة وما والاها وفيما بين اطريرة ومرشينة واد كبير
عليه قنطرة كبيرة مبنية احسن بناء من عهد المسلمين وبهذا
الواد كانت وقعة الزلاقة الشهيرة الذكر وعلى هذا الواد كنيسة
صغيرة بها صورة حرب الزلاقة منقوش بحيطانها ومدينة مرشينة
هي مدينة متوسطة ايضا اثرها اثر الحضارة القديمة وهي اليوم الى
البداوة اميل واهلها اهل بشاشة ومنهم من ينتسب الى الاندلس
انتسابا: ومنها الى مدينة ايسكا احد عشرون ميلا وفيما بينهما بلاد ازيغة
متسعة الارجاء فسيحة ذات اجنة وبساتين واكثر اشجارها شجر الزيتون
وعلى مدينة مرشينة من ناحية ايسكا ثمانية اميال كلها معمورة
بالزياتين قصيرة ثمانية اميال وفي كل غابة من زياتينها دار لخزن
الزيتون والعمران يقوم بامرها وذلك فيما يلي ايسكا من طريق
مرشينة ايضا من الزياتين مسيرة ثمانية اميال اخرى يمينا وشمالا و
خلف واماما اذ الاندلسية هي اكثر عمارة العدوة شجرا وزيتونا و
على قرب مدينة ايسكا في اعلى ربوة من الارض مطلة على المدينة
اثر بناء قديم مصلح زعموا انها روضة صالح من صلحاء المسلمين
راوا له بركة عظيمة فتركوا روضته على ما هي عليه: ولما اشرفنا على
مدينة ايسكا راينا بها من حسن المنظر وبهايه ما ليس في غيرها
من ساير مدن العدوة وهي في غور من الارض على شفير الواد المسمى
بواد شنيل وما زال يسمى عند النصارى باسمه الاول المعهود وهو
واد كبير ينحدر من واد اش ومن واد شنيل من احواز غرناطة وجبالها
وعلى هذا الواد من المنتزهات والاجنات والبساتين والارحية وانواع
الغراسة ما لا يحصى وليس في ساير ما رايناه بالعدوة الاندلسية متنزها
ابهى منه منظرا والمدينة على شفير هذا الواد المذكور مع ما دار بها
من البساتين والمنازه والديار التي بالبساتين كانها فلك دارت كواكبه:
ولقد اذكرني ما شاهدته من حسن هذا الواد وبديع منظره وبهايه
قول حمدة الاندلسية الشاعرة التي من واد اش:

:: اباح الدمع اسراري بواد له للحسن اثار بوادي ::
:: فمن نهر يطوف بكل روض ومن روض يطوف بكل وادي ::
:: ومن بين الظباء مهاة رمل سبت لبي وقد سلبت فؤادي ::
:: لها لحظ ترقده لامر وذاك الامر يمنعني رقادي ::
:: اذا سدلت ذوائبها عليها رايت البدر في جنح السود

وحمدة هذه هي من شاعرات الاندلس واخبارها مشهورة في محلها
من اخبار شعراء العدوة وشاعراتها وهي الفسايلة ::

لها البريجة وهي مدينة صغيرة الى البداوة اميل واثر سورها ايضا خرب و
دثر فلقينا حاكمها وقاضيها وانزلونا دار البعض اكابرهم و
علينا للسلام . وفيها انتسب لنا البعض الى الاندلس باشارة خفية لم يقدر
على التصريح بغير كلام خفي والغالب على جل سكانها انهم من بقايا الاندلس
الا ان العهد طال عليهم وربوا في جيوحة الكفر وغلبت عليهم الشقاوة و
العياذ بالله . ومن الغد دخلنا الى مدينة يقال لها الطريرة وفيما بينهما بلاد
متسعة وارض فسيحة معمورة بضرايب الحرث والمواشي واكثر زرع الاندلس
سرح وعن يسار المار من البريجة الى الطريرة بمقدار ميلين او ثلاث الواد
الكبير المنحدر عن اشبيلية الذي تجتمع فيه سايرا ودية الاندلسية وتسافر
فيه المراكب من البحر الكبير الى الذي تصل اشبيلية على مسافة اربعين ميلا
من البحر المذكور . ومدينة الطريرة هذه هي مدينة متوسطة بين الصغر
والكبر وجل اهلها من بقايا الاندلس فوصلناها عشية اليوم فوجدنا
جميع اهلها قد برزوا للاستسقاء وهم على عدد ... رفع كل
واحد منهم صليبا على كتفه فلقونا على تلك الحالة حيث لم يمكنهم التخلف
فنزلنا بالمدينة دارا كبيرة مشرفة على جل المدينة وبعد ان طرحوا
صلبانهم وردوا ايضا للسلام علينا وهم في البشاشة الفرح بمكان و
اهلها ذوات عظام والغالب عليهم الحسن رجالا ونساء . ولقد شاهدت
ابنتين احدهما بنت حاكم البلد والاخرى بنت القاضي في غاية من الحسن
والجمال والكمال لم تر عيني في جميع ما رات من بلاد اصبانيا على سعتها
اجمل منهما وهما من بنات الاندلس وممن دخل ملك غرناطة الاخير الذي
غلب عليها وهو الملك المعروف عندهم بالري الشيخ ومعناه السلطان
الصغير . ولقد اخبرني بمدينة مادريد رجل يسمى دون الونص حفيد موسى
اخي السلطان حسن المتغلب عليه بغرناطة ان البنتين التي بالطريرة من
جده دون الونص هذا هو رجل حسن الاخلاق حسن الشباب له قوة و
شجاعة معروفة عند النصارى وهو معدود من فرسانهم وشجعانهم و
يتقدم الى المجال والتبرز فيطانا على جماعة من الخيل والنصارى
يعتدون بشجاعته ومع هذا فهو مايل الى من يلقاه من اهل الاسلام
ويذكر نسبته ويعجبه ما يسمعه من الحديث عن الاسلام واهله . و
لقد حدثنا عن امه انها حين حملت به اشتهت اكل الكسكسون
فقال لها ابوها لعل هذا الحمل الذي في بطنك من صنو المسلمين
يداعبها بذلك اذ كانوا لا يتبرؤون من نسبتهم لعلمهم بها وانهم من
بيت الملك نعوذ بالله من الخذلان والغواية ونسله الهداية . و
من عظيم بشاشة اهل الطريرة انهم وردوا علينا ليلة مبيتنا عند
هم بالعرايلية الذين يحسنون الغناء في كنايسهم وبيدهم الات اللهو
والطرب منها التي يسمونها الارية ذات اوتار عدة وهي مختلفة الـ
الشكل يزعمون انها التي للنبي داوود عليه وعلى نبينا الصلاة والسلام
وعلى شكلها رايت بيد صورة من الصور التي يجعلونها في بيوتهم
وديارهم ويزعمون انها صورة النبي داوود عليه السلام اذ جميع
تواريخهم وديانتهم هي ماخوذة عن ديانات بني اسرايل وعن التوراة
في زعمهم الا ما ازادوه من الفرق الحاصل بينهم وبين اليهود حين تالبوا

تنيف على المائة وقد برزت لملاقاتنا واظهروا من الفرح والسرور ما اظهروا في
حين ارسينا في مدينة شنتمرية وجدنا بساحل بحرها خلقا كثيرا من الرجال
والنساء والصبيان وقد برز حاكمها وقاضيها للملاقات ومعهما كدشان
لركوبنا فجيئن اتقينا بهما عملا من الصواب وحسن الملاقات ما لا ينكر لهما
ثم دخلنا المدينة وطفنا بها جميع ازقتها وديارها واسواقها واذا هي مدينة
كبيرة واسعة رحبة الفناء فسيحة الارجاء وازقتها كلها مفروشة بالحجارة
وهي من حواضر مدن العدوة ومن المقصودين في السبب والتجارة ومع هذا
فلا سور حاجز بين المدينة وبين البحر وذلك مما يلي البر منها وبطرفها
من جهة البحر دار كبيرة وقد سد ابابها الذي يدخل اليها وهي الدار
التي كان نزلها السلطان الشيخ ابن السلطان احمد الذهبي الداخل الى اصبانية
فلا يعمرها احد ولا يسكنها اذ عوائد النصارى ان يحترموا الدار التي نزلها ملك
من الملوك ويبنوا بابها فلا يسكنها احد ويغار بابها علامة ذلك عليها كما
فعلوا بمادريد وانزله بالدار المذكورة في دار هي اليوم غير معمورة من عهد
كرلوس كينطوا اذ كان حارب ملك الفرنسيس وغلب عليه واسره واتى به
الى تخت ملكه ودار سلطنته مادريد وانزله بالدار المذكورة وبقي تحت يده
زمانا الى ان سرحه ومن عليه فتركوا الدار التي كان بها على حالها وغلقوا
بابها بالبناء فهي معروفة مشهورة :. ولما ان حللنا دار النزول بمدينة
شنتمرية ورد اهلها واعيانها للسلام والترحيب وفيهم من البشاشات
وحسن الملاقات والبشر ما ليس في غيرهم ولم يزل الحاكم والقاضي يختلفان الينا
ويترددان الى ان مد الليل رواقه وارخى في سقف الجوزاء اطواقه ومن الغد
حين اصبحنا ورد علينا بعض اعيان الدوك المتولي امر هذه الكنشطة القاطن
بمدينة سان لوكار معتذرا عن حال مشيخه بمرض منعه عن القدوم فقبلنا
اعتذاره :. وخرجنا من المدينة بعد ان برز ايضا اهلها للتشييع وخرج
الحاكم والقاضي المذكوران وضبطان الخيل مع سربته وساروا معنا مسافة
ثلاثة اميال الى ان وصلنا حدا معلوما عندهم فاصلا بين عمالتهم وعمالة
مدينة شريش فترجل الاعيان وجميع من برز معنا وشيعونا بعد ان اعتذروا
عن التقصير وقالوا هذا الحد هو الفاصل بيننا وبين حاكم البلد الاخرى التي
تقابلنا ولو امكنتنا الزيادة لسيرنا معكم اليوم كله اجلالا واعظاما لمرسلكم
ولمجرد عين الف عين تكرم :. فشيعناهم ورجعوا عنا وسرنا مسافة فوصلنا
مدينة شريش وفيما بين المدينة بلاد متسعة ذات اشجار وانهار وبها
من الزياتين والبساتين والكروم وانواع الغراسة ما لا يحصى ومدينة شريش
مدينة كبيرة واسعة واثرها اثر الحضارة القديمة وقد بقي من اسوارها
اثر واكثره درس وخرب لان النصارى لم يكن لهم اعتناء ببناء الاسوار ولا
بتحصين المدن الا في البعض مما قارب البحر كقالص من جهة المرسى
ومدينة جبل الفتح فانها حصينة ولها سور غير متناهي لبنائه على
الموج ومدينة شريش هذه تلقب بشريش الفرنطيرة ومعناه المقابلة
ويعنون بها المقابلة لبر الاسلام اعزه الله وجل اهلها من اهل
الاندلس واعيانهم الذين تنصروا وهم اهل حرائبة فلاحة فجزنا
حاضرة ولم نزل سائرين ذلك اليوم الى ان بلغنا ترنيبة مدينة بنال

فبطان في مركب للحاكم وقد زينه بانواع الفرش والحرير والديباج وقد علق على
المركب صنجقا من صناجق الطاغية فصعد الى السفينة وادى السلام كبيرا و
واعتذر على لسانه بقاضيه للملاقات فانحدرنا من المركب الكبير الى الزورق و
قصدنا المدينة فوجدنا حاكم المدينة واقفا على طرف الموج وقد برز معه جميع
من بالمدينة رجالا ونساء وصبيانا ولم يدع بالمدينة صاحب لهو وطرب الا وقد
احضره ولم يترك باسوار المدينة ولا بالمراكب الكبار مدفعا الا وقد اخرجه ولقينا
الحاكم المذكور احسن ملاقات وفرح بنا اتم فرح ولقينا من بمدينة قالص
من الاسارى رجالا ونساء وصبيانا وهم يفرحون ويعلنون بالشهادة ويصلون
على النبي صلى الله عليه والسلام ويدعون بالنصر لسيدنا المنصور بالله تعالى
بذكرنا هم ووعدناهم بالخير من ان سيدنا ايده الله غير تاركهم ما دام فضل الله +
+ تعالى على يد المولى المنصور بالله سيما وقد تقرر لديهم ان سيدنا ايده الله لم
يكن له قصد ولا نية في جمعه السائر النصارى الذين في ربقة الاسر الا بفصد
فكاك المسلمين من يد العدو الكافر دمره الله فاستبشروا بالفال المعروف
البهي من الملك ابقاه الله تعالى وادام وجوده لنا فدخلنا بناد الحاكم
المذكور المدينة وقصد بنا دارا كبيرة اعدها لنزولنا وقد احضر انواع
الاقامة على اختلافها ولم يزل يتعاهدنا هو ومن معه من اعيان البلد ذلك
اليوم والليل كله الى الغد ثم فاستفهمنا عن غرضنا في السفر وهل لنا ارب
في المقام عنده للاستراحة بعض الايام فقلنا له لا يمكننا المقام بموضع
من المواضع حتى نصل البلاد التي نحن قاصدون اليها والطاغية الذي
توجهنا اليه فقال ان ذلك هو مراد سيده وعظيمه وهو مستبشر
بقدومكم ومنتظر وصولكم اليه عاجلا فاتفقنا على الرحيل من الغد واتانا
بكدشين وخرج بنا الى المدينة فارانا اياها دومة دومة فاذا هي مدينة
كبيرة عامرة واسواقها مشحونة بالتجار واهل الحرف والبيع والشراء و
اذا بالمدينة سور لها الا من جهة المرسى ومن الجهات الاخرى سورها البحر +
ق من الغد اصبح الحاكم المذكور ومن معه في تهيئة رحيلنا وقد برز ايضا
على العادة جميع من بالمدينة من الشلطاطة والخويلة وساير الناس لتشييعنا
بعد ان قدم الحاكم الى المدينة ششتمرية بعض اصحابه مخبرا بورودنا عليها
ليعد واعمل النزول وفي صبيحة اليوم الذي خرجنا من قالص ضبيحا نحن في
تهيئة الرحيل اذا دخل علينا قسيس من قسوس نصارى الترك الذي في بلاد
قسطنطينية العظمى واخبرنا بالفتح الذي من الله به على جيش المسلمين و
وان السلطان سليمان امده الله بمعونته استعلم مدينة ابن الاغراض وما
عمالتها وما حولها وهو معتني بما هدم من حيطانها ومشتغل باصلاح
ما خرب من اسوارها وقد جعل من الفعلة لاصلاحها وخدمة البنيان اثني
عشر الفا واستبشرنا اذ ذاك بما خول الله تعالى من نصر المسلمين وكان
النصارى يرون لم يفتحه تلك المدينة واسترجاعها قوة وايدا ويذكرونه
احسن الذكر وخرجنا الى البحر فوجدنا المركب الذي انحدرنا من السفينة
اليه على حالته الاولى فركبناه في حفظ الله تعالى وقصدنا مدينة ششتمرية
في البحر ومقدار ما بينهما ستة اميال فما كان الا اسرع من غزو رمانة
زمانية وقد اشرفنا على بر المدينة المذكورة فوجدنا بها شرذمة من الخيل

[Right margin notes, partly cut off:] عليه / كان / قومهم / الا اليوم / جميع / استبشار / بالفرج / الله / تعلى
[Right margin notes, partly cut off:] قصرة / لعدو / حول / مراكب / فيه / وجه / الحجر / قصر / بحر

عندهم امر الكونشطة المواليه: لتبرنا الامى له اصالة في الكبيرة ومن له لقب
الدوك او الكندلا غير. وكان هذا المركب الكبير لمّا انْ وجّه به الدوك المذكور
على يد حاكم قالص ارسى به على سبتة اعادها الله دار اسلام فلما انْ تحرّك
الريح الشرقي الذي لا يمكنهم معه بقاؤهم في قُرْب سبتة ولا في حوزها رجعوا
به الى مرسى سبتة والمقام هنالك الى ان يحملونا وحين حللنا نحن بحصن
سبتة وخرج اهل سبتة لملاقاتنا وخرج معهم وله القبطان واعلمونا
بانتظارهم لورود المركب الذي في جبل الفتح فقلنا لهم إمّا انْ توجّهوا اليه
وإمّا انْ نَعْبُر نحن البوغاز في مراكب صغار لسرعتها في العبور وخِفّتها في
شدة جريها فاعدوا لنا ثلاث مراكب صغار هيّؤوها وشحنوها بالشلطاط و
المدافع التي تحميها وركبنا فيها وسرنا في حفظ الله وكلاءته نصف يوم الى
ان حللنا المرسى المذكورة وانتقلنا من المراكب الصغار الى المركب المعدّ
لنا هنالك وتقدمنا الى قُرْب مدينة جبل الفتح وبتنا بالمركب ولما انتصف
الليل هاج البحر علينا واشتدّ هيجانه وتلاطمت امواجه والمركب يتقلّب
يمينا ويتمرّغ كما تتمرّغ الدابة حتى دخلنا الفزع والرّجف الى ان طلع الفجر
فأذنا رئيس السفينة انْ يرجع بنا الى باب المرسى من حيث دخلنا اذ هو موضع مشكب
عن الريح والبحر فيه كانه بركة ماء فارسينا تحت الحصن وفي ظل جبل الفتح و
اقمنا هنالك ثمانية ايام ننتظر هبوب الهواء الشرقي الذي يمكّننا فيه السير
الى قالص حيث كان قصدنا وفيه استعدّ النصارى للملاقات وجمعوا جموعهم
وفي مدّة مقامنا بالمرسى المذكورة كان قائد البلد يختلف الينا ويتعاهدنا كل
يوم بالفواكه الرطبة واليابسة ويعتذر عن تقصيره الى انْ استنشق بعض
اصحابنا هبوب الريح الشرقي نصف ليلة الاربعاء الثامنة من حلولنا المرسى
المذكورة وكان صاحبنا المذكور عارفا باحوال البحر لتعدد سفره به ورئيس
سفر المركب اذ ذاك مستغرق في نومه فنبّهناه واعلمناه بهبوب الهواء
فارتحلنا من ساعتنا وخرجنا من موضعنا ذلك بعين طلع الفجر فقابلنا
مدينة طريف وهي مدينة متوسطة على شفير البحر في بسيط من الارض
قد سمّيت باسم نازلها طريف كما تقدم ويقابلها من بلادنا القصر الصغير
المتقدم الذكر ولم نزل نصف ذلك اليوم سائرين الى وقت حلول صلاة الظهر
فرأينا اذ ذاك مدينة قالص وهي مدينة كبيرة في جزيرة على البحر ولها طرف
ممتدّ الى البر والبحر يدور بها من نحو سبعة اثمانها ولها مرسى كبيرة لا
تفي لسعتها وبها من المراكب الكبار والصغار ما لا يحصى كثرة وحيث
كانت مدينة كبيرة يقصدها المسافرون والتجار من كل افق وينثالون
عليها من كل فريق ونزح عليها النصارى من كل دشرة او مدينة تجاورها
او تقرب اليها بقصد البيع والشراء والنفقة والخدمة يجتمع بها من المراكب
الصغار التي تجلب اليها المدد والاقوات من الطعام والفواكه وغير ذلك العدد
الذي لا يحصى فلما انْ رأى حاكم البلد ذلك اليوم هبوب الريح الذي يقدمنا عليهم
استعدوا للملاقات استعدادا كثيرا وتاهبوا تاهبا كبيرا وجمعوا
الشلطاط والخويلة التي عندهم وعمروا مدافعهم البحرية والبرية وخرجوا
الى البحر ينتظرون ورودنا بحيث قربنا من المدينة بمقدار ميلين ورد علينا

جبل الفتح اقاموا هنالك ينتظرون الهواء يمكنهم فيه الرجوع الى مرسى سبتة

والمدينة تصل المراكب اليها وهي مدينة متوسطة الى الصغر اقرب واكثر
عمارها النشلظاظ ومن في معناهم وليس بها كبير تجار ولا عمار مثل القواظ التي
تقصد للسكنى حيث كانت طريفا في مقابلة بر الاسلام ومنها تفتح سبتة
بافوات سكانها وعمارها لقرب المسافة اذ هي اقرب منها في جميع بلاد
العدوة وقدر ما بينهما في البحر خمسة عشر ميلا واكثر حرس هذه العدوة في
افتتاحهم هو الى ما قابل جبل الفتح هذا من البلاد البربرية اذ ليس لهم
تشوق واحتراز الا منها لما هم يتدارسونه في تواريخهم وتقرر لديهم انه
قط لم يعبر احد الى العدوة في البحر الا من ناحية البربرية ولم يفتتح العدوة
اولا ولا عبر اليها بعد ذلك في ازمنة من عبر اليها من ملوك مغربنا رحمهم
الله الا من مقابلة جبل الفتح ومقابلة طريف وسبب تسمية هذه
المدينة بطريف هو انه لما كان موسى بن نصير رحمه الله عاملا على
افريقية للوليد بن عبد الملك وطارق كان عاملا لموسى على طنجة و
حين دخل بليان العلج من الجزيرة الخضراء كتب موسى بذلك الى الوليد
فكتب اليه الوليد ان اختبرها بالسرايا ولا تغرر بالمسلمين في بلد شديد
الاهوال فكتب اليه موسى يقول له انه ليس بهذه البلاد خليج فكتب
اليه الوليد ان اختبرها بالسرايا وان كان الامر كما ذكرت فجهز موسى
رجلا من البربر من مواليه يسمى طريفا ويكنى ابا زرعة في مائة فارس
واربعمائة راجل فجاز في اربعة مراكب حتى نزل في ساحل البحر بالاندلس في
الموضع المعروف اليوم بجزيرة طريف سميت بذلك لنزوله هنالك فاغار
منها على ما يليها الى جهة الخضراء واصاب سبيا ومالا كثيرا ورجع
سالما والذي يقابل جبل الفتح من بلادنا هو جبل بليونش ويعرف بجبل
موسى ويسمى هذا الجبل بجبل بليونش باسم مدينة كانت به قديما
وقد بقي بها اثر الجدران والحيطان واشجارها باقية الى الآن تدل على
مكانتها وهي في غرب سبتة ومقدار ما بينهما نحو ميلين وفي غرب
بليونش عيون مياه عذبة تعرف قديما بعين الحيات زعموا انها عين
الحيات التي شرب منها الخضر عليه السلام وبإزاء تلك العيون صخرة
يزعم بعض اهل التواريخ ان عند تلك الصخرة نسي فتى موسى الحوت و
الذي يقابل طريف هو القصر الصغير الذي في حدود بلاد انجرة وهو
اقرب من غيره في جميع البوغاز لكون مقدار ما بينهما ثمانية اميال
ومع هذا فالعمران من هذه النواحي العدوة ليس هو في قدر توقع
الكبرة وتخوفهم الا ما بين مدينة جبل الفتح ومدينة طريف هو
خلاء لا عمارة به وفيما بينهما بلاد وسيعة متسعة الارجاء وكان
وصولنا الى هذه المرسى عشية يوم الاربعاء وهو يوم ركوبنا البحر
من قصبة ابراذ العطلة على سبتة فوجدنا بالمرسى مركبا مهيئا
مشحونا بالاقامة والنشلظاظ وما يستحقه من الآلات كان وجه
به الدون الفالص بمدينة سان لوكار بامر عظيمهم وهو الذي ينتهي
اليه امر لدى الكونتسطبل كلها وهو من اعيان اكابرهم الذي تولى

بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على مولانا محمد وآله وصحبه

الخبر عن مرسى جبل طارق

وهو الجبل المسمى بجبل الفتح اذ كان منه مبدأ فتح العدوة الاندلسية لما ان
عبر طارق رحمه الله اليها وعبور طارق اليها كان بعد ان وجه موسى
بن نصير رحمه الله الى العدوة سرايا بامر امير [illegible] الوليد بن عبد الملك وذلك حيث
كان موسى عاملا للوليد على افريقية وطارق عامل موسى على طنجة وكانت
وقعت بين يليان والي ما يلي البحر من العدوة وبين موسى مداخلة وعداوة [illegible]
فيها الى العبور والدخول الى الجزيرة الخضراء فكتب موسى للوليد يخبره بذلك
فقال له اختبرها بالسرايا فاختبرها فبعث طريف ~~[illegible]~~ هذا ابن طارق
وغزا واصاب مالا وسبيا ورجع الى البلاد البربرية لما كان بينهم من القتال مع كفار
البربر فلما دخلوا في الاسلام بعد غزو [illegible] تدرج الغزو الى
كفار الاندلس [illegible] هذه السرية سالمة غانمة عمل موسى على اجازة
سرية اخرى في العام الذي بعده قال ولما دعا يليان موسى الى الاندلس ذكر ان
موسى بعث الى امير المومنين الوليد بن عبد الملك فاعلمه بذلك فمنعه وقال
له لا تغرر بالمسلمين فقال له يا امير المومنين انما ارسل عبدي طارق مع
البربر فان اصابوا فلنا وان اصيبوا فلم يتعر علينا منهم شيء فامره بالنهوض
الى ذلك فبعد ذلك قدم يليان بابنته من قصر [illegible] الى سبتة وموسى
بافريقية فقدم عليه ووصف له حال الاندلس وطيبها وقرب مرامها
وهون عليه رجالها وقرب حالها فقال له موسى اصدقني في نصيحتك انه
ليس في نفسي شيء بسبب الدين فاخذ يليان معه الرجال الداخلين
مع طارق واغاروا على البلد وانصرفوا غانمين سالمين فاطماع
موسى ونظر في ارسال طارق ومعه البربر وعبور طارق اليها من
ناحية سبتة ونزل بالقرب من هذا الجبل في جزيرة صغيرة تقابل الحديقة
التي في [illegible] وهي جزيرة صغيرة بقدر ميل واحد طولا [illegible]
[illegible] من جبال [illegible] واحوازها وهي جبال كثيرة [illegible]
تقابل البلاد البربرية جبل [illegible] و[illegible] وغيرها وباسم هذه الجزيرة
الصغيرة تسمى هذه العدوة جزيرة لان بلاد العدوة ليست بجزيرة
لاتصال برها واعتداده الى البلاد [illegible] وغيرها من بلاد [illegible] مثل
بلاد [illegible] وبلاد [illegible] ولامانية وليس بهذه الجزيرة المذكورة اليوم
عمارة ولا بناء ومرسى جبل طارق هي مرسى كبيرة واسعة الجور
وعلى بابها حصن عظيم مبني احسن بناء وبه من [illegible] والمدافع ما
[illegible] موضع مبيت [illegible] واهل الحرس وهو مطل على
المرسى جميعها وقد امتد سور من سفح الجبل مارا من الحصن
الى المدينة بقدر ميل على تدبير البحر الى ان ينتهي الى المدينة






33
ESCRITO
ARABES